

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

Singen-Bohlingen

Hoher Besuch vor der Bohlinger Sichelhenke

Verteidigungsministerin Ursula von der Leyen im WOCHENBLATT-Interview/von Stefan Mohr

23. AUGUST 2017

WOCHE 34
SI/AUFLAGE 32.923
GESAMTAUFLAGE 84.613
SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

INHALT:

Frauenchor Singen vor dem Jubiläumskonzert. Seite 2
Visionen und Ideen rund um den Ziegeleiweiher Seite 3
FC Singen vor dem Derby gegen Radolfzell Seite 6
Wird Singen vom Bahnnetz abgehängt? Seite 13
NGG kämpft gegen längere Arbeitszeiten Seite 18

ZUR SACHE:



Bau-Visionen

Für sehr vielfältige Reaktionen hat das in der letzten Ausgabe abgedruckte Interview mit OB Bernd Häusler gesorgt. Denn offensichtlich hat das Thema »Wohnraum« und die Beseitigung des Mangels dessen unter dem Hohentwiel doch viele Menschen auch intensiv beschäftigt. Und es gab auch eine ganze Menge Vorschläge zu freien Grundstücken, die man doch nutzen könnte. Eine interessante Idee brachte der Hohentwiel-Freund Thomas Wittenmeier, er schlug zum Beispiel vor, einen Streifen Wald südlich der Bruderhofstraße zu nutzen, denn dieser Wald sei nicht sehr wertvoll. Das Grundstück gehöre dem Land, das ja auch Wald für Kiesabbau opfere, so Wittenmeier nicht ohne Hintersinn. Überlegenswert wäre das. Oliver Fiedler fiedler@wochenblatt.net

Am letzten Augustwochenende wird die »größte Bauernstube Süddeutschlands« bei der Bohlinger Sichelhenke mit dem gelungenen Spagat zwischen traditionellem Dorffest und wilder Partynacht zum Anziehungspunkt in der Region. Für beste Stimmung in uriger Atmosphäre sorgen dabei auch die musikalischen Gäste wie beispielsweise die Münchner Zwietracht am Samstag oder Chris Metzger am Sonntag. Der Einmarsch der Erntekrone mit dem offiziellen Bieranstich ist Singens Oberbürgermeister Bernd Häusler am Freitag ab 19.30 Uhr vorbehalten.

Bereits am Donnerstag, 24. August wird – auch das hat Tradition bei der Sichelhenke – ein Spitzenpolitiker das Festzelt zur Wahlveranstaltung nutzen. Einen Monat vor der Bundestagswahl kommt Bundesverteidigungsministerin Ursula von der Leyen nach Bohlingen. Der Beginn ist für 19 Uhr geplant, Einlass ist schon ab 18 Uhr. Im Vorfeld ihres Auftritts hat das WOCHENBLATT die CDU-Spitzenpolitikerin befragen können.

WOCHENBLATT: Ein solches Fest wie die Sichelhenke ist nur dank einer bestens funktionierenden Dorfgemeinschaft mög-



Verteidigungsministerin Ursula von der Leyen. swb-Bild: BMVg

lich? Welche Bedeutung hat für sie als CDU-Politikerin Tradition?

Ursula von der Leyen: Tradition verbindet Menschen und sie gibt uns Halt. Gerade, wenn der Alltag stressig ist, tut es gut, sich im Kreise von vertrauten Menschen, Traditionen und Orten geborgen zu fühlen.

WOCHENBLATT: Als ehemalige

Familienministerin haben Sie sich für den Ausbau der Krippenplätze ausgesprochen. Wie beurteilen Sie den Stellenwert der Familie in unserer schnelllebigen Welt?

Ursula von der Leyen: Familie ist das Wichtigste und das wird immer so bleiben. Was sich ändert ist, wie wir in der modernen Zeit Familie leben können.

Mütter und Väter möchten ihren Beruf ausüben und sie wünschen sich Zeit mit den Kindern. Da hilft eine gute Vereinbarkeit von Beruf und Familie. Und Kinder wollen gerne mit anderen Kindern spielen und lernen – auch schon vor der Schulzeit.

WOCHENBLATT: In unserer Region sind relativ wenig Frauen in führenden Positionen tätig. Was können Sie anderen Frauen raten, die Verantwortung in Führungspositionen übernehmen möchten?

Ursula von der Leyen: Sie sollen die Positionen einfordern und sich auch trauen, wenn sie gefragt werden. Die klugen Unternehmen wissen längst, dass sie beide brauchen, Frauen und Männer – und zwar auf allen Ebenen.

WOCHENBLATT: Als mehrfache Mutter kennen Sie den Balanceakt zwischen Familie und Beruf? Wie können auch wenige privilegierte Mütter diese Doppelbelastung zufriedenstellend meistern?

Ursula von der Leyen: Deshalb sind Elterngeld, Kitas und gute Schulen so wichtig. Und Kinder haben nicht nur Mütter sondern auch Väter. Kinder ins Leben zu begleiten ist eine gemeinsame Aufgabe. Ich bin

viele Jahre mit den Kindern zuhause gewesen, als ich Ministerin wurde, hat dann mein Mann viele Aufgaben übernommen. Das hat uns beiden gut getan.

WOCHENBLATT: Ein Thema zur aktuellen Weltpolitik noch: Auf dem ganzen Erdball gibt es derzeit Krisen – Nordkorea, Syrien, Türkei – wie sicher ist unser Frieden?

Ursula von der Leyen: Europa hat sich großartig entwickelt. Trotzdem haben wir in den vergangenen vier Jahren leider lernen müssen, dass Frieden, Demokratie und Wohlstand nicht selbstverständlich sind. Wir müssen wieder mehr für unsere gemeinsame Sicherheit tun. Das fängt bei mehr Polizistenstellen im Inland an und geht bis zu einer Europäischen Verteidigungsunion, die in der Lage sein muss, eigenständiger für Stabilität in der Nachbarschaft Europas zu sorgen. Dieses gehen wir jetzt im engen Schulterschluss mit Frankreich an. Ich bin sehr froh darüber, dass mein Parlamentskollege Andreas Jung die große europäische Idee als Vorsitzender der deutsch-französischen Parlamentariergruppe so stark unterstützt.

WOCHENBLATT: Vielen Dank.

Steißlingen

Erntefest in der Torkel

Die Steißlinger Haus- und Gartengemeinschaft im Verband Wohneigentum laden ein auf kommenden Freitag, 25. August, zu ihrem »Erntefest« in die Steißlinger Torkel. Musikalisch werden die Gäste an diesem Abend von der »Flotten Spätles« des Musikverein Steißlingen auf der Bühne unterhalten. Kulinarisch geht es mit Pellkartoffeln und Quark, Würstle, selbst gemachtem Salaten und Hefezöpfen eigener Produktion ganz bodenständig zu. Und im Mittelpunkt soll ein schöner Sommerabend stehen.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

»Crystal«-Deal aufgefliegen 29-jähriger Slowake bei Übergabe festgenommen

In den Fokus der Rauschgiftermittler beim Kriminalkommissariat Konstanz und der Staatsanwaltschaft Konstanz war seit Ende Juli ein 29-jähriger, aus der Slowakei stammender und in Singen wohnhafter Mann geraten, nachdem Erkenntnisse vorlagen, dass er mit der gefährlichen Droge Metamphetamin (Crystal Meth) handeln soll. Nach intensiven Ermittlungen gelang es der Polizei bereits am 7. August, den Tatverdächtigen auf einem Parkplatz in der Carl-Benz-Straße im Besitz von rund 300 Gramm

Crystal Meth im Verkaufswert von rund 15.000 Euro festzunehmen. Das wurde aus ermittlungstaktischen Gründen erst jetzt bekannt gegeben. Unmittelbar zuvor dürften die Drogen von einem 41-jährigen LKW-Fahrer und seinem 35-jährigen Begleiter aus ihrem Heimatland Slowakei nach Singen geschmuggelt und dem 29-jährigen zum Weiterverkauf übergeben worden sein. Den Ermittlern gelang es, auch diese beiden Tatverdächtigen noch am gleichen Tag festzunehmen. Bei ihrer Durchsuchung konn-

ten weitere Drogen aufgefund werden, während bei der vom zuständigen Gericht angeordneten Durchsuchung der Wohnung des 29-Jährigen ebenfalls Kleinmengen von Haschisch und Marihuana sichergestellt werden konnten. Auf Antrag der Staatsanwaltschaft hat der zuständige Richter die Untersuchungshaft gegen die beiden 29 und 41 Jahre alten Männer angeordnet, während der 35-Jährige wegen fehlender Haftgründe auf freien Fuß gesetzt wurde. redaktion@wochenblatt.net

Ferrari-Parade an Scheffelhalle

Am Donnerstag, 7. September, stehen die Parkplätze rund um die Scheffelhalle ganztags nicht zur Verfügung. Darauf weist die Stadtverwaltung hin. Besucher des Aachbades sowie alle anderen Autofahrer sollten die vorhandenen Parkplätze auf der Offwiese benutzen. Grund für die ganztägige Sperrung ist eine Jubiläumstour von Ferrari-Enthusiasten, die sich mit insgesamt 80 Fahrzeugen von Frankfurt am Main auf den Weg ins italienische Maranello gemacht haben und einen Zwischenstopp im Museum MAC einlegen werden.

redaktion@wochenblatt.net

- Anzeige -

- Anzeige -

Einfach mal!

Den alten Diesel-Pkw abgeben und bis zu 7.000 € Wechselprämie* für Ihren neuen Renault sichern.



*Bis zu 7.000 € Wechselprämie je nach Modell bei Kauf eines neuen Renault gemäß Bedingungen.

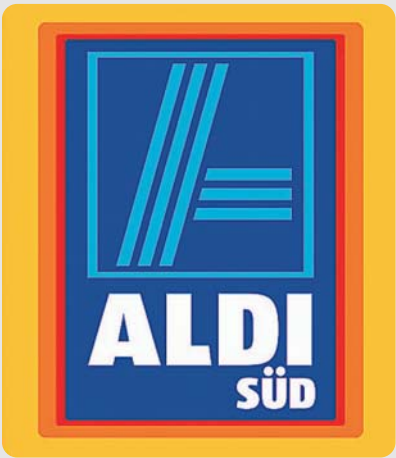
Autohaus BLENDER
AUTOHAUS BLENDER GMBH
Renault Vertragspartner

Robert-Gerwig-Str. 6,
Radolfzell
Tel. 07732-982773
www.autohaus-blender.de

Rielasingen

WIEDER DA

Nach mehrwöchiger Umbaupause öffnet die Traditionsmetzgerei Weißer in Rielasingen am Donnerstag, 24. August, wieder ihre Türen. Die Kunden dürfen sich auf einen schönen, modernen Verkaufsraum freuen. Mehr dazu und zu vielen weiteren interessanten Themen gibt es in der aktuellen Ausgabe der »Hegauliebe«.



Rielasingen

ELGO ERWEITERT

Spatenstich konnte das Unternehmen ELGO in Rielasingen-Worblingen am Dienstag feiern. Bereits zum kommenden Frühjahr sollen weitere 2.400 Quadratmeter in einem Erweiterungsbau zur Verfügung stehen. Platz, der wegen neuer Partnerschaften nicht nur im Aufzugsbau dringend benötigt wird. Mehr auf Seite 10.



RUBY SCHINDLER



Villingen, Radolfzell, Rottweil, Stuttgart
www.ruby-erbrecht.de
78315 RADOLFZELL
Höllturm passage 5,
Tel. 0 77 32 / 9389724

Singen

Umrüstung auf LED-Lampen

Die Stadtwerke Singen werden die Straßenbeleuchtung in der Rielasinger Straße erneuern. Mit dem Austausch der Seil-leuchten wird ab dem 28. Au-gust begonnen, um die Zeit der Schulferien zu nutzen, in der das Verkehrsaufkommen dort geringer ausfällt, teilte die Stadtverwaltung mit.

Die Umrüstung betrifft die Leuchtkörper. Diese werden mit stromsparenden LEDs bestückt. Darüber hinaus planen die Stadtwerke für die nächsten Jahre die Erneuerung der Seil-konstruktion. Dies beinhaltet die Demontage der Aufhän-gung von den Wohnhäusern in der Rielasinger Straße sowie die Anbringung an eigens gestellte Masten.

Die aktuell montierten Lang-feldleuchten sind neben der Tunnelbeleuchtung Westum-fahrung die letzten größeren Verbraucher, die noch nicht auf LED umgerüstet worden sind. Es wurden in den letzten zwei Jahren verschiedene LED-Seil-leuchten von diversen Herstel-tern in der Rielasinger Straße getestet und begutachtet.

Die jetzt 54 montierten Lang-feldleuchten verbrauchen pro Leuchte 96 Watt, die neue LED-Seilleuchte benötigt dagegen nur noch 35 Watt bei gleichzei-tig besserer Ausleuchtung der Straße. Die Umsetzung der Maßnahme wird voraussicht-lich zwei Wochen in Anspruch nehmen.

Rückfragen bei den Stadtwer-ken unter 07731/85423 (Herr Graf) sowie unter strassenbe-leuchtung@singen.de

Singen

Englisch für Opa und Oma

Viele Senioren reisen gerne. Ob auf einer Kreuzfahrt, einer Fernreise oder im europäischen Ausland - Englischkenntnisse sind im Urlaub immer von Vor-teil. Nicht wenige Senioren ha-ben sogar Enkel im englisch-sprachigen Ausland.

Ab September bietet das Sprachstudio Engel wieder neue Sprachkurse speziell für Senioren an. Ein neuer Anfän-gerkurs startet ab Mittwoch, 20. September, im Café Klatsch der Sonnenhalde Singen. Für die-sen Kurs sind keine Vorkennt-nisse erforderlich.

Für Senioren, die schon einmal Englisch gelernt haben und die diese Kenntnisse gerne auffri-schen möchten, gibt es einen Wiedereinsteigerkurs zum Bei-spiel ab Donnerstag, 14. Sep-tember. Ein neuer Konversati-onskurs findet am Montag, 11. September, im Sprachstudio Engel, in Singen statt.

Auch Französisch kann von Opa und Oma in diversen Kur-sen gelernt werden - ab Freitag 15. September. Info und An-meldung: Sabine Engel 07731/5060442, info@spra-chenlernen-singen.de

Singen

Den Ziegeleiweiher neu »erwecken«
Langfristige Planungen für Naherholungsgebiet nötig

Fast jeder in Singen dürfte den Ziegeleiweiher in der Nordstadt kennen. Doch das Naherho-lungsgebiet ist in die Jahre ge-kommen und braucht eine Auf-frischungskur. Der städtische Leiter für Grün, Michael Schneider, betonte bei der SPD-Sommertour am Mittwoch vor 30 Interessierten, dass dies al-lerdings nicht kurzfristig um-setzbar sei. Zudem müsse die Stadt für eine Aufwertung der über 40 Jahre alten Anlage am Ziegeleiweiher Geld in die Hand nehmen, so Schneider. Für die anstehenden Haushalts-beratungen habe er erst einmal die Kosten für einen externen Planer beantragt.

Die Aufwertung des Naherho-lungsgebiets Ziegeleiweiher ge-hört zu den Leit- und Schlüs-selprojekten des Integrier-ten Stadtent-wicklungs-konzept ISEK 2030. Schneider gibt jedoch zu bedenken, dass viele Inter-esen berücksichtigt werden müs-sen. Der Bereich des Ziegelei-weihers ist geschützter Natur-



Der städtische Leiter für Grün, Michael Schneider, erklärt Interessierten bei der SPD-Sommertour seine Pläne für die Aufwertung des Ziegeleiweiher.

raum. Zudem dient der Weiher als Rückhaltebecken – eine Ab-stimmung mit den Stadtwerken ist also nötig. Auch gilt es, die Anliegen des Angelvereins zu berück-sichtigen. Die Frakti-onsvorsitzen-de der SPD, Regina Brütsch, wünscht sich, den Zie-gelweiher aus seinem »Dornrös-chenschlaf« zu wecken. Und kann sich gar vorstellen, dass

die Stadt ähnlich wie beim »Conti« das angrenzende Hoch-haus Schritt für Schritt auf-kauft. Schneiders Pläne beziehen sich zunächst auf den Bereich in Richtung Sportanlagen. Hier könne etwa die Promenade zum Weiher auch einen Blick auf diesen freigeben. Denkbar ist auch die bessere Nutzung des Flachwasserbe-reichs. Zum Schwimmen ist der Weiher allerdings ungeeignet, so Schneider. Auch der Nut-zung etwa mit Tretbooten steht

er eher zurückhaltend gegen-über.

Ein erster Schritt zur Aufwer-tung des Ziegeleiweiher ist schon getan. Nach jahrelangem Wunsch ist ein Fitnessparcours im Schatten des Jugendtreff-punkts »Juno«, der für alle zu-gänglich ist, am Entstehen. In drei Wochen hofft Michael Schneider, dass die Anlage aus langlebigem Stahl fertig ist und wie früher der Trimm-dich-Pfad zur Fitnessübung einlädt.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

Singen



Die Gemeinderäte Monika Leible-Karcher, Christel Höpfner und Mi-chael Burzinski griffen selbst zum Putzlappen, um die verschmierten Scheiben beim Stadtwerke-Aufzug am Rathaus zu reinigen.

swb-Bild: stm

Räte putzen selbst
Verschmutzung am Parkhausaufzug

Vor fünf Wochen hat SPD-Ge-meinderätin Christel Höpfner die verschmierten Scheiben beim Aufzug zur Tiefgarage am Singener Rathaus bemängelt. Vor den Sommerferien beteuerte Stadtwerke-Chef, Markus Schwarz, auf ihre Nachfrage hin, man sei an der Sache dran – denn eine Spezialfirma sei hierfür nötig.

Am Freitag haben nun drei Ge-meinderäte, Monika Leible-Karcher (SPD), Michael Burzin-ski (Freie Wähler) und Christel Höpfner selbst, zu Putzeimer und Lappen gegriffen. Im Bei-sein des WOCHENBLATTs ha-ben sie grobe Schmierspuren an Außenscheiben und in der Kabine des Aufzugs innerhalb kürzester Zeit entfernt.

Dass für eine Reinigungsaktion zwischen Scheibe und Kabine eine Spezialfirma nötig sei, be-streiten die drei Räte nicht.

Doch bemängeln sie, die wo-chenlange Untätigkeit der Stadtwerke bei der einfachen Reinigung der Scheiben und des Bedienfeldes. Eine Arbeit, die eine Reinigungskraft in ma-ximal fünfzehn bis dreißig Mi-nuten erledigen könnte, schätzt Leible-Karcher, die sich wie Christel Höpfner fragt, in wel-chem Zeitraum der Aufzug re-gelmäßig gereinigt wird.

Das Parkhaus am Rathaus ist gerade für Touristen »ein Entree in die Stadt«, so Michael Bur-zinski, der befürchtet: »Wo Dreck ist, kommt Dreck hinzu«. Burzinski weist auch auf die Verschmutzung gerade der Ab-flussrinne im Parkhaus selbst hin. Zudem sind die zwei nicht befestigten Mülleimer neben dem Kassenautomat ein Ärgernis.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

Singen

Mütter und Kinder
und der Tellerrand

Richtig glücklich sehen Fatima und Natalie aus. Wahrschein-lich hängt es mit dem Kochen zusammen - oder mit den Freunden, die sie über die ge-meinsame Essenzubereitung in ihrer neuen Lebensumge-bung gefunden haben. Sie freu-en sich, ohne gemeinsame Sprache ihren Mitbewohnern ihr Herkunftsland vorstellen zu können.

Seit zwei Monaten leben die beiden Frauen mit ihren Kin-dern im Frauenhaus Singen. Sie sind froh, den Schritt aus der häuslichen Gewalt und Isolati-on heraus gemacht zu haben. Berührungsängste gab es auf beiden Seiten. Jetzt sollen sie den anderen Müttern und Kin-dern ihre Heimat näher brin-gen. Sie machen das mit einem gemeinsamen Essen. Dabei er-zählen die Frauen über die Mu-sik, die sie gehört haben, und Bücher, die sie gelesen haben. Oftmals sind spannende Ge-schichten zu hören, die kein Ende nehmen, bis Claudia Zwiebel vom Frauenhaus daran erinnert, dass die Runde ein Ende hat. Ängste und Vorurtei-le lassen sich am besten durch Begegnungen abbauen. Das wissen auch die Mitarbeiterin-nen des Frauenhauses Singen. Durch das neue Projekt »Über den Tellerrand - das Beste aus allen Welten« bringen sie Fra-uen und Kinder gemeinsam an einen Tisch. Einmal wöchent-lich finden diese gemeinsamen

Treffen statt. Das gemeinsame Essen steht dabei im Mittel-punkt, darüber hinaus wird durch Musik und Literatur die Heimat der Frauen erlebbar ge-macht. Wichtig dabei ist die Selbstständigkeit. Unterstützt von Claudia Zwiebel vom Frau-enhaus plant jede Bewohnerin diese Aktivität selbst und führt sie auch selbständig durch.

»Frauen zu motivieren, sich selbst vorzustellen, ist nicht immer so einfach, gerade ange-sichts der Herkunftskulturen«, räumt sie ein.

Als ein Ergebnis der gemeinsa-men »Tellerrandrunden« wollen die Bewohnerinnen ein ge-meinsames Kochbuch gestal-ten. Ob neben den Kochrezepten auch noch andere Texte zu finden sind, bleibt noch offen.

redaktion@wochenblatt.net



Zum Blick über den Tellerrand gehört ein bunt gedeckter Tisch.

swb.Bild: pr



► HOORSPALTER

Zu einem bunten Abend mit Mundart, Musik und Kabarett lädt der Pfadi-Chor Steiblin-gen am Samstag, den 9. Sep-tember, um 20 Uhr in das Re-migiushaus in Steiblingen herzlich ein. Für beste Unter-haltung sorgen die Kist-tenh(r)ocker Oliver Kuppel, Marcus Müller und Gerald Benz. In ihrem mitreißenden Programm aus Musik-Come-dy und alemannischer Reim-kultur finden sie manches Haar in der Suppe und scheu-en sich nicht, alte Zöpfe abzu-schneiden. Karten sind im Postlädele und in der Volks-bank Steiblingen erhältlich.

Lutz Ehrhardt
redaktion@wochenblatt.net



► GOLD-SPRINGER

Kürzlich fanden die 17. »Fina World Masters Champion-ships« im Wasserspringen in der neuen Duna Arena in Budapest statt. Werner Zühlke erkämpfte sich in seiner Al-tersklasse vom ein und drei Meter Brett die Bronzemedail-le. Im Turmwettkampf er-sprang er sich den 4. Platz. Bianca Zühlke startete in der Altersklasse 25 – 29 ihre erste WM. Sie zeigte sehr gute Lei-stungen und erkämpfte sich vom ein Meter und drei Meter Brett den 8. Platz und schaffte es am Turm auf Platz 12.

Schlatt unter Krähen

SPD besucht
neues Baugebiet

Am Mittwoch, 23. August, setzt die Singener SPD ihr Sommer-programm mit einem Dorf-rundgang in Schlatt fort. Unter anderem zum Baugebiet »Brand II«. Treffpunkt ist um 18.30 Uhr am Rathaus in Schlatt. Inter-esierte sind herzlich eingeladen.

redaktion@wochenblatt.net

Arlen

Mutige Kapitäne
trotzen Regen

Trotz Regens trafen sich Kinder und Katzen des Narrenvereins Katzdorf, um im Rahmen des Ferienprogramms Flöße zu bauen. Die Flöße wurden mit bunten Segeln verziert und an der Aach zu Wasser gelassen. Die fleißigen Konstrukteure er-hielten eine Kapitänsurkunde.

redaktion@wochenblatt.net

Vereine

Rielasingen

SCHWARZWALDVEREIN
Mittwochswandergruppe wandert nach Mammern (CH), Mi., 30.8. Treffpunkt: 14 Uhr Bahnhof Rielasingen. Info: 07731/3192657.

Singen

DRK
Unser Kursprogramm umfasst folgende Kurse: Seniorengymnastik, Yoga für Senioren, Krafttraining für Senioren, Tanzvergnügen für alle, Männersportgruppe, Tanz für Junggebliebene, Yoga, Rückengymnastik für alle, Osteoporose-Gymnastik.
Neu sind: Yoga-Anfänger-Kurs, Jugend-Rot-Kreuz-Gruppenstunde.
Infos und Anmeldung: 07731/65700, www.drkk-kn.de.

Termine

AWO-Clubprogramm vom 24.-30.8. für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 13.15-14 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken; 14-16 Uhr Kreativ-Angebot; Quizrunde und Abendangebot entfallen! Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 12-13 Uhr offener Treff. Mo., 10-13 Uhr gemeinsames Kochen; 15-16 Uhr Gedächtnistraining Gr. 2. Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 13.05-14.05 Uhr Gedächtnistraining Gr. 1 - Club ab 14.05 Uhr geschlossen! Mi., 11-12 Uhr Arbeitsangebot; 13.55-17 Uhr Minigolf in Hilzingen. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Infos: Tel. 07731/9580-47.

Kirchen

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 26./27.8.2017:
»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 9.30 Uhr Begrüßungskaffee, 10 Uhr Gottesdienst, kein Kindergottesdienst. »Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst. Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst. Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Pauluskirche. Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst. Freie Evangelische Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Rielasingen«: Evang. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr, Gottesdienst.
Ev. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen«: »Aach«: So., 10 Uhr Gottesdienst.

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 26./27.8.2017:
»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: So., 10 Uhr Eucharistiefeier mit Segnung der Kräuter. St. Elisabeth: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. Polnische Gemeinde in St. Elisabeth: So., 16 Uhr Eucharistiefeier. Herz-Jesu: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier. Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Liebfrauen: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Peter und Paul: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier.

Arlen



Trotz Dauerregens und herbstlicher Temperaturen trafen sich sieben Kinder und einige Katzen des Narrenvereins Katzdorf, um im Rahmen des Sommerferienprogramms der Gemeinde Rielasingen-Worblingen Flöße zu bauen. Die selbstgebauten Werke wurden mit bunten Segeln verziert und an der Aach zu Wasser gelassen. Die fleißigen Konstrukteure erhielten für die erfolgreiche erste Fahrt eine Kapitänsurkunde.

Arlen



Das Pfarrgartenfest in Arlen wurde durch zahlreiche Besucher zu einem gemütlichen Treffen in wunderbarer Atmosphäre. Das schöne Wetter zog Jung und Alt in den herrlichen Pfarrgarten. Für musikalische Unterhaltung war gesorgt, während sich die Damen der Frauengemeinschaft um das leibliche Wohl der Gäste kümmerten. Das Team der Katholischen Frauengemeinschaft Arlen freut sich über ein gelungenes Fest und bedankt sich bei allen Helfern.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

Basketballcamp in Herbstferien

Es gibt wieder ein Basketballcamp in den Herbstferien vom 31. Oktober bis einschließlich 2. November in der Münchriedhalle. Veranstalter ist die Singener Kriminalprävention (SKP). Es ist eine hervorragende Chance für Kinder und Jugendliche ab acht Jahren, unter Anleitung eines erfahrenen Trainer-Teams die basketballerischen Fähigkeiten zu verbessern. Auch absolute Anfänger sind herzlich willkommen. Einzig der Spaß am Basketballspielen ist Voraussetzung für die Teilnahme. Das Camp beinhaltet Grundlagentraining, Wurfraining mit individueller Wurfanalyse, Dribbel-, Pass- und viele weitere Trainingseinheiten. Es findet täglich von 9 bis 16 Uhr in der Münchriedhalle in Singen statt (auch am Feiertag). Im Preis von 30 Euro inbegriffen sind das Training mit individueller Betreuung und ein Mittagssnack. Anmeldungen nimmt die SKP (Telefon 07731/85-544, E-Mail: skp@singen.de, Stadtverwaltung Singen, Marcel Da Rin, Freiheitstraße 2) ab sofort entgegen.

redaktion@wochenblatt.net

Steißlingen

Steißlinger Golfclub geht baden
Charity-Aktion: 4.750 Euro ans Hegau-Jugendwerk

Auf dem Golfplatz Steißlingen stand kürzlich nicht das Golfen an erster Stelle, sondern das Schwimmen, und zwar für einen guten Zweck. Es fielen die Hüllen von insgesamt 68 Mitgliedern und Gästen des Golfclubs, um Spendengelder zu Gunsten des Hegau-Jugendwerks zu sammeln. Der Golfplatzbetreiber Christof Langer spendete 50 Euro für jeden Schwimmer, der den 110 Meter langen See an Bahn elf durchschwamm und den »Kampf« mit den Riesen-Karpfen aufnahm. Zu den mutigen Schwimmerinnen und Schwimmern gesellten sich auch der Steißlinger Bürgermeister Artur Ostermaier, der Bürgermeister aus Gaienhofen, der Präsident des Golfclubs Steißlingen Uwe Eisch und Dr. Klaus Scheidtmann vom Hegau-Jugendwerk. Bei dieser massiven Invasion von zweibeinigen »Wasserratten« verzogen sich die Karpfen sofort, so dass alle Teilnehmer unbeschadet das andere Ufer erreichen konnten. Und da Christof Langer außer Golfen noch ein zweites Hobby hat, bot er ein besonderes Highlight an, das man für den guten

Singen

30 Jahre Frauenhock der Luthergemeinde

Achtzehn Frauen des Frauenhocks der Luthergemeinde Singen konnten im ersten Halbjahr 2017 auf 30 Jahre Gemeinschaft zurückblicken. 30 Jahre gutes, kameradschaftliches und freudiges Miteinander ist nicht selbstverständlich. Deshalb wollten sie dieses einzigartige Jubiläum gebührend feiern und hatten eigens dafür ein Jubiläums-Programm zusammengestellt: Erster Programmpunkt - zugleich auch Highlight - war eine Reise im April nach Dresden. Und genau diese Reise hatten die Frauen aus einem ganz bestimmten Grund ausgewählt. Denn im Jahre 1993 - anlässlich der ersten Dresden-Reise - hatten sie sich vorgenommen, Dresden noch einmal zu besuchen, wenn die Frauenkirche wieder aufgebaut ist. Vierzehn Jahre sind inzwischen vergangen, doch sie haben es geschafft. Als Spende für den Wiederaufbau der Frauenkirche konnte man damals eine Armbanduhr erwerben; einige von den Frauen besitzen diese Uhr heute noch. Nun standen sie wieder da, aber vor einem gelungenen Wiederaufbau. Leider hatten die Teilnehmer einen Reisetag weniger zur Verfügung als vor 14 Jahren, aber sie machten einfach das Beste daraus. Allein schon das elegante Maritim-Hotel mit seinen stilvoll eingerichteten Zimmern und dem unübertrefflichen

Frühstücksbüfett war einmalig. Die Semperoper, die Frauenkirche und vieles mehr waren vom Hotel zu Fuß in nur wenigen Minuten zu erreichen. Viel Spaß hatten die Frauen im Sophienkeller, im historischen Zentrum von Dresden, in den Gewölben des »Taschenbergpalais« direkt gegenüber dem Glockenspielpavillon des Dresdner Zwingers. Kurfürst August der Starke, Gräfin Cosel, Zauberer, Gaukler und allerlei Künstlervolk sorgen allabendlich augenzwinkernd für Unterhaltung und gute Stimmung. Ötigheim - mit Deutschlands größter Freilichtbühne - war mit dem Schauspiel »Luther« der zweite Programmpunkt. Bei dieser Inszenierung ging es insbesondere um den Menschen Martin Luther auf der Suche nach einem gütigen Gott. Dabei wurde seine innere Zerrissenheit und Auseinandersetzung auf dem Weg zu einem großen Reformator nachgezeichnet. Und zum Abschluss als dritter Programmpunkt besichtigten die Frauen im Juli noch das Residenzschloss in Ludwigsburg, eines der größten, original erhaltenen barocken Bauwerke in Europa. Dieses Jubiläum wird allen ganz sicher noch lange als schöne und erlebnisreiche Zeit in Erinnerung bleiben. Der Wunsch aller ist, noch viele schöne Stunden gemeinsam erleben zu dürfen.

redaktion@wochenblatt.net

... wir begleiten Sie auf Ihrem Weg.

Bestattungshaus Decker
Telefon: 07731 / 99 68 - 0
Schaffhauser Str. 98 | 78224 Singen
www.decker-bestattungen.de

Notrufe / Servicekalender

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.	Tierfriedhof Singen/ Tierbestattung: 07731/921111 Mobil 0173/7204621 Frauenhaus Notruf: 07731/31244
Überfall, Unfall: 110 Polizeirevier Singen: 07731/888-0 Krankentransport: 19222 Ärztlicher Notfalldienst: 116 117 Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525 Giftnotruf: 0761/19240 Notruf: 112 Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111 08 00/11 10 222	Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen: Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504
Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007* (*kostenfrei) Kabel-BW: 0800/8888112 (*kostenfrei) Tierschutzverein: 07731/65514 (Tierambulanz) 0160/5187715	Steißlingen Polizeiposten: 07738/97014 Gemeindeverwaltung: 92930 Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345
24-Std. Notdienst WIDMANN Heizungsausfall • Rohrbruch • Rohr-Verstopfung und Sturmschäden 07731/ 8 30 80 gew.	Apotheken-Notdienste 0800 0022 833 (kostenfrei aus dem Festnetz) und 22 8 33* von jedem Handy ohne Vorwahl Apotheken-Notdienstfinder *max. 69 ct/Min/SMS Tierärzte-Notdienste 26./27.08.2017 Dr. U. Roczyn, Tel. 07731/947023

Binningen



Die besten Piloten für Modell-Segelflugzeuge in Europa treffen sich am Wochenende in Binningen.
swb-Bild: Verein

Ab in die Lüfte
EM der ferngelenkten Segelmodelle

Zu einem Stelldichein der Spitzenpiloten aus ganz Europa kommt es am Wochenende vom 26. und 27. August auf dem Segelflugplatz in Binningen. Dort treffen sich die besten Piloten für ferngelenkte Segelflugmodelle beim 5. Hohenstoffeln-Pokal, um ihren Europameister der Klasse F3B zu ermitteln. Der anspruchsvolle Wettbewerb erfordert sehr viel Geschick, höchste Konzentration und Bestleistungen der Piloten sowie Helfer. Der Weltluftfahrtverband FAI hat den Modellflug in Klassen eingeteilt und sie unter dem Register F zusammengefasst. Die 3 steht für die Tatsache, dass die Flugmodelle ferngelenkt sind, und das B dafür, dass sie keinen Antrieb besitzen, also Segelflugmodelle sind. Hinter der Bezeichnung F3B verbirgt sich ein umfassendes Reglement, welches sich wie folgt kurz beschreiben lässt: Segelflugmodelle, die sich für den Einsatz in der Klasse F3B eignen, haben Spannweiten um die drei Meter und eine Masse von rund zwei Kilogramm. Gestartet werden die Segelflugmodelle an Elektrowinden. Die-

se Winden sind in ihrer Leistung begrenzt, um Chancengleichheit zu gewährleisten. Je nach Wind, Wetter und Technik liegen die erzielten Höhen zwischen 180 und 260 Metern. Die Modelle sind beim Ausklinken der 30-fachen Erdbeschleunigung ausgesetzt. Mit ein und demselben Modell müssen drei verschiedene Flugaufgaben erfüllt werden, nämlich Zeit-, Strecken- und Speedflug. Die ersten beiden Aufgaben werden in Gruppen geflogen. Beim Speedflug startet einer nach dem anderen. Diese drei Aufgaben bezeichnen eine Runde, wobei so viele Runden wie möglich geflogen werden. Und dies in immer wieder anderen Gruppenzusammensetzungen. Los geht der Wettbewerb am Samstag, 26. August, um 8.15 Uhr, geflogen wird möglicherweise bis 20 Uhr. Am Sonntag, 31. August, geht es um 8 Uhr weiter; gegen 16 Uhr ist die Preisverteilung geplant. Ein Festwirtschaftsbetrieb versorgt Zuschauer und Piloten mit Speis und Trank. Veranstalter ist die Modellfluggruppe Schaffhausen. Infos unter www.mg-schaffhausen.ch und www.sfg-binningen.de

Gottmadingen

Durch den
Ruhewald

Die nächste Führung durch den Ruhewald Gottmadingen findet am Freitag, 1. September, um 17 Uhr statt. Der Wunsch nach einer naturnahen Ruhestätte, bei der sich die Menschen keine Sorgen wegen der Grabpflege machen müssen, nimmt immer mehr zu. Bei einem Besuch im Ruhewald können sich Interessenten die Bäume anschauen und ihren ganz persönlichen Baum finden. Dabei stehen sowohl die Gemeindeverwaltung als auch der ehemalige Leiter des Forstamtes Radolfzell Johann Hahnloser für Fragen zum Wald zur Verfügung. Der Ruhewald der Gemeinde ist als Bestattungsstätte auch für Nicht-Gottmadinger geöffnet. Eine Wegbeschreibung sowie die neuesten Unterlagen zum Ruhewald gibt es auf der Homepage www.Gottmadingen.de unter der Rubrik »Leben in Gottmadingen«. Infos unter Telefon 07731 908-164.

Singen

Preis für
Zivilcourage

Am 27. Oktober wird der bekannte TV-Anwalt Ingo Lenßen die Preisträger des 6. Tages der Zivilcourage präsentieren. Jede Bürgerin, jeder Bürger ab 14 Jahren, die/der sich seit August 2016 bis August 2017 im Sinne von Zivilcourage gegen soziale Ungerechtigkeit und für andere Menschen eingesetzt hat bzw. einsetzt, wer ein mutiges Projekt initiiert hat bzw. initiiert, kann sich für den Preis bewerben. Neben Gruppen, Initiativen und Projekten dürfen auch Menschen benannt/nominiert werden. Die Bewerbung für die Nominierung erfolgt durch das Bewerbungsformular, das sich auch auf der Homepage www.singen.de unter den Menüpunkten »Singener Kriminalprävention«, »Zivilcourage-Preis 2017«, befindet. Zu gewinnen gibt es Geld- und Sachpreise.
redaktion@wochenblatt.net

Singen

Bilder mit der Helligkeit Griechenlands
Jean-Paul und Ilse Schmitz im Singener Kunstmuseum

Wenn der Sommer hier in der Region mal schlapp macht, lohnt sich ein Besuch des Singener Kunstmuseums in doppelter Weise. Denn dort sind eine Vielzahl sehr »sonniger« Werke zu sehen, denn in diesem Sommer hat Museumsleiter Christoph Bauer das gesamte Obergeschoss dem Künstlerpaar Jean-Paul und Ilse Schmitz gewidmet. Jean-Paul Schmitz gilt als einer der anerkanntesten Höri-Künstler, obwohl es ihm in den Kriegszeiten nicht gelungen war, hier an den Untersee in die innere Emigration zu entfliehen. Der Mann war zwar relativ unpolitisch, wurde aber von den Nazi-Herrschern im Rheinland, dem er entstammte, als »unzuverlässig« eingestuft. Erst 1948 siedelte er mit seiner Frau an den See um - in eine Landschaft, der er selbst das Prädikat gab, hier die Helligkeit Griechenlands zu erleben. Seine Bilder porträtieren dabei das Licht dieser bezaubernden Landschaft nicht nur, Schmitz hatte es verstanden, hier ganze



Museumsleiter Christoph Bauer bei der Vernissage mit Wieland Schmitz, dem Sohn von Jean-Paul und Ilse Schmitz, der mit Familie nach Singen gekommen war.
swb-Bild: of

Opern für die Augen zu komponieren. selbst der immer wieder gewählte Ausblick von seinem Balkon wurde mit dem Pinsel zur Ode aufgebaut, in sehr malerischem Stil, indem Farbe auf der Leinwand zu schweben scheint. Das konnte keiner seiner Kollegen so gut wie Schmitz, der leider 1970 bereits verstarb. Christoph Bauer wollte hier freilich in der Ausstellung den »ganzen Schmitz« zeigen. Mit

seinem Lebenswerk, das mit ganz anderen Motiven im Rheinland begann und in eher düsteren und erdigen Tönen, mit Akten und Porträts endete, die allerdings auch an andere damals modische Künstler erinnerten. Der Bogen ist vortrefflich gelungen. Schnell kann man die Entwicklung dieses Künstlers aufgreifen, den das Licht Mallorcas und eben Griechenlands geformt hat. Die Schau der Bilder von Isle

Schmitz trägt den Titel »Wiederentdeckt«. Denn Ilse Schmitz geriet an der Seite ihres Manns schon zu Lebzeiten in Vergessenheit, wohl auch weil die Familie im Vordergrund stand. Dabei war sie mit ihrem Mann auf den Reisen gewesen, und in der Ausstellung werden die Arbeiten gegenübergestellt, die so viel Seelenverwandtschaft in sich tragen. Erst nach dem Tod ihres Mannes hatte sie nochmals neun Jahre, selbst wieder an die Malerei zu gehen, mit ganz eigenen Stillleben, die es zu entdecken lohnt.

Als sehr spannende Ergänzung zu dieser Ausstellung präsentiert das Kunstmuseum als Sommerausstellung den weiteren Reigen der Hörimaler, mit manch prominenter Arbeit aus dem Magazin.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net



Noch mehr
Fotos unter:
[wochenblatt.net/
bilder](http://wochenblatt.net/bilder)

Radolfzell

Trainieren wie die
Profis!

Jüngst konnte auf dem Gelände des BSV Nordstern Radolfzell ein kleines Jubiläum gefeiert werden. Denn bereits zum zehnten Mal gastierte die »Wiesenhof-Fußballschule mit Bernd Voss« in der Radolfzeller Nordstadt. Der Ex-Profi und A-Lizenz-Trainer Voss möchte mit seinen Camps fußballbegeisterte Mädchen und Jungs zwischen 5 und 15 Jahren ansprechen. Ob die teilnehmenden Kids talentiert oder weniger talentiert sind, spielt dabei keine Rolle. Jeder hat in verschiedenen Trainingseinheiten und Wettbewerben die Möglichkeit, sein Können zu beweisen und zu verbessern. Mit 173 teilnehmenden Kindern und Jugendlichen ist das Camp beim BSV Nordstern eines der größten in Deutschland. Doch nicht nur deshalb ist dieses Camp ein ganz besonderes. Sandra Fuchs vom gastgebenden BSV, die das Camp in Radolfzell von Anfang an organisiert, findet: »Schön, dass die Kinder glücklich sind und ei-

nen tollen Start in die Ferien haben.« Die Teilnehmer kommen daher auch nicht nur aus Radolfzell, sondern aus dem ganzen Landkreis. Selbst aus Basel und Varese (Italien) seien Teilnehmer angereist. Ohne die ausgezeichnete Zusammenarbeit des gastgebenden Vereins mit dem Team von Bernd Voss wäre dieser nachhaltige Erfolg nicht möglich. Denn die Verpflegung der Camp-Teilnehmer mit Mittagessen und Obstpausen ist Aufgabe des Vereins, wobei Camp-Organisatorin Sandra Fuchs seit zehn Jahren auf ein eingespieltes Team zurückgreifen kann. Zudem verstärken mit Fabian Fuchs und Katja Stocker zwei Trainer des BSV das 16-köpfige Team der »Wiesenhof-Fußballschule«. Als Organisatorin Sandra Fuchs während des Camps von Eltern gefragt wird, ob es im nächsten Jahr die 11. Auflage des Camps gibt, zögert sie kurz. Ihr Mann Michael springt sofort ein: »Auf alle Fälle.«
redaktion@wochenblatt.net



Sichtlich begeistert waren die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der »Wiesenhof-Fußballschule mit Bernd Voss« über die sportlichen Aktivitäten zu Beginn der Sommerferien.
swb-Bild: Verein

Aach



Die kleinen Höhlenforscher erkundeten die Blätterteighöhle.
swb-Bild: Freunde der Aachhöhle

Faszination Aachhöhle
20 Jahre »Freunde der Aachhöhle«

Grund zu feiern hatten die »Freunde der Aachhöhle e.V.«: Am Samstag begingen sie ihr 20-jähriges Vereinsjubiläum in Aach. Bereits am Nachmittag durften im Rahmen des Sommerferienprogramms des Vereins Kinder (und auch Erwachsene) mit Begleitung - ausgerüstet mit Helm, Licht, Handschuhen und Gummistiefeln - in die Blätterteighöhle einsteigen und die Höhle erkunden. Am Abend fand dann die Jubiläumsveranstaltung im Musikraum der Stadt Aach mit vier informativen Vorträgen vor gut 70 Gästen statt. Der Vorsitzende Lothar Dietrich eröffnete die Vortragsreihe mit einem Rückblick auf die Vereinstätigkeit der vergangenen 20 Jahre. Schwerpunkt war die Grabung des rund 100 Meter tiefen Schachtes oberhalb der Aach und die Forschung in der Blätterteighöhle. Joachim Kreiselmaier zeigte und kommentierte seinen Film über einen Tauchgang im Labyrinth der Aachquelle. Die Tauchtechnik

wurde erläutert, und auch Aufnahmen des in dem System lebenden Höhlenfischs wurden gezeigt. Als besonderer Gast wurde PD Dr. Jasminca Behrmann-Godel vom Limnologischen Institut der Universität Konstanz begrüßt. In ihren Vortrag erläuterte sie die jetzigen Erkenntnisse zu der Höhlenschmerle. Angefangen von den äußeren Merkmalen bis hin zu den Erkenntnissen aus den genetischen Vergleichen wurden die einzelnen Punkte erklärt. Fazit: Es bleiben noch viele Fragen offen, die nun wissenschaftlich untersucht werden sollen. Zum Abschluss berichtete Rudi Martin über das Forschungsprojekt in der Wasserfalldoline. In seinen Beitrag wurde deutlich, wie schwierig und langwierig es ist, in der Wasserfalldoline einen Zugang zu dem tiefer liegenden System zu finden. Mit schönen Bildern einer vereisten Höhle endete sein Vortrag.
redaktion@wochenblatt.net

E Munchow
EDEKA
City-Markt Singen • E neukauf Rielasingen-Worblingen
....nah und gut Tengen • E neukauf Moos

Knüllerpreis!

Maggi Ravioli
verschiedene Sorten,
z. B. Ravioli in Tomatensauce,
Raviolini, Ravioli Gemüse,
800 g (1 kg = € 1,74), Dose

1.39

Angebote gültig von **Donnerstag, 24.08. bis Samstag, 26.08.2017**
Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht. Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegaustr. 19a, 78224 Singen

Sport-Kalender

Fußball
Frauen
DFB-Pokal, 1. Runde
Sonntag, 27. August, 14 Uhr:
Hegauer FV – SV Weinberg
Verbandsliga Südbaden, Herren
Freitag, 25. August, 18.30 Uhr: Freiburger FC – FC Auggen
Freitag, 25. August, 19 Uhr:
FC Singen – FC Radolfzell
Samstag, 26. August, 15.30 Uhr: FC Neustadt – 1. SV Mörsch
FC Bad Dürrenheim – Offenburger FV
Endingen – FC Denzlingen
Kuppenheim – SV Linx
Samstag, 26. August, 17.30 Uhr: SC Lahr – Lörrach-Br.
Sonntag, 27. August, 15 Uhr:
Rielasingen – SV Stadelhofen
Landesliga 3, Herren
Freitag, 25. August, 19 Uhr:
FC Schonach – Furtwangen
Samstag, 26. August, 15.30 Uhr: DJK Villingen – SC Konstanz-Wollmatingen
SG Dettingen-Dingelsdorf – FC Hilzingen
Samstag, 26. August, 16 Uhr:
FV Walbertsweiler-Reng. – SV Obereschach
Samstag, 26. August, 17.30 Uhr: RW Salem – SC Pfullendorf
Sonntag, 27. August, 15 Uhr:
SpVgg F.A.L. – DJK Donau-eschingen
FC Villingen II – SC Markdorf
FC Löffingen – Überlingen

Handball
Samstag, 26. August, 13 Uhr: Vierer-Turnier des TuS Steiölingen in der Mindlestalhalle
13 Uhr: TuS Steiölingen – HSG Fridingen-M.
14 Uhr: HC Romanshorn – TSV Bad Saulgau
15 Uhr: TuS Steiölingen – HC Romanshorn
16 Uhr: TSV Bad Saulgau – HSG Fridingen-M.
17.15 Uhr: HSG Fridingen-M. – HC Romanshorn
18.15 Uhr: TuS Steiölingen – TSV Bad Saulgau

Sonntag, 27. August, 13 Uhr:
Ottilien-Cup des TuS Steiölingen, A-Jugend in der Mindlestalhalle: JSG Hegau, HSG Konstanz, Pfadi Winterthur und der HSG Aarau Ost.

Fußball Verbandsliga

Derby unterm Hohentwiel

Am Freitagabend kommt FC Radolfzell nach Singen

Die Fußballszene wird weiter auf Trab gehalten. Nach dem ersten Derby der Verbandsliga-Saison zwischen dem FC Rielasingen-Arlen und dem FC Radolfzell steht am Freitagabend der nächste Knüller an: Um 19 Uhr ist Anpfiff im Hohentwielstadion zwischen den Dauerrivalen FC Singen und FC Radolfzell. Die Mettnauer können nach ihrem souveränen 4:2-Erfolg gegen den SV Kuppenheim selbstbewusst ins Derby gehen. Besonders treffsicher war Goalgetter Alexander Stricker mit drei Toren (zwei Strafstöße), den vierten Treffer steuerte Tobias Krüger bei. Weniger glücklich lief es für den FC Singen, der beim FC Lörrach-Brombach eine schmerzhaft 1:6-Niederlage einstecken musste. Lediglich in der ersten Halbzeit konnte die Barjasic-Elf gegen den starken Aufsteiger mithalten, doch »nach dem 1:3 war das Ding gelaufen«, so der FC-

Coach. Ob die Hohentwielers diesen herben Dämpfer wegstecken können, wird sich am Freitagabend zeigen. Auch der FC Rielasingen-Arlen ist noch auf der Suche nach seiner Form. Nach drei Spielen kann das Team von Trainer Jürgen Rittenauer erst einen Punkt vorweisen – dieser ge-

lang im Derby gegen Radolfzell mit dem Last-Minute-Tor zum 1:1 durch Alen Lekavski. Im jüngsten Spiel unterlag die Talwiesen-Elf dem SV Linx mit 2:4 und will am Sonntag gegen die Gäste aus Stadelhofen den ersten Dreier einfahren.

Ute Mucha
mucha@wochenblatt.net



Ob die Radolfzeller auch in Singen jubeln werden? swb-Bild: ts

Radolfzell

Streich-Truppe kommt auf die Mettnau

Ein besonderes Fußball-Schmankerl serviert der FC Radolfzell am Donnerstag, 31. August, im Mettnaustadion: In einem Testspiel spielt der Bundesligist SC Freiburg mit seinem Kultrainer Christian Streich gegen den Schweizer Erstligisten FC St. Gallen. Nach dem Bundesligaauftritt gegen Eintracht Frankfurt und bei RB Leipzig steht am ersten Septemberwochenende bereits eine Länderspielpause an. Der Sport-Club nutzt die Pause für ein Testspiel bei seinem Kooperationsverein FC Radolfzell. Anpfiff ist um 18 Uhr. Karten gibt es im Vorverkauf über die Vorverkaufsstellen des FC Radolfzell. VIP-Karten sowie Sitzplätze sind in sehr begrenzter Anzahl nur über oliver.preiser@ergo.de erhältlich. Kartenbesitzer im Vorverkauf bekommen einen separaten Eingang.



Kultrainer Christian Streich spielt mit seinem SC Freiburg gegen den FC St. Gallen.

Kartenvorverkaufsstellen sind: Tourismusbüro am Bahnhof Radolfzell, REWA Immobilien, Seestraße 67, Radolfzell, Sparkasse Hegau-Bodensee (Marktplatz Radolfzell), LBS, Heiko Schwarz, Höllstraße 4, Radolfzell, Fahrrad Stroppa, Friedinger Straße 1–3, Singen
redaktion@wochenblatt.net

Toyota-Bach-Steherpreis

Die Stars der Steherszene

Das Starterfeld für das internationale Steherrennen um den großen Toyota-Bach-Steherpreis am 10. September auf der Radrennbahn in Singen ist komplett. Die besten Fahrer aus Europa bereiten sich hier fünf Wochen vor der Bahn-EM in Berlin auf ihren Saisonhöhepunkt vor. Um 10.30 Uhr erfolgt der Startschuss zusammen mit dem Finallauf um den WD-Dittus Bahn-Cup. Ihren Start

zugesagt haben nicht nur die amtierenden Gold- und Silbermedaillengewinner der EM und DM, Stefan Schäfer und Franz Schiewer (beide RK Cottbus). Dazu kommt der sechsfache niederländische Stehermeister Patrick Kos zusammen mit seinem Bruder Christian. Mit dabei ist auch wieder der fünffache Schweizer Meister Peter Jörg und zum ersten Mal Moritz Kaase (RSV Gütersloh).



► MEISTERLICH

Er schwimmt derzeit auf einer Erfolgswelle: Sebastian Kördel aus Aach holte sich bei den Int. Schweizer Meisterschaften im Windsurfen bei St. Moritz im Slalom den Titel. Dabei war die Konkurrenz groß: Am Start waren 73 Fahrer aus acht Nationen. Bei strahlendem Sonnenschein wurden zwei volle Eliminations auf 1.800 m ü.d.M. gefahren. Etliche Worldcupregateure sorgten für spannende Kopf-an-Kopf-Rennen bei teilweise über 20 Knoten Wind. Sebastian Kördel (GER-220) konnte den entscheidenden letzten Lauf vor einigen hundert begeisterten Zuschauern gewinnen.

swb-Bild: MVS Photography
Marc Van Spall

Handball

Fit für die BWOL

Vorbereitungsturnier in Steiölingen

In der heißen Phase der Vorbereitung auf die neue Handballsaison testet Oberliga-Aufsteiger TuS Steiölingen seine Form beim traditionellen Vierer-Turnier am Samstag, 26. August, gegen drei hochkarätige Gegner. Um 13 Uhr ist Anpfiff in der Mindlestalhalle gegen die beiden Württembergligisten TSV Bad Saulgau und HSG Fridingen/Mühlheim sowie den Schweizer Drittligisten HC Romanshorn. »Zwei Wochen vor Saisonstart am 10. September beim TSV Deizisau haben alle Spieler nochmals die Chance, sich für den Sprung in den Kader aufzudrängen. Schwäbische und Schweizer Mannschaften sind meistens sehr robust und gut in der Abwehr – genau das, was uns auch in der BWOL erwarten wird«, so TuS-Trainer Jonathan Stich. Für das »Abenteuer BWOL« wird sich den Handballfans eine deutlich veränderte Steiölinger Mannschaft präsentieren. Während mit Julian Kalweit, Daniel Weber, Thomas Lindner, Fabian Blum, Fabian Rihm und Steffen Maier

starke Stützen aus unterschiedlichen Gründen nicht mehr zur Verfügung stehen, konnte sich der TuS mit Talenten aus der A-Jugend-Meistermannschaft und mit zwei erfahrenen Spielern aus der Region verstärken. Mit Linksaußen Manuel Dreher und Rückraumspieler sowie Abwehrspezialist Bastian Dannenmeyer, jeweils aus der Landesliga, wurden zwei starke Ergänzungen verpflichtet. Aus der eigenen Jugend wurden die vielversprechenden Talente Louis Rothkirch, Claudio Gatterer, Lennart Sieck und Maik Nägele in die erste Mannschaft befördert. Vor allem Kreisläufer Sieck nutzte die Vorbereitung, um sich für die erste Sechse zu empfehlen. Auch dem pfeilschnellen Linkshänder Maik Nägele werden gute Chancen auf Spielanteile eingeräumt. Und nach einem Jahr Handballpause kehrt Publikumsliebbling Timo Ströhle wieder in die Mannschaft zurück, was auf der Linksaußen-Position zu einem interessanten Dreikampf führen wird.

redaktion@wochenblatt.net



Premiere feiert am Sonntag, 27. August, der Ottilien-Quelle-Cup in Steiölingen. Dann testet die Handball-A-Jugend der JSG Hegau ab 13 Uhr gegen internationale Gegner ihre Leistungsstärke: Neben dem Bundesligisten HSG Konstanz haben die beiden Schweizer Spitzenclubs von Pfadi Winterthur und der HSG Aarau Ost zugesagt. Besonders interessant dürfte sein, wie sich die Jungs von Trainer Oliver Graf gegen diese Top-Clubs schlagen. swb-Bild: ts

KÜCHEN AKTIONEN

noch bis zum 23.09.

Wochen

Die
EDLE KÜCHE
€ 13.998,-

Montage gegen Aufpreis. Geschirrspüler,
Armatur, Felling, Kaffeevollautomat
gegen Mehrpreis.
Ohne Deko und Zubehör.



EDLES GRAU IST
DAS NEUE WEISS
IN DER KÜCHE!

Hochwertige Markentechnik von **SIEMENS**

- » Kompakt-Backofen CB634GBS1
EEK* A+ (Skala: A+++ - D)
- » 2 Domino-Kochfelder ET375FFP1E
- » Muldenlüfter LF16VA570
EEK* A+ (Skala: A+ - F)
- » Kühlschrank mit Gefrierfach KI20LV62
EEK* A++ (Skala: A+++ - D)
- » Inkl. Einbauspüle aus Edelstahl



„MEINE NEUE KÜCHE:
EIN TRAUMHAFT
SCHÖNER ARBEITSPLATZ“

MODERN UND GERÄUMIG



- Ausgestattet mit Markengeräten von **JUNO**
- » Backofen JB030A5 EEK* A (Skala: A+++ - D)
 - » Glaskeramik-Kochfeld JKSN604F5
 - » Kühlschrank JCN08820S7 EEK* A++ (Skala: A+++ - D)
 - » Wandschrank JDWF903E5 EEK* E (Skala: A - G)
 - » Inkl. Einbauspüle aus Edelstahl

Die
SCHLICHTE
KÜCHE
€ 2.998,-

Montage gegen Aufpreis. Geschirrspüler
und Armatur gegen Mehrpreis.
Ohne Möbel, Deko und Zubehör.



- Ausgestattet mit Markengeräten von **JUNO**
- » Backofen JB060A5 EEK* A (Skala: A+++ - D)
 - » Glaskeramik-Kochfeld JKSN604F5
 - » Edelstahl-Wandschrank JDWF903E5 EEK* C (Skala: A - G)
 - » Kühlschrank JCN08820S7 EEK* A++ (Skala: A+++ - D)
 - » Inkl. Einbauspüle aus Edelstahl

Die
LAND
KÜCHE
€ 4.444,-

Montage gegen Aufpreis. Geschirrspüler
und Armatur gegen Mehrpreis.
Ohne Deko und Zubehör.



Die
KÜCHE
MIT FLAIR
€ 6.998,-

Montage gegen Aufpreis. Geschirrspüler,
Nischenverkleidung, Beleuchtung
und Armatur gegen Mehrpreis.
Ohne Deko und Zubehör.

- Ausgestattet mit Markengeräten von **NEFF**
- » Backofen Mega BM1222N EEK* A (Skala: A+++ - D)
 - » Glaskeramik-Kochfeld TBD1656N
 - » Kopffreihaube DIHM951S EEK* A (Skala: A - G)
 - » Kühlschrank mit Gefrierfach K325A2 EEK* A++ (Skala: A+++ - D)
 - » Inkl. Einbauspüle aus Edelstahl

GESCHIRRSPÜLER gratis!

Beim Kauf einer neuen Küche im **Wert ab 5.000.-€**
Möbelteile **schenken wir Ihnen einen**
MIELE Geschirrspüler im Wert
von 1.079.-€**

**Beispielabbildung
Modell G4995 SCVi XXL Jubilee

EEK* A++ (Skala: A+++ - D)

Gültig nur für
Neuaufträge bis
zum 23.09.17

MIELE FEIERT!

**30 JAHRE
BESTECK-SCHUBLADE!**

Miele



* Energie-Effizienzklasse



Viele
Musterküchen
jetzt bis zu **68%**
reduziert!

Alno Anbauküche : früher 25.846,-€ -61% **jetzt für 9.999,-€**
Musterring Anbauküche: früher 49.577,-€ -68% **jetzt für 15.999,-€**

Wir haben für Sie geöffnet:
Mo. - Fr. 09 - 18.30 Uhr & Sa. 09 - 18 Uhr
Einrichtungshaus Rudolf Stumpp GmbH
Radolfzeller Straße 37 & 39
D-78333 Stockach
Tel. +49 7771 8009 - 0
www.stumpp-kuechen.de

stumpp

KÜCHEN

WOCHENBLATT Vereinstrophy

nominiert 2017

In Kürze

Gründung: 2005
Mitgliederzahl: etwa 60
Vorsitzende: Arthur Rigger (Verwaltung), Lydia Tollkühn (Projekte), Jochen Goldt (Kultur und Öffentlichkeitsarbeit)
Aktivitäten: verschiedene Projekte, um die Gemeinde Hohenfels lebens- und liebenswerter zu machen. Dazu gehören Kunstausstellungen auf Schloss Hohenfels, Verschönerungsaktionen, das Korbinian-Brodmann-Museum, die Sanierung der Eligius-Kapelle und viele mehr.
Besonderheiten 2017: Organisation einer Tischmesse für Vereine am Sonntag, 1. Oktober, einer Pflanzenbörse am Samstag, 14. Oktober, vor der Hohenfelshalle und einer Taschengeldbörse ab Oktober 2017.
Kontakt: www.hohenfels-hat-zukunft.de



ZUKUNFTSSCHMIEDE STATT HEULEN UND ZÄHNEKLAPPERN

Bürgerschaftliches Engagement bei »Hohenfels hat Zukunft«



Der Vorstand von »Hohenfels hat Zukunft«: Kassiererin Sabine Müller, Beisitzer Artur Joos, Schriftführer Jürgen Nagel, die Vorsitzenden Jochen Goldt (Kultur und Öffentlichkeitsarbeit), Arthur Rigger (Verwaltung) und Lydia Tollkühn (Projekte), Beisitzer Thilo Tollkühn sowie Bürgermeister Florian Zindeler als Ehrenvorsitzender.

Hohenfels hat eine Zukunft. Natürlich. Und das ist auch ein Verdienst des Vereins, der sich dieses Ziel auf die Fahnen geschrieben hat: »Hohenfels hat Zukunft«, 2005 gegründet, möchte, dass die Gemeinde im Raum Stockach noch lebens- und liebenswerter wird und dass mittels bürgerschaftlichem Engagement Projekte zur Steigerung der Lebensqualität angestoßen werden. Ein

funktionierendes Modell und eine ehrenamtliche Erfolgsgeschichte, die Vorbildcharakter haben kann. Ein Grund, warum sich der Verein um eine Teilnahme bei der »Vereinstrophy« im 50. Jubiläumsjahr des WOCHENBLATTS beworben hat. Jammern kann jeder. Doch sie wollten die Ärmel hochkrempeln. Als der Einkaufsmarkt in Hohenfels seine Pforten schließen musste, so erinnert

sich Jochen Goldt, im Verein für Kultur und Öffentlichkeitsarbeit zuständig, an die Anfangszeiten, packten es einige Unermüdliche um den damaligen Gewerbevereinschef Paul Saum an und wurden aktiv: »Wir taten das für die Gemeinde – aber auch für uns selbst«, so Jochen Goldt. Denn sie wollten die Lebendigkeit ihres Wohnortes bewahren und somit auch den Wert ihrer Grundstücke erhalten.

Darum wurde in der Gemeinde eine Bürgerbefragung durchgeführt, in der die Mitbürger ihre Wünsche und Ziele äußern konnten. Das war die Grundlage – daraus entwickelte der Verein seine Aktivitäten für ausgewählte Projekte. Zunächst startete er als Bürgerinitiative, doch zwei Jahre später wurde er aus organisatorischen und formalen Gründen in einen eingetragenen Verein umgewandelt. Langeweile gab es nicht. Ein Vorzeigeprojekt war die Gründung des »Korbinian-Brodmann-Museums« im Obergeschoss des Rathauses in Liggersdorf. Verschiedene Exponate wie Bücher, Karten, technische Instrumente oder Schautafeln erinnern an den berühmtesten Sohn von Hohenfels – den Hirnforscher Korbinian Brodmann, dessen Erkenntnisse aus dem Standardwerk »Vergleichende Lokalisationslehre der Großhirnrinde« noch heute Verwendung findet. Doch auch die Sanierung von Kriegsdenkmalen auf den Friedhöfen in Liggersdorf und Mindersdorf, die Pflege von gemeindlichen Grünanlagen, die Sanierung der Eligius-Kapelle oder Sitzplätze für den Friedhof in Mindersdorf standen auf der Agenda. Der Büchertausch im Gebäude der

Volksbank in Liggersdorf geht auf eine Initiative von »Hohenfels hat Zukunft« zurück: Lesefans können hier Bücher mitnehmen und selbst welche hinstellen, damit ein reger Austausch stattfindet. In einer neuen Imagebroschüre wird Hohenfels vorgestellt, und auch das Buswartehäuschen in Mindersdorf ist dem Verein zu verdanken. Hohenfels hat eine Zukunft – auch dank »Hohenfels hat Zukunft«.

Simone Weiß
weiss@wochenblatt.net



Erstrahlt dank »Hohenfels hat Zukunft« in neuem Glanz: Die Eligius-Kapelle wurde innen und außen saniert.

Eine Gemeinde blüht liebenswert auf

Jugendliche, die gerne ihr Taschengeld aufbessern möchten. Und Senioren, die Hilfe bei kleineren Arbeiten brauchen. Der Verein »Hohenfels hat Zukunft« bringt zusammen, was zusammengehört. Laut Jochen Goldt, für die Öffentlichkeitsarbeit des Vereins zuständig, ist eine Taschengeldbörse geplant, bei der 13- bis 18-Jährige an nachfragende Senioren vermittelt werden. Für fünf Euro pro Stunde übernehmen die jungen Helfer Arbeiten wie Schneeschippen, kleinere Einkäufe, Rasenmähen oder das Zusammenrechnen des Laubs. Im Oktober möchte der Verein Infolyer an alle Haushalte verteilen und so die Taschengeldbörse anstoßen. Voraussetzung einer Teilnahme ist die schriftliche Einwilligung der Eltern. Und »Hohenfels hat Zukunft« möchte, dass die Gemeinde mit ihren fünf Ortsteilen weiter aufblüht. Zu die-



Der alte Sitzplatz auf dem Friedhof in Mindersdorf musste erneuert werden. Da wurden die Ärmel hochgekrempelt und Ersatz geschaffen - und weitere Maßnahmen durchgeführt.

sem Zweck wird am Samstag, 14. Oktober, eine Pflanzenbörse vor der Hohenfelshalle in Liggersdorf organisiert. Hobbygärtner können sich hier eindecken, sich Anregungen holen, neue Blumenarrangements finden und natürlich auch selbst ihre Erzeugnisse anbieten. Sollte die Premiere ein Erfolg werden und die

Resonanz gut sein, so Jochen Goldt, ist eine Neuauflage der Veranstaltung denkbar. Hohenfels ist eine umtriebige Gemeinde mit rührigen Vereinen. Doch auch hier muss gegen Probleme wie Nachwuchsmangel, die schwierige Besetzung von Vorstandsämtern, nachlassende Bereitschaft zu ehren-

amtlichem Engagement oder sinkende Mitgliederzahlen angekämpft werden. Da möchte der Verein »Hohenfels hat Zukunft« gegensteuern – mit einer Tischmesse für Vereine. Am Sonntag, 1. Oktober, haben Vereine in der Hohenfelshalle in Liggersdorf genau eine Tischlänge Platz, um sich vorzustellen. Von 11 bis 16 Uhr können sie sich im attraktiven Ambiente präsentieren, auf sich aufmerksam machen und Werbung für eine Mitgliedschaft oder Mitarbeit machen. »Markt der Freizeitmöglichkeiten« lautet die griffige Überschrift über dem ehrgeizigen Projekt, das durch ein Rahmenprogramm ergänzt wird. Die Korbinian-Brodmann-Schule ist mit an Bord, und bei einer Verlosung können zum und mit Glück wertvolle Preise gewonnen werden. Mit vielen Ideen arbeitet der Verein an der Zukunft von Hohenfels.

Willkommen auf der Seite der
WOCHENBLATT-Vereinstrophy!

Nächste Woche:

Sie haben sich dem Mittelalter verschrieben: die Mitglieder der Freyen Reichsritterschaft Sankt Georgenschild. Ziel ist es, wie Christoph Kenner, Vorsitzender der Ritterschaft im Gespräch verrät, andere Menschen in und um Radolfzell für das Mittelalter zu gewinnen. Dafür sind die Ritter der Freyen Reichsritterschaft, die im Übrigen 18 Mitglieder zählt, von April bis September je einmal pro Monat auf einem Mittelalterfest im süddeutschen Raum unterwegs. Mehr von den Freyen Reichsrittern, die es 1407 bis 1440 historisch belegt im Hegau gegeben hat, gibt es in der kommenden Ausgabe.

DER LANDKREIS

Kurz und Bündig

Gottesdienste im Hegau-Bodensee-Klinikum: Sa., 26.8., 9 Uhr, Eucharistiefeier.
Bipolare Störungen (manisch-depressive Erkrankung): monatliche Gesprächsgruppe für Angehörige in Singen. Kontakt und Infos: 07731/794869 oder 0179/1164888, E-Mail: sh.angeh.bipol.kn@gmx.de.
Förderverein für Gesundheit, Vitalität und Lebensqualität:

Vortrag, Do., 31.8., 19 Uhr im Schönenberger Hof, Stockacher Str. 16, Nenzingen zum Thema Stoffwechsel-Blockaden und Übersäuerung des Organismus. Anm.: 0171/4710607.
DRK-Blutspendeaktion Mi., 23.8., 10-19.30 Uhr, Münchriedhalle, Singen.
Gottesdienste in der Autobahnkapelle: So., 27.8., 11 Uhr, Eucharistiefeier.

Singen

»Die neue EVE« stellt sich vor

Neue Ausstellung im MAC Museum Art & Cars eröffnet am 25. August

Das MAC Museum Art & Cars in Singen präsentiert ab dem 25. August die neue Galerie-Ausstellung der Künstlerin Dalya Taffet. Die Vernissage findet am Freitag, 25. August, um 19

Uhr in der MAC-Galerie im Obergeschoss in Anwesenheit der Künstlerin statt. Dalya Taffet wurde 1965 in Kronstadt (Siebenbürgen/Rumänien) geboren.

Seit 1991 lebt und arbeitet sie im Hegau. Besonders wichtig ist ihr die Auseinandersetzung mit Menschen und deren Gefühlen – die individuelle Darstellung des Ausdrucks, das

Verlassen von vorgegebenen Grenzen, frei und intuitiv zu sein. Um Anmeldung via museum@museum-art-cars.com wird gebeten.
redaktion@wochenblatt.net

DER TOYOTA TURBO KRACHER



TOYOTA

NICHTS IST
UNMÖGLICH



DAS IST EIN ECHTER KRACHER.
**Mehr Style, mehr Ausstattung,
mehr Sicherheit.**

Jetzt sichern:

0 €
Anzahlung



AURIS TURBO EDITION S+

- 17" LEICHTMETALLFELGEN
- KLIMAAUTOMATIK • SITZHEIZUNG
- REGENSENSOR • NAVIGATION
- MULTIMEDIA-AUDIOSYSTEM
- RÜCKFAHRKAMERA • PRIVACY GLASS
- GESCHWINDIGKEITSREGELANLAGE

179 €*

MONATL. RATE

0,99 %*

ZINSEN

Kraftstoffverbrauch Auris 1,2 Turbo Edition S+, 5-Türer, mit Start-Stop-Automatik, 85 kW (116 PS) 6-Gang Schaltgetriebe, innerorts/außerorts/kombiniert 6,5/4,8/5,4 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 125 g/km.
Abb. zeigt Sonderausstattung.

*Unser Finanzierungsangebot¹ für den Auris 1,2 Turbo Edition S+ mit 6-Gang-Schaltgetriebe und Start-Stop-Automatik, 85 kW (116 PS), Fahrzeugpreis²: 22.890,00 €, abzgl. Aktionsrabatt: 5178,00 €, Anzahlung: 0,00 €, einmalige Schlussrate: 9.843,00 €, **Nettodarlehensbetrag: 17.712,00 €**, Gesamtbetrag: 18.256,00 €, Vertragslaufzeit: 48 Monate, gebundener **Sollzins: 0,99%**, **effektiver Jahreszins: 0,99%**, 47 mtl. Raten á 179,00 €.

¹Ein Angebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota Allee 5, 50858 Köln. Gilt bei Anfrage und Genehmigung bis zum 31.10.2017.**
Die Finanzierungsangebote entsprechen dem Beispiel nach §6a Abs. 4 PAngV.

²Unverbindliche Preisempfehlung der Toyota Deutschland GmbH, Toyota-Allee 2, 50858 Köln, per April 2017, inkl. MwSt., zzgl. Überführung.
Fragen Sie uns nach Ihrem individuellen Finanzierungsangebot.



Autohaus Bach-Hegau e.K.

Toyota Vertragshändler
Marie-Curie-Str. 1
78224 **Singen**
Tel.: 07731 - 61020
singen@toyota-bach.de

Toyota Servicepartner
Auf der Steig 1
78253 **Honstetten**
Tel.: 07774-7223
honstetten@toyota-bach.de

MIT SICHERHEIT GUT ANKOMMEN.

Edition S



TOYOTA

NICHTS IST
UNMÖGLICH



SERIENMÄSSIG SICHER.
**Der Avensis Touring Sports
mit Toyota Safety Sense
und Pre-Collision System.**

Jetzt sichern:

7.995 €
Edition S -Prämie³



AVENSIS TOURING SPORTS EDITION S+

- 17" LEICHTMETALLFELGEN
- KLIMAAUTOMATIK • SITZHEIZUNG
- LED-TAGFAHRLICHT • NAVIGATION
- MULTIMEDIA-AUDIOSYSTEM
- RÜCKFAHRKAMERA • PRIVACY GLASS
- BLUETOOTH FREISPRECHEINRICHTUNG

199 €*

MONATL. RATE

0,99 %*

ZINSEN

Kraftstoffverbrauch Avensis Touring Sports Edition S+, 1,8-l-Valvematic, 6-Gang Schaltgetriebe, 108 kW (147 PS), 5-Türer, innerorts/außerorts/kombiniert 8,3/5,0/6,2 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 143 g/km.
Abb. zeigt Sonderausstattung.

*Unser Finanzierungsangebot¹ für den Avensis Touring Sports Edition S+ 1,8-l-Valvematic, 108 kW (147 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe, 5-Türer, Fahrzeugpreis²: 31.990,00 €, abzgl. Edition-S-Prämie³: 7995,00 €, Anzahlung: 2.762,64 €, einmalige Schlussrate: 14.800,30 €, **Nettodarlehensbetrag: 21.232,36 €**, Gesamtbetrag: 21.765,30 €, Vertragslaufzeit: 36 Monate, **gebundener Sollzins: 0,99%**, **effektiver Jahreszins: 0,99%**, 35 mtl. Raten á 199,00 €.

³Edition-S Prämie in Höhe von 7.995,- € beim Avensis Touring Sports Edition S+ gilt nur bei Finanzierung über die Toyota Kreditbank GmbH
(Fragen Sie uns nach der Edition-S-Prämie bei Barkauf eines unserer Edition-S-Modelle).

www.automobile-bach.de

Singen

Wie bekommt Deutschland die Atombomben weg? Knifflige Frage von Michael Gut aus Singen an die Kandidaten

Das Thema Atomkrieg ist auf der Welt noch lange nicht vom Tisch, wie das jüngste Säbelraseln zwischen Nordkorea und den USA von Trump deutlich gemacht hat, das durchaus gefährlich ist. Vor diesem Hintergrund steht die Frage von WOCHENBLATT-Leser.

Michael Gut aus Singen:

»Amerikaner lagern immer noch bis zu 20 Atombomben am Fliegerhorst Büchel in Rheinland-Pfalz. Deutsche Bundeswehr-Soldaten üben dort den Abwurf dieser Bomben und im Ernstfall soll die Bundeswehr im Rahmen eines Nato-Einsatzes Atombomben abwerfen. Obwohl es 2009 einen Bundestagsbeschluss gab, die USA dazu zu drängen, diese Bomben abzugeben, ist nichts geschehen. Im Gegenteil, deutsche Tornado-Kampffjets werden mit neuen Trägersystemen auferüstet für modernisierte Atombomben.

Wie stehen Sie zu dieser Angelegenheit und was würden Sie konkret tun, wenn Sie die Regierungsmehrheit bekommen?»

Hier die Antworten der Kandidaten:

Andreas Jung (CDU): »Es bleibt bei dem Beschluss des Bundes-



tags: Wir wollen eine atomwaffenfreie Welt und ein internationales Abrüstungsabkommen – und in diesem Zusammenhang auch den Abzug der in Deutschland stationierten Waffen. Einzu beziehen sind dabei die westlichen Atomkräfte genauso wie Russland, Nordkorea, China, Pakistan – und auch der Iran. Heute gilt: Alle Atomwaffen der NATO dienen ausschließlich defensiven Zwecken – und die Lagerung bringt ein Mitspracherecht. Das nutzt Deutschland für ein konsequentes Eintreten für friedliche Lösungen.«

Simon Pschorr (LINKE): »Die LINKE will den Abzug aller Atomwaffen aus Deutschland und die Beendigung aller Teilhabeabkommen. Wir setzen uns ein, dass Deutschland Unterzeichner des völkerrechtlichen Abkommens zum Verbot von

Atomwaffen wird. Während Streubomben und Chemiewaffen – zu Recht – verboten sind, ist es legal, die »Bombe« einzusetzen. Von deutschem Boden darf nie wieder Massenvernichtung ausgehen. Besonders in Zeiten eines irren Präsidenten Trump, der Neonazis in Schutz nimmt und mit Drohungen gegen Nordkorea den weltweiten Frieden gefährdet, dürfen wir uns nicht zu Komplizen machen lassen.«

Tassilo Richter (FDP): »In 2009 war es die FDP Bundestagsfraktion mit Birgit Homburger die diesen Beschluss hart erkämpft hat. Die CDU/CSU um ihre Verteidigungsminister haben es in über acht Jahren nicht geschafft diesen Beschluss umzusetzen. Ein deutliches Zeichen, dass die FDP im Bundestag wieder gebraucht wird! Ich möchte die internationale Rüs-

tungskontrolle und Abrüstung wieder vorantreiben. Die Verbreitung von nuklearen, biologischen und chemischen Waffen ist eine Gefährdung der internationalen Sicherheit. Deutschland muss zusammen mit seinen engen Partnern eine Führungsrolle übernehmen. Berlin braucht ein Update!«

Martin Schmeding (Grüne): »Wir treten für ein atomfreies Deutschland ein, zivil und militärisch. Ein erneuter Beschluss des Bundestages würde an dem Problem nichts ändern, denn das Problem ist die Umsetzung eines Parlamentsbeschlusses durch die Regierung. Diese Umsetzung muss gefordert werden, auch die Einbeziehung solcher Systeme zu Übungszwecken bei der Bundeswehr muss aufhören. Das Thema ist im Kontext weiterer Abrüstungsbestrebungen zu sehen, die mit Blick

auf die aktuelle weltpolitische Lage notwendiger denn je sind.«

Walter A. Schwaebisch (AfD): »Die AfD bekennt sich zur NATO. Dies beinhaltet nach dem NATO-Truppenstationierungsabkommen auch die Präsenz alliierter Stützpunkte und Truppen in Deutschland. Atomwaffen wären in Deutschland auf Grund der ursprünglichen Sicherheitslage nicht erforderlich. Allerdings hat die CDU-Merkel-Regierung beschlossen, Russland die Kooperation aufzukündigen, auf Konfrontationskurs zu gehen und ein neues Feindbild aufzubauen. Die AfD wird sich für ein freundschaftliches Verhältnis mit Russland einsetzen und damit die Stationierung von Atomwaffen in Deutschland überflüssig machen.«

Tobias Volz (SPD): »Die von

USA-Präsident Trump geforderte und von der CDU bedingungslos unterstützte massive Aufrüstung der NATO und somit auch der Bundeswehr lehne ich ab. Die Forderung nach weltweiter Abrüstung ist nach wie vor ein wesentlicher Teil unseres Wahlprogrammes. Dazu gehört, dass sämtliche taktischen Atomwaffen aus Europa abgezogen werden. Die jüngsten Erfahrungen mit der kühn kalkulierenden russischen Außenpolitik lehren uns jedoch: Abrüstungsmaßnahmen müssen in gemeinsamen Verträgen verbindlich vereinbart und wirksam kontrolliert werden. Ich werde mich dafür einsetzen, dass dies so auch in die NATO-Strategie des Bündnisses einfließt.«

Noch drei Mal können Fragen und Antworten der Kandidaten vor der Wahl veröffentlicht werden und WOCHENBLATT-Leser haben die Möglichkeit, Themen zur Sprache zu bringen, die ihnen auf den Nägeln brennen. Unter www.wochenblatt.net/wahl2017 findet sich ein einfaches Formular, zur Frage an einen, mehrere oder auch alle hier geführten Kandidaten.

SPATENSTICH FÜR ERWEITERUNGSBAU AM STANDORT RIELASINGEN VOLLZOGEN

- Anzeige -

ELGO KANN WIEDER WEITER WACHSEN

Einen großen Schritt in Richtung Zukunft konnte das Unternehmen ELGO am Dienstag im Gewerbegebiet von Rielasingen-Worblingen vollziehen mit dem Spatenstich für einen Erweiterungsbauprojekt, der bis zum kommenden Frühjahr rund 2.400 Quadratmeter nutzbare Fläche zur dringend notwendigen Erweiterung der Produktion, Entwicklung und Verwaltung

bieten wird. Der Zeitplan für den Generalunternehmer Wochner-Bau ist sehr eng gestrickt. Im letzten Oktober gab es den Planungsauftrag, kurz nach dem Jahreswechsel musste der Bauantrag in die Zielgerade gehen, bis zum Frühjahr 2018 muss die Produktion nach Investitionen von rund drei Millionen Euro für das Gebäude dort einziehen können. »Wir sind be-

stens auf diesen engen Zeitplan vorbereitet«, so Jürgen Baumeister, Geschäftsführer von Wochner-Bau, der hier auch das Kunststück vollbringen musste, die beiden Bestandsgebäude des 1982 gegründeten Unternehmens hier mit unterschiedlichen Geschosshöhen anzubinden. Der straffe Zeitplan ist durchaus gegeben. »Eigentlich wollten wir schon

letztes Jahr mit dem Bau beginnen, aber die Grundstücksfrage musste erst geklärt werden«, sagte ELGO CEO Helmut Grimm, der ausdrücklich Bürgermeister Ralf Baumert für dessen Unterstützung in manch baurechtlich kniffliger Frage dankte. Auslöser des neuerlichen Wachstumsschubs sind neue Partnerschaften im Fahrstuhlbau, unter anderem mit Branchenriesen wie Mitsubishi und Hitachi, die zu den bisherigen Großkunden wie Schindler oder Thyssen hinzukommen. Denn ELGO hat hier schon länger mit seiner magnetisch gesteuerten Posi-

tionsbestimmung für Aufzüge die Technik der Zukunft entwickelt, für die es vor allem im baulich boomenden China einen riesigen Markt gibt und die auch zum Beispiel im Nachfolger des »World Trade Center«, dem Freedom-Tower in New York zum Einsatz kommt, weil sich diese Technik als sehr betriebssicher und robuster als alle optischen Systeme erwiesen hat, wie Felix und Moritz Grimm als Mitglieder der Geschäftsführung unterstrichen. Bürgermeister Ralf Baumert zeigte sich mächtig stolz über das Wachstum des Unternehmens, das einer

der größten Arbeitgeber in der Gemeinde ist. 120 Mitarbeiter, darunter 20 Ingenieure und zehn Prozent Azubis sind vor Ort, im Zweigwerk in Liechtenstein 40 weitere in der Magnetbandfertigung und 18 Mitarbeiter inzwischen in China in der Konfektionierung für die Baustellen vor Ort für ELGO im Einsatz. Neben dem Fahrstuhlbau sind auch viele Maschinenbau-Unternehmen Kunden von ELGO für Mess- und Steuertechnik und Positionsbestimmung.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

IHR BAUPARTNER FÜR SCHLÜSSELFERTIGEN **INDUSTRIE- UND GEWERBEBAU**

FBW FERTIGBAU WOCHNER
Ein Unternehmen der VOGEL-Bau Gruppe

07427 77-411
info@wochner.de

An der Bräunegrube 2 • 72358 Dormettingen www.vb-industriebau.de



Beim Spatenstich: Bürgermeister Ralf Baumert, Felix, Moritz und Helmut Grimm und Wolfgang Waibel von ELGO, Günter Keller von der Sparkasse Hegau-Bodensee, Michael Simon vom Erdbauunternehmen Schwarz, Nadine Stotz, Geschäftsführer Jürgen Baumeister, Projektleiter Dirk Streubel und Marco Sauter vom Unternehmen Fertigbau Wochner aus Lahr.

swb-Bild: of

AKTUELLE ANGEBOTE VON RENAULT UND DACIA



RENAULT
Passion for life

Einfach mal!

Den alten Diesel-Pkw abgeben
und 5.000 € Wechselprämie*
für Ihren neuen Renault
Mégane sichern.

ab
14.380,- €* | **5 JAHRE GARANTIE****

• 16-Zoll-Designräder „Complea“ • Infotainmentsystem Renault R-LINK2 • Lederlenkrad • 2-Zonen-Klimaautomatik • Licht- und Regensensor • Lederlenkrad • 2-Zonen-Klimaautomatik • Licht- und Regensensor
Renault Mégane ENERGY TCe 100: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,7; außerorts: 4,6; kombiniert: 5,4; CO₂-Emissionen kombiniert: 120 g/km. Renault Mégane: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,0 – 3,3; CO₂-Emissionen kombiniert: 134 – 87 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007). Abb. zeigt Renault Mégane GT mit Sonderausstattung.

*Nach Abzug von 5.000,- € Wechselprämie bei Kauf eines Renault Mégane, die auf den Kaufpreis des Neufahrzeugs angerechnet wird. Weitere Wechselprämien für andere Renault Modelle möglich. Wechselprämie nur gültig bei Abgabe Ihres Diesel-Altfahrzeugs mit der Euro-Norm 1 bis 4. Das Diesel-Altfahrzeug muss mindestens 6 Monate auf den Käufer des Neufahrzeugs zugelassen sein. Angebot gilt für Privatkunden, nicht kombinierbar mit anderen Angeboten. Gültig bei Kaufantrag bis 31.10.2017 und Zulassung bis 22.12.2017. ** Für 60 Monate bzw. 100.000 km ab Erstzulassung gem. Vertragsbedingungen.



RENAULT
Passion for life

Die Renault Z.E. MODELLE

100 % elektrisch. 100 % alltagstauglich.



Renault ZOE Life

ab **17.890,- €*** zzgl. ab **59,- €** mtl. Batteriemiete**

Jetzt 48 Stunden Probe fahren!***

Steigen Sie ein in die erste Elektrofahrzeugflotte der Welt. Als erster und einziger Hersteller verfügt Renault über eine ganze Palette alltagstauglicher, 100 % elektrisch angetriebener Fahrzeuge: vom praktischen Kleintransporter Kangoo Z.E. über den trendigen Zweisitzer Twizy bis hin zum kompakten Renault ZOE, der mit 22 kW in 1 Stunde aufgeladen ist.****

Einsteigen in die Zukunft. Jetzt bei Renault. Testen Sie reine Elektromobilität bei uns.

*Barpreis für das Fahrzeug ohne Antriebsbatterie. Die staatliche Elektroprämie in Höhe von 2000,- € ist im Angebotspreis berücksichtigt. Fahrzeug wird nur verkauft bei gleichzeitigem Abschluss eines Mietvertrags für die Antriebsbatterie mit der Renault Leasing. **Monatlicher Mietzins von 59,- € bei einer Jahresfahrleistung von 7.500 km und 12 Monaten Laufzeit. Der Monatliche Mietzins deckt die Bereitstellungskosten für die Batterie ab. ***Kostenlose Probefahrt bei allen teilnehmenden Renault Partnern, die maximal 48 Stunden dauert. Weitere Informationen unter www.renault.de/48Stunden. ****Schnellladung mit 22 kW in 1 Stunde zu 80 % geladen. Die Restladung erfolgt im Standardladeverfahren. Abb. zeigt Renault ZOE Intens mit Sonderausstattung.

Autohaus
BLENDER

AUTOHAUS BLENDER GMBH
Renault Vertragshändler
Robert-Gerwig-Str. 6, Radolfzell
Tel. 07732 - 98 27 73

Autohaus
SCHEU

AUTOHAUS SCHEU GMBH
Renault Vertragshändler
Rudolf-Diesel-Str. 11, Rielasingen
Tel. 0 77 31 - 2 28 72



Die Sondermodelle Dacia Stepway Celebration

Deutschlands günstigste Neuwagen - jetzt auch im SUV-Look!



Z. B. Dacia Sandero Stepway Celebration

schon ab

12.340,- €*

• Media-Navi Evolution: Navigationssystem mit 7-Zoll-Touchscreen • Einparkhilfe hinten, akustisch • 16-Zoll-Designräder in glänzend Anthrazit • Mittelarmlehne vorne • Klimaanlage

Dacia Sandero Stepway TCe 90 Start & Stop: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 5,8; außerorts: 4,7; kombiniert: 5,1; CO₂-Emissionen kombiniert: 115 g/km. (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

3 JAHRE
GARANTIE
bis 100.000 km

DACIA

www.dacia.de

AUTOHAUS BLENDER GMBH
DACIA VERTRAGSHÄNDLER
ROBERT-GERWIG-STR. 6, 78315 RADOLFZELL
TEL. 0 77 32 - 98 27 73 • FAX 0 77 32 - 5 73 02

AUTOHAUS SCHEU GMBH
DACIA VERTRAGSHÄNDLER
RUDOLF-DIESEL-STR. 11, RIELASINGEN
TEL. 0 77 31 - 2 28 72

*Unser Barpreis für einen Dacia Sandero Stepway Celebration TCe 90 Start & Stop. Abb. zeigt Dacia Logan MCV Stepway Celebration, Sandero Stepway Celebration, Dokker Stepway Celebration, Lodgy Stepway Celebration, jeweils mit Sonderausstattung.



Angebote gültig von Donnerstag, 24.08. bis Samstag, 26.08.2017



Höri Bülle
die berühmte rote Zwiebel von der Höri, ein besonders milder Genuss, aus Deutschland, Klasse I, 5-kg-Sack (1 kg = € 1,60)



7.99

Freiland-Tomaten
von der Höri, herrlich aromatisch, aus Deutschland, Klasse I, 1 kg



1.99



Bodensee-Mirabellen
aus Deutschland, Klasse I, 1 kg

3.99



Bodensee-Äpfel
aus Deutschland, Klasse I, 1 kg

2.49



Danone Actimel Drink
verschiedene Sorten, z. B. Multifrucht, 8 x 100-g-Packung (1 kg = € 2,49)

1.99



Meggle Kräuter-Butterrolle
125-g-Rolle (100 g = € 1,03)

1.29

Aus unseren Frische- und Fischtheken in Rielasingen und Moos:



U.S.-Roastbeef aus den USA, genial vom Grill oder aus der Pfanne, 100 g

4.49



Rinder-saftschinken
aus Deutschland, 100 g

2.69

Aus eigener Herstellung



Merguez Rinder-bratwurst
Die Merguez ist eine scharf gewürzte Hackfleisch-Bratwurst aus der maghrebinischen Küche, 100 g

1.19



Südtiroler Speck
aus Italien, 100 g

2.59



Hubaner-Heumilch-Maikäse, wenn im Mai die Natur auf unseren Almen aufblüht genießen die Kühe in freier Natur das erste frische Gras. Kein Wunder, dass ihre Maimilch besonders gut schmeckt und den Käse so goldgelb macht. Dieser Käse hat mind. 50% F.i.Tr., 100 g

1.99



Bio-Walnusskäse Bio-Weichkäse mit weißem Edelschimmel, mit Walnussstücken verfeinerter Schnittkäse aus tagesfrischer Bio-Kuhmilch. mind. 48% F.i.Tr., 100 g

2.69



Bio-Saibling
der süße, kleine Cousin des Lachses, 100 g

2.49



Meine Lieblings-Forelle Traditionell handwerklich über edlen Hölzern herzhafte geräuchert. Filet ohne Haut, 100 g

3.29

Aus unserem großen Sortiment:



Kinder Überraschung
auch für Mädchen, 20-g-Ei (100 g = € 3,95)

-79



Ritter Sport Schokolade verschiedene Sorten, für jeden Geschmack die richtige Sorte, 100-g-Tafel

-69



Hengstenberg Essig
verschiedene Sorten, z.B. Himbeeressig, 0,5-ltr.-Flasche (1 L = € 3,98)

1.99

...nah und gut Münchow

Schulstr. 9 • 78250 Tengen • Tel. 07736 97197
Mo.-Sa.: 8:00-20:00 Uhr

E neukauf Münchow Radolfzeller Straße 1
78345 Moos • Tel. 07732 971194
Mo.-Mi.: 8:00-20:00 Uhr, Do. + Fr.: 8:00-21:00 Uhr, Sa.: 8:00-20:00 Uhr

City-Markt Münchow

Freiheitstraße 23 • 78224 Singen • Tel. 07731 947100
Mo.-Sa.: 8:00-20:00 Uhr

E neukauf Münchow

Zeppelinstraße 4
78239 Rielasingen-Worblingen • Tel. 07731 9263520
Mo.-Sa.: 8:00-21:00 Uhr

Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht.
Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegastr. 19a, 78224 Singen

Ärztetafel

FÄ für Innere Medizin
Hausärztin

Dr. Hiltrud Türk

Böhringer Str. 29, 78315 Radolfzell

**Wir machen Urlaub
vom 28.8. – 8.9.2017**

Vertretung:

Dr. van der Goten, Böhringer Str. 17a, Tel. 3722;
Dres. Dambacher u. Krbek, Böhringer Str. 50, Tel. 55744



Hausbau GmbH

GLASDUSCHEN NUR VON **GLASGRÄDLE**
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 **Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel**
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU

Hinterlassen Sie Zukunft

Ihr letzter Wille zugunsten hilfebedürftiger junger Menschen kann ein neuer Anfang sein! Und Ihre Hilfe kommt ungeschmälert an. Denn als gemeinnütziger Verein zahlt der SOS-Kinderdorf e.V. keine Erbschaftssteuer. Gerne informieren wir Sie bei Rückfragen!

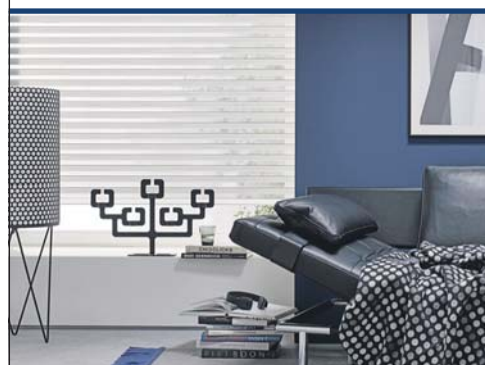
Dr. Daniela Späth und Kolleginnen
Renatastraße 77
80639 München
Telefon 089 12606-123
erbehilft@sos-kinderdorf.de
www.sos-kinderdorf.de



SOS KINDERDORF



Raumkultur SPEICHINGER



UNSERE LEISTUNGEN FÜR SIE

- FENSTERDEKORATIONEN
- BODENBELÄGE
- POLSTERARBEITEN
- SONNENSCHUTZANLAGEN
- SERVICELEISTUNGEN

INDIVIDUELLE BERATUNGSTERMINE
AUSSERHALB DER ÖFFNUNGSZEITEN
SIND FÜR UNS EINE SELBSTVERSTÄNDLICHKEIT

D-78224 SINGEN | SCHWARZWALDSTR. 14
TEL. +49 (0)7731 - 69005 | WWW.SPEICHINGER.DE

– Anzeige –

Feierliche Verleihung des Zustellerdiploms

Bei Wind und Wetter ziehen sie los. Und zwar Jahr aus Jahr ein und zu jeder Jahreszeit. Ihr Ziel: Die Briefkästen der Region. Gemeint sind die insgesamt 250 Zustellerinnen und Zusteller, die jeden Mittwoch fleißig dafür sorgen, dass das WOCHENBLATT seinen Weg in die Haushalte im Verbreitungsgebiet findet. Und den Besten unter ihnen winkt das Zustellerdiplom – ein Zeugnis der besonderen Wertschätzung für außerordentlich zuverlässige und reklamationfreie Verteilung. Verliehen wird es zwei bis viermal pro Jahr.

Ein Zeichen der besonderen Wertschätzung für zuverlässige Verteilung

So auch am Freitag, den 11. August 2017 in der WOCHENBLATT Zentrale in Singen. Insgesamt zwei Zustellerinnen und drei Zusteller erhielten hier im kleinen, aber feierlichen Rahmen ihr Zustellerdiplom. Geehrt wurden Hilda Gnam und Edeltraud Widmann aus Singen, Reinhard Veit aus Volkertshausen sowie Michael Krippendorf und Alfons Engelmann aus Radolfzell. Bei anschließendem Kaffee und Kuchen tauschten sich die stolzen Diplomträgerinnen- und -träger über ihre Erfahrungen mit dem WOCHENBLATT aus: »Mich fragen die Leute immer, was es Neues gibt«, berichtet Hilda Gnam, die das WOCHENBLATT schon seit sage und schreibe 18 Jahren in Singen verteilt. Schon oft erhielt die rüstige Rentnerin dafür ein sattes Trinkgeld und das ein oder andere Geschenk.

»Die Hilda saht eben ab«, wirft Reinhard Veit in die fröhliche Kaffeestunde ein. Der Volkertshausener verteilt das WOCHENBLATT



Geehrt für zuverlässige und reklamationfreie Verteilung des WOCHENBLATTS: Reinhard Veit, Edeltraud Widmann, Hilda Gnam, Alfons Engelmann und Michael Krippendorf. v. l. Bild: swb-de

seit Januar 2016 in seinem Ort und sieht die ganze Sache eher sportlich: »Mir macht das Verteilen Spaß. Dadurch bleib' ich immer in Bewegung. Ab und zu nehme ich sogar meine Enkel mit.«

WOCHENBLATT-Verteilung per E-Bike

Ganz innovativ unterwegs ist Alfons Engelmann: »Mit meinem E-Bike geht das Verteilen in der Nordstadt richtig schnell«, so der Radolfzeller, der das WOCHENBLATT seit 2009 verteilt.

Auch schon lange mit dabei ist Edeltraud Widmann: »Ich freue mich jedes Mal aufs Verteilen. Denn ich kenne die Menschen in meinem Bezirk schon seit Jahren und genieße den Austausch«, erzählt die lebhafteste Rentnerin, die schon seit 15 Jahren rund um den Oberzellerhau in Singen austrägt. Wie die meisten Zusteller auch, teilt Michael Krippendorf

das WOCHENBLATT mit dem »traditionellen Wägle« aus. Der Radolfzeller ist im Moment Springer und deshalb gleich für zwei Bezirke zuständig: »Ich trage derzeit in Radolfzell zwei Bezirke aus. Trinkgeld habe ich auch schon oft bekommen. Aber mit Süßem kann man mich jagen«, so Michael Krippendorf, der als einziger den süßen Versuchungen auf dem Kaffeetisch widerstehen kann.

Das Zustellerdiplom macht sich gut bei der Bewerbung

Und jetzt noch ein Tipp für alle anderen WOCHENBLATT Zusteller und solche die es werden wollen: Reklamationfreie Verteilung lohnt sich! Denn das Zustellerdiplom steht für absolute Zuverlässigkeit und ist ein super Pluspunkt für Bewerbungsunterlagen aller Art.

Diana Engelmann
d.engelmann@wochenblatt.net

WOCHENBLATT

Landkreis Konstanz

Wird Singen vom Bahnnetz abgehängt?

Grüne kritisieren die Bahnpolitik der Bundesregierung

Der Zug für die beiden Grünen Abgeordneten Nese Erikli (MdL) und Matthias Gastel (MdB) ist im WOCHENBLATT-Land noch lange nicht abgefahren. Im Gegenteil: Die beiden Politiker von »Bündnis 90/Die Grünen« sehen die Region nicht genügend an das Netz der Deutschen Bundesbahn angeschlossen. Denn den Zukunftsperspektiven sehen sowohl Erikli als auch Gastel angesichts der vorgesehenen Projekte auf der Gäubahn, der Hochrheinbahn, dem Seehas, dem Seehäsele und auf der Bodenseegürtelbahn eher skeptisch entgegen, wie sie im Rahmen eines Pressegesprä-



Nese Erikli (MdL) und Matthias Gastel, bahnpolitischer Sprecher der Grünen-Bundestagsfraktion, kritisieren die Vorhaben der Bundesbahn in der Region. swb-Bild: gü

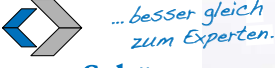
ches gegenüber dem WOCHENBLATT erklärten. »Es würde die Region aufwerten, wenn sie ei-

2030 für den Bundesverkehrswegeplan lediglich ein Halt in »Singen Landesgartenschau«

Problematik auf Singen zukommen. Deshalb werde sie sich dafür einsetzen, dass auch

zung. Zudem würden 15.000 Umsteiger am Bahnhof aus der Region quasi abgehängt.

IMMOBILIE DER WOCHE

**Wohnwerte Schütz**
Immobilien aus der Region



Wohnwerte Schütz
Seestraße 19
78315 Radolfzell
Telefon 077 32 / 9 40 73 08
www.wohnwerte-schuetz.de



Zweifamilienhaus in Eigeltingen
Massivbauweise mit gehobener Ausstattung
Mediterranes Flair und intelligente Raumaufteilung, Baujahr 1991, Wfl. gesamt ca. 356 m², Nutzfl. ca. 71 m², Grd. ca. 763 m², Whg. im Gartengesch., 5 Zi., ca. 156 m², vermietet. Whg. im EG und DG, 5 Zi., ca. 209 m², sofort bezugsfrei. Kl. Keller und sep. Werkraum, Gas-ZH, 4 Stellpl. + Doppelgar., Terrasse u. 2 Balkone, Verbrauchsausweis: 91,9 kWh/(m²*a) Keine Käuferprovision!
Kaufpreis: € 737.000,-

ne bessere Anbindung hätte», sagte Erikli. Immerhin handle es sich in der Region um eine »stark von Wirtschaft und Tourismus geprägte Destination«. »Der Tourismus braucht natürlich den Verkehr, aber die langen Staus auf den Straßen verhindern vielerorts auch die erhoffte Erholung der Touristen«, betonen Erikli und Gastel. Besonders düster sehen die beiden Grünen-Politiker der Singener Bahn-Zukunft entgegen. So sei im aktuellen Zielfahrplan

vorgesehen. Der Bahnhof in Singen tauche hingegen nicht mehr auf. Als Grund hierfür nannte Gastel den Ausbau der »Singener Kurve«. Vom Ausbau soll vor allem der Güterverkehr profitieren, doch Erikli und Gastel betonen: »Mit dem Bau der Kurve entsteht auch die Möglichkeit, dass der Fernverkehr dort Halt macht und Singen somit umfährt - auch wenn die Kurve nur für den Güterverkehr geplant ist.« Auch Dorothea Wehinger (MdL) sieht diese

der Personenverkehr wie gehabt in den Bahnhof von Singen einfährt, wie sie per Pressemitteilung erklärte. Singens Oberbürgermeister Bernd Häusler bestätigte gegenüber dem WOCHENBLATT zu Beginn des Jahres ähnliche Bedenken: Sollte der Personenverkehr auch in der »Singener Kurve« halten, würden die innerstädtischen Planungen Singens wie der Bahnhofsvorplatz ad absurdum geführt, witterte er in einer Gemeinderatssit-

Auch die Bodenseegürtelbahn und die Gäubahn stehen im Fokus der Grünen. So befürchtet Gastel, dass die Bundesregierung der Frage nach der Elektrifizierung der Bodenseegürtelbahn komplett ausweiche. »Aus unserer Sicht ist nun zu prüfen, ob auf dieser Strecke auch Alternativen wie etwa Züge mit Hybrid- oder Wasserstofftechnik einsetzbar wären«, sagte Gastel.

Mathias Güntert
guentert@wochenblatt.net

Konstanz

Nachwuchs gesucht

Bei der Kreisverkehrswacht Konstanz-Hegau e.V. erhalten Jugendliche von 14 bis 21 Jahren eine fundierte, 1,5-monatige Ausbildung zum Verkehrskadetten. Der nächste Jahrgang steht in den Startlöchern - los geht es bereits im September dieses Jahres. Neben dem Theorieunterricht lernen die angehenden Verkehrskadetten wie der Verkehr manuell gelenkt wird, bekommen eine Erste-Hilfe-Ausbildung und nehmen am De-eskalationstraining teil. »Die Jugendlichen können in unserem jungen, motivierten Team eine spannende Ausbildung zum Verkehrskadetten machen und gemeinsam jede Menge Spaß haben«, erklärt Einsatzleiter Dennis Adelman. Mitbringen sollten die Jugendlichen und jungen Erwachsenen neben dem Interesse für die Tätigkeit als Verkehrskadett auch Motivation, Loyalität, Teamfähigkeit, Engagement und Freude am Umgang mit Menschen. Bei Interesse an der Ausbildung zum Verkehrskadetten oder Fragen dazu steht Ausbildungsleiter Robin Fischer unter info@vkkonstanz.de zur Verfügung. Weitere Infos gibt es zudem auf www.vkkonstanz.de sowie auf der Facebook-Seite der Verkehrskadetten Konstanz-Hegau. redaktion@wochenblatt.net

ROHBAU-BESICHTIGUNG

Hauptstraße 67
78269 Volkertshausen

**26. und 27. August 2017
13 - 17 Uhr**



**Ihr BODENSEEHAUS Anprechpartner vor Ort**
Günther Thiehoff Dipl.-Ing. (FH)
Mobil: 01 51 - 67 70 78 52
guenther.thiehoff@bodenseehaus.de

www.bodenseehaus.de

GUTSCHEIN 500 EURO



für ein Immobilien-GUTACHTEN zu unserem 25-jährigen Jubiläum (bis 31.08.17) **FOCUS:** Einer der besten Makler Deutschlands.

Gerhard Hammer
Bankfachwirt

Für Eigentümer **KOSTENNEUTRAL!** Für Sie VOR ORT in:

SINGEN + Hegau RZ + Hörli
KONSTANZ + Bodan ÜB + Linzgau

Gerhard.Hammer@
ImmobilienBodensee.eu
Tel. 07731 62047 · Fax 62049

Wir möchten im Hegau ein Eiscafé eröffnen
und suchen einen Laden ab ca. 40 m² zum Kauf. Gottmadingen, Singen, Hilzingen oder Rielasingen. Angebote an giuliano118@googlemail.com

Wir suchen für unsere geprüften Kunden Wohnungen und Häuser aller Art im Raum Singen und Umgebung. Schnelle Abwicklung möglich.

MVI-Immobilien
in Singen 0170/8 06 91 43

**KS**
Hausbau GmbH

Vermietungen

Wir vermieten in Radolfzell; frei ab 01.09.17:
Büroraum 86 m², hell, hoch, modern: 795,- € netto / Kaltmiete
Lagerraum 86 m², hoch, modern, sauber, beheizt: 370 € netto / Kaltmiete
Lager und Büro liegen im 1. OG gegenüber; Lastenaufzug vorhanden.

JOSEF MAYER GMBH & CO KG
Herrenlandstr. 69, 78315 Radolfzell, info@weinmayer.de

VERMIETUNGEN

1 ZIMMER

1 Zi.-Whg. Singen
Besichtigung 24.8., 15 h, ab 15.9., zu verm., 3 Gehaltsabrechnungen mitbringen, T. 0176-24733570

Sonnige 1 Zi.- Whg.
30 m² in Singen, zentr. Lage, 4. OG m. Bk., EBK, KM € 300.- + NK. Zuschriften unter 116277 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 ZIMMER

2 Zi.-Whg., Gottm.
73 m², 1.OG, zentrale Lage, Laminat, Bk., NR, Tiefgarage, k.HT, ab 1.11. an max. 2 Pers. zu vermieten, KM 550.- + 30.- Tiefgarage + NK, Zuschriften unter 116272 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2-Zi.-Whg. Si.-Süd
3. OG., 48 m², Fliesen, Laminat, EBK, Du., Bk., Keller, Stellplatz, Einzelperson und Möbelübernahme bevorzugt (kpl. 2.500.- €), KM 400.- €, NK 80.- €, 2 MM KT frei ab 1.9., Tel. 0160-98237169

3 ZIMMER

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie

Wieland

UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 077 31 - 6 25 35

3,5 Zi.-Whg. in Öhningen
107qm, EBK, gr. Süd-Balk., ab 1.9. zu verm. KM € 900.- + NK. Tel. 0173-8842508

3,5 Zi.-Whg. Weiterding.
80 m², Erstbezug, gehobene Ausstattung, EBK, Terrasse, Keller, Stellpl., ab sofort, KM 900.- + 3 MM KT, WG-Weiterdingen@gmx.de

4 ZIMMER UND MEHR

Sonnige 4 Zi.-Whg.
Si., 98 m², zentr. Lage, ohne Küche, 1.OG, 3 Bk., KM 650.- + NK 200.-, Zuschriften unter 116276 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Top 4-Zi.-Wohnung
Nachmieter für moderne 4-Zi.-Whg. m. Balkon in Stockach (Hindelschwan) zum 1.10.17 ges., 120qm, KM € 1020.- + NK € 200.-. Garage kann angemietet werden. Die Küche (4 Mon. alt) muss übernommen werden. T. 07771-647394 ab 18h.

EFH Volkertshausen
3,5 Zi.- 125qm + Nebenräume, gr. Garten und Terr., Pergola, Garage, Alpenblick, Tel. 0157-58255697

SONSTIGE OBJEKTE

Lagerräume sowie Gewerberäume zwischen Singen und Engen in verschiedenen Größen, nach Wunsch einteilbar, ab sofort prov.-frei zu vermieten. Tel. Mo.-Fr. 9-15 Uhr: 07731-61071

Hallenfeld 12,5 x 5m
an Handwerker. T. 0176-55933268

Gewerberäume in
Stockach, ca. 309m² Nutzfl., Erdgeschoss, flex. Nutzung, 1a-Lage, KM 1.545,-€ / Monat, sofort frei, Tel. 0174-9179263

Gaststätte in TUT
zentral gelegen, provisionsfrei, ab sofort zu verpachten.
Tel. Mo.-Fr. 9-15 Uhr: 07731-61071

Stellplatz in Halle für
WoWa, WoMo, Boote nahe Stockach sof. günstig. 0152-24790673

MIETGESUCHE

1 ZIMMER

1-2 Zi.-Whg., Si./Zentr.
ab Oktober ges., 0176-21827615

Suche Zimmer
Tel. 0152-26337032

2 ZIMMER

Polizist sucht Wohnung
Ehrenamtlicher Betreuer (Polizist) sucht für 2 junge Syrer (Flüchtlinge) eine günstige 2 Zi.-Whg. im Raum Singen. Es wäre dringend! Die Jungs sind sehr ordentlich u. höflich Mail: newsdesk@gmx.de

2-3 Zi.-Whg., Singen
bis Sipplingen, von jg. Paar, NR, dring. wg. Jobwechsel v. Stuttgart z. Bodensee ges., 0176-61583956

Sehr ruhige Rentnerin
sucht dringend in Hilzingen. Gottmadingen oder Riedheim ab sofort 2 Zi.-Whg.. Tel. 07739/98801 (AB).

Fam. sucht 2-3 Zi.-Whg.
in Si./Umgeb. dringend ab sofort, WM bis 650.-. T. 0152-05248566 oder mariasobin11@yahoo.com

3 ZIMMER

3-3,5 Zi.-Whg., Engen
Gottm./R'zell/Stockach/Umgeb., mit Garage, Bk., von Ehepaar ges., Tel. 0176-21056579

Wohnung gesucht
Jg. Lehrer sucht 2-3 Zi.-Whg. in Radolfzell u. nähere Umgebung. Einzugs ab sofort. 0160-97664961

3-4 Zi.-Whg. dringend
in Si./Umgeb., ges. sicheres Einkommen vorh. Tel. 0176-34315189

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER

WOCHENBLATT

Wir bauen für Sie!

**KS**
Hausbau GmbH

KS Hausbau GmbH »Die schönste Art zu wohnen«, egal ob Einfamilienhaus, Mehrfamilienhaus oder Gewerbehallen. Wir bauen für Sie in Deutschland und in der Schweiz.



Loop Classic / 102 m² **197.900 €**



Esprit / 116 m² **217.900 €**



Cube / 161 m² **363.900 €**



Select / 142 m² **301.900 €**



Purea / 160 m² **352.900 €**



Magnum / 152 m² **262.900 €**



Vero / 163 m² **258.900 €**



Signus P / 150 m² **275.300 €**



Signum / 152 m² **244.900 €**

Schlüsselfertig: inklusive Bodenplatte, 3-Scheiben-Wärmeschutzverglasung u. Rollläden, 5-Phasen-TÜV-Prüfung, Gas-Solar-Zentrale, Fußbodenheizung, kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung sowie Premium-Markenausstattung in den Bädern. Jedes Haus wird individuell nach Ihren Wünschen geplant und ausgestattet.

**KS**
Hausbau GmbH

Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de

Tel: 07731 / 18 23 55

MIETGESUCHE

SONSTIGE OBJEKTE

Garage oder kleineres Lager in Singen gesucht, kein Durchgangsverkehr, eben-erdig, mit direktem Zugang und Licht für Werkzeug und Material. Tel. 0170 6149019

IMMOBILIENGESUCHE

2 ZIMMER

Ab 2 Zi.-Whg.
Raum Singen, von Privat zum Kauf ges., Tel. 0176-62437613

HÄUSER
Gottmadingen
Suche Haus oder sehr große Wohnung, bevorzugt im Gebiet »Alter Zoll-Grenzstraße«. T. 07731/72695

Suche Haus im Hegau
bis 375.000.-, oder Grundstück bis 100.000.-, Tel. 0173-9068250

Su. MFH/EFH Radolfzell
privat, keine Makler, zur Kapitalanlage. Tel. 0175/8177889 ab 17 h.

SONSTIGE OBJEKTE

Su. Halle oder Scheune
auch Abbruchhaus, bitte alles anbieten, Tel. 0173-9068250

2-3 Zi.-Whg. gesucht
zu Mieten od. Kaufen für hiesiges Paar 25/26 J., feste langi. Arbeitsplätze, ohne Anhang, gerne Mithilfe bei Gartenarbeit od. Hausmeister. Raum Singen bis Stockach, sehr gerne ländl. Gegend. Vielen Dank. Kein Makler. Tel. 0157-79373863

IMMOBILIENVERKÄUFE

3 ZIMMER

Eigentumswohnungen als Kapitalanlage
Sicherer Mietzins bis zu 3,54 % p.a.
Die perfekte Altersvorsorge
Beratung kostenlos: 0800 9991212

2 Zi.-Whg. Si.-Süd
zu verk., neu renov., kein Makler. Tel. 0152/03634078

HÄUSER
EFH freist. in Singen
OT auf Traum-GS mit 830 m², Bj. 1980, mit Gartenhaus, Keller, Gar., EN-V kWh 139, etc., 298.000.-, Felix.Bind@web.de

EFH
78244 Nähe Höri/Hochrhein, Exkl. TURMCHEN-VILLA im Park, 835.000.-, Tine.Grab@web.de

Reihenhaus, Singen
schöne Südlage, renoviert, 2 Etagen, Keller, Garten, Carport u. Stellpl., 385.000.-, Tel. 0160-4512915

Tolles EFH, Si.-Nord
mit ELW, in bevorzugter Lage, 450.000.- + übergr. Doppel-Garage 45.000.-, Ursula.Bel@web.de

EFH/2 FH in Riel.-Worbl.
Bodensee 6 km - auch als 2 FH - neuere Fenster, Heizung, Bäder, 319.000.-, Floh.Hard@web.de

Freistehendes EFH
Steibl., Seenähe, 120 m² Wfl., Gar./Stellpl., von Privat, VB 365.000.-, Zuschriften unter 116278 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

WOCHENBLATT

BEILAGENHINWEIS
Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:



TEILAUSGABE:
Neukauf-Markt Sulger
Edeka Baur Hilzingen
Kaufland Radolfzell
Kaufland Tuttlingen
Kaufland Überlingen
DAS FUTTERHAUS
Reddy
HEM expert
XXXLutz
Stadt Singen

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

Kleineres EFH/Reihenh.
in Si.-Nord zum Verkauf evtl. auch Vermietung. Zuschriften unter 116279 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

SONSTIGE OBJEKTE

Garten im Römerziel

GRUNDSTÜCKE

Baugrundstücke und Abbruchobjekte gesucht!
Umkreis Radolfzell, Rielasingen, Hilzingen, Gottmadingen, Allensbach, Konstanz.
Gerne auch größere Grundstücke, exklusive Lage.
Kontakt: 0 77 32 – 9 40 64 90
j.blumer@bk-baukonzepte.de

Mischwald mit 36 ar
zu verkaufen, (Fichten und Buchen), Pr. auf Anfrage. 0173-7010594

GARAGEN/STELLPLÄTZE
Scheune gesucht
für Boot und Wohnmobil, Tel. 07531/979695

Suche Garage
Tiefgarage oder Carport zum Einstellen meines Autos, Si., Nähe Villinger Str., VB, Tel. 0171-2860111

Garage zu vermieten
abschließb. Einzelbox in TG-Anlage, Singen, Feldbergstr. ab sof. € 55.-/Monat, Tel. 0157-39290114

Wohnmobilstellplatz
ganzjährig in geschl. Halle (WoMo bis 7 m Länge) in Ehingen zu verm., 07733/978649

Finden und gefunden werden

ALLES FÜRS KIND
Schöner Spielturm
m. Rutsche für 60.- abzugeben, Tel. 0157-74233821

FAHRRÄDER
2 E-Bikes
Flyer und Kettler zu verk. Tel. 0173-6823508

2 Herrenfahrräder
28 Zoll, 24-Gang/7-Gang m. Rücktritt u. eventl. m. Packtaschen.€ 60.-/€ 80.- Tel. 07731/24307

ZU VERSCHENKEN
Sessel, Couch
2- u. 3-Sitzer, Couchtisch, höhenverstell- u. ausziehbar, sehr gut erhalten, an Selbstabh. zu versch., Tel. 07731/149698

Röhrenfernseher
von Palladium, voll funktionstüchtig, ohne Stepper, Display def., leichte Roststellen, aber benutzbar, an Selbstabholer zu verschicken, Fragen und Termine nur per Whatsapp an Tel. 0176-78001351

Schreibtisch
180 x 80 cm, dunkles Holzdekor, Beine Metall, mit Aktenschränk, drei Schubladen, an Selbstabholer zu verschicken, Tel. 07732/945171

Gastronomieeekbank
12 m, verschieden Einzelstücke, auch gerade Stücke, guter Zustand an Selbstabholer zu versch., Abholung am 27.08., Tel. 07731/62554

Alte Schreibmaschine
Adler Junior 2, grünes Plastik-Flaschenregal, stapelbar für 30 Flaschen, nur Abholung in Volkertshausen zu verschicken. Tel. 0170-6840855

Filter-Kaffeemaschine
Blumenübertöpfe, Kochtöpfe, Ko ffer-Nähmaschine, Zinn-Becher und Gläser zu verschicken. Tel. 07732-822336

Küche zu verschenken


3 Kü.-Schränke ab 1.9. in Hohenfels abzuholen. Tel. 07557-1384

AEG Spülmaschine
12. J., funktionsfähig zu verschicken. Tel. 07732-53307

Öltank PVC mit Wanne
1000ltr., Warmwasserstandbeuler 300ltr., Fahrrad 3-Gang, TV-Antenne Fabr. Kathrein, Mini-Heimtrainer, Heckenscheren, am liebsten im Paket abzugeben. Tel. 0174-453286 (Rufe eventl. zurück)

Bettsofa m. Bettkasten
ausziehbar zu verschicken. Tel. 0174-2715671

Einbauküchenzeile
hell, gepfl. incl. E-Herd, Dunstabzugs- haube u. Edelstahlspüle, Gartentisch (Kunst. hell) 110 u. 6 Stapelhochlehner- stühle (Drahtgeflecht)z. verschicken. 0157-56389296

Walnussbaum ca. 1m
zu verschicken. Tel. 07731/48466

Junge Katzen
in gute Hände abzugeben. Tel. 0177-9158955

KAUFGESUCHE
Modelleisenbahnen
Suche und kaufe Modelleisenbahnen. Gerne auch ältere o. def., reparatur- bed. Teile! Sie haben noch eine Eisenbahn im Speicher oder Keller und wissen nicht wohin damit? Rufen Sie an: 0172-9241786

Kaufe privat alte Uhren,
Briefmarken, alte Münzen, Armband- u. Taschenuhren, auch defekt u. hochwertig, Herr Schubert freut sich auf Ihren Anruf. 0162-1595577

Suche Autos
für Rumänien, ab Bj. 2000, bis 500.-, Tel. 0151-63264548

VERKÄUFE
X Box 360 Star Wars
Limited Edition 320 GB, top Zustand, 250,- € VB, Star Wars Gold Control- ler, Star Wars Kinect, 7 Spiele, Star Wars, Disneyland Adventures, Big League Sports, Topspin 4, WWE Smack Down vs. Raw, Mass Effect 3, Kinect Adventures, 0172/4173487 zw. 8 - 17 h

Bruder Spielsachen
Diverse Fahrzeuge + umfangreiches Zubehör, so gut wie neu, VB, Tel. 0172-4677538

Motormäher neuwertig
1,25m, Stihl Sägen 026/028/031, Klappschaufel 2m. 07736-924656

Zitronenbaum
zu verk. Tel. 07731/48466

MUSIK
Flügelhorn zu verk.
Marke:Miraphone. 0152-53951004

Lautsprecherboxen
4 Stck. je 100 Watt + 2 Hochstative, 1 Dynacord-Verstärker, 80 Watt (5 x In- put/4 x Output), 1 Shure-Mikrofon m. Stativ, Anschlusskabel, € 390.- Tel. 07775/1380

MÖBEL
Alles zusammen 200 VB



Wohnwand B/H/T 300/200/60 (Einzelpreis 120.- €); Sideboard B/H/T 120/85,5/40,5 (Einzelpreis 90.- €); Wohnzimmertisch B/H/T 109,5/59,5/50,5 (Einzelpreis 40.- €). Tel. 0152-59976714

Wohnzi. Ledergarnitur


gepflegt, 3 jährig, aus NR Haushalt günstig abzugeben, ca. 2,10 x 2,50 m, Selbstabholer, VB 1.250.-, Tel. 07731/1896705

Luis Philip Tisch
Nussbaum oval 110x78, VB € 220.-, Alu-Glastisch m. Rattan untelegt 140x80cm, € 50.- Tel. 07731/1870855

Schränkwand
mit Glasvitrine, Buche hell, Front Echtholz, B. ca. 3m, gut erhalten VB € 100.- Tel. 07731-65509

STELLENANGEBOTE
Reinigungskraft
für Ferienwohnung, in Gailingen, von Privat ges., Tel. 07734/6239

Haushaltshilfe gesucht
in Hilzingen, Montag oder Mittwoch, 2 Std., Tel. 07731/64128 ab 18 h

Suche Reinigungshilfe
nach Rielas.-Arlen, 3 Std. pro Woche. Tel. 07731/22596

Haushaltshilfe gesucht
in Privathaushalt (mit Büro) in Singen/Engen auf Basis geringf. Beschäftigung. Sie sollten mobil sein. Zuschriften unter 116280 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gartenmauer
wer errichtet unsere Gartenmauer (4m lang, 1m hoch) mit Pflanzsteinen (40x30) in Hausen? Tel. 0178-3957197

Reinigungskraft ges.
in Bietingen. Tel. 0160-93603187

STELLENGESUCHE
Stelle als Maler, Gipser,
Fliesenleger ges., 07731/7969911

Malerarbeiten, Renov.,
Umzug, Garten, u.a. gesucht, günst. + zuverl., Tel. 0160-8432431

Hauswirtschaftlerin
sucht Anstellung in Haush. für haus- wirtschaftl. Tätigkeit mit Kinderbetr. oder Betr. von Senioren, 3-8 Std./Wo., Tel. 0152-02771920

Maler übernimmt priv.
Malerarbeiten, T. 0152-34364690

Zuverlässige Putzfrau
sucht Arbeit in Haushalt & Büro (Sto./R'zell), Tel. 0171-7436916

Elektriker sucht Arbeit
Samstag als Aush.0151-63812726

TIERMARKT
Schäferhundwelpen
deutsch, reinrassig, zu verkaufen Tel. 07472/22526

Zu verschenken
2-jähr. französischer Bully in gute Hände abzugeben. Tel. 07739-926492 ab 14h.

Reitbeteiligung
für 2 Freizeitpferde mit guten Reit- kenntnissen, mit evtl. späterer Über- nahme in Mühlhausen/Ehingen ges., Tel. 0176/26676855

Langhaarkatze Thali
sucht Familienanschluss am lieb- sten mit Ihrem Baby. Geeimpft, gechipt u. stubenrein. www.katzenhilfe-radolfzell.de Info:01525280014

Wir suchen dringend
Wir suchen eine Pflegestelle für zwei Katzenbabys u. Ihre Mama. Unkosten werden erstattet. Wer kann hel- fen? www.katzenhilfe-radolfzell.de Info: 0152-34180014

Hundegassi
Suche Hundeliebhaber für Gassi ge- hen oder Betreuung dringend für 1-2 mal pro Woche. 0171-6031351

ENTLAUFEN

In Böhringen
St. Nikolausstr., Kater Diego, ganz ge- tigert, schon etwas älter ist in seinem neuen Zuhause entlaufen.Wer kann helfen ? www.katzenhilfe-radolfzell.de Handy: 0152-34180014

Entlaufen!
In Anselingen: Katze Chrissi, weiß getigert, sehr zierlich. Wer hat Chrissi gesehen? Bilder unter www.katzenhilfe-radolfzell.de Handy: 0152-34180014

VERSCHIEDENES

Danke schön
an die fürsorglichen Ersthelfer v. 21.7. i.d. Überlingerstr., liebe Grüße vom verunfallten Motorradfahrer

Ich helfe bei:
PCs / Tablets / Handys! Tel. 0152-24272600

Wer verschenkt
Fahrräder, Roller, Kaffeemaschinen u. Flachbildfernseher, Musikanlage- u. Instrumente für Rumänien, auch defekte, 0151-63264548

FÜR DEN WASSERSPORT

Kleines Sportboot ges.
6 PS,evtl. m. Kab. 0152-24790673

HAUSHALTAUFLÖSUNG

Romeiasstraße 16
in Si., am 26.8. von 9-16 Uhr, Möbel Haushaltsgegenst. u. Dekoart.Ein- fach vorbeikommen u. stöbern!

Haushaltsauflösung, Entrümpelung Martinek, Radolfzeller Straße 46a 78467 Konstanz Telefon 0 75 31 - 3 61 27 01

in Bodman-Ludwigsh.
Blütenweg 16 am 25.08.2017 ab 9 Uhr. Komplette Wohnungseinrich- tung. Tel. 0172-3576450

FLOHMÄRKTE

Gr. Garagenflohmarkt
am Sa. 26.08. von 9-13h, Zelglestr. 21 in Singen.

Do. 24.08. in Hilzingen
gegenüber Edeka, von 12-20 Uhr, Tel. 0162-8852247

Garagen-Flohmarkt
in Eigeltingen, Keyboard, Spielzeug, Bücher, Fahrräder, Küchenutensilien u.v.m. Untere Blatt 44 an 29.08.2017 von 10-20 Uhr.

DIENTSTLEISTUNGEN

Scheibe Kaputt?

GLAS RÄDLÉ
DER GLAS- UND SPIEGELSPEZIALIST
REPARATUREILDIENTST TEL. 07731/6 80 88

Malen, Boden verlegen
Gelernter Raumausstatter hat Zeit für Sie, Angebot gratis anfordern, T. 0151-56500346, 07731/985545

ZUM VERLIEBEN

Jung geblieb. Pfälzer
mit Behinderung, 56 J. alt, humor- voll, charakterfest, bodenständig sucht Partnerin, Raum R'zell/Sin- gen/KN. Bitte nur ernst gem. Anrufe: Tel. 0170-3461959

EINFACH SO

Mittelmeer-Kreuzfahrt
Welche nette Dame, hat Lust, mich 64 J. (m), gegen Selbstkosten-Beteiligung zu begleiten, ein Anruf unter T. 0151-22034921 wäre toll

Single sucht
Gleichgesinnte zur Freizeitgestaltung. Zuschriften unter 116274 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Mauch Gartencenter
Hilzingen, symp. Mann kaufte Ende Mai 2 Zucchini-Pflanzen, Parkplatz - nette, kurze Unterhaltung. Würde Sie gerne kennenlernen, wenn Sie unge- bunden sind. Bitte mit Bild-Zuschrif- ten unter 116281 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Einf. wieder mal Tanzen
und glücklich sein. Welcher nette Mann, ca. 70 J., ca. 1,76 gr. hat auch diesen Wunsch? Hab Mut und schrei- be mir. Zuschriften unter 116282 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Kontakte

Wöchentlich neue Modelle
07531 – 61781
www.evas-heissegirls.de

AUTOMARKT

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen TÜV, KM, Unfall, Motorschaden – egal, auch sonntags ! –
Tel. 0 77 31 / 14 79 749

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Wir kaufen Ihr Auto!
**Auto Unger Singen**
Pfaffenhäule 42 • 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 14 48 42
Ankaufszentrum Singen

FORD

Ford Galaxi, Bj. 97
172tkm, TÜV 03/18, € 900.- Tel. 0152-54398579

Fiesta Bj. 2000
Klima, gt. Zust., TÜV 09/17 € 200.- Tel. 0151-6324548

MERCEDES

Mercedes B 180 CDI
Bj. 09, 84.300Tkm, silber-grau, gt. Zust., Pr. VB Tel. 07774-7402

Benz C 180
Kompressor-Sportcoupe, Bj.10/06, 143 PS, 102 Tkm, 3. Hd., 4 Wi.-Kom- pletträder, neuwertig, VB 6.100.-, Tel. 0171-6725566

RENAULT

Modus Blau Automatik
Bj. 02/10, 61tkm, 79PS, hohe Sitz- position, Z-Riehmen neu, gepfl. Auto steht auf Winterreifen, VB € 5.900.- Tel. 07732/943431

VW

Golf 6, 1,6 TDI



105 PS, EZ 10/10, 95.600 km, TÜV/AU 05/18, ESP, Klima, Navi, Euro5, sehr schöner Kombi, gr. Kof- ferraum, neuer Zahnriemen, s.gt. Zust., 9.150.-, Tel. 0176-22033867

WOHNWAGEN/-MOBILE

Suche billigen Wohnwagen
Tel. 01 71/6533036 gew.

SONSTIGE MODELLE

Altautos werden abgeholt.
Tel. 01 71 / 8 35 46 13

KFZ.-ZUBEHÖR

Suche gebr. Reifen
Batterien PKW/LKW, Elektrogeräte, Tel. 0171/9002225

Dachbox mit Träger
für Mercedes C- u. E-Klasse, Modell T bis Bj. 2014, wenig gebraucht, 160.-, Tel. 07731/71227

2 fabrikn. Autoreifen
225/45 R17, Hankook Optimo, ganz- jahres-Reifen, günstig abzug., Tel. 0177-2432687

NUTZFAHRZEUGE

Weidemann 1250 CX35

Lader, Hoftrac, 2012, 34PS, 484 Std., Schneeschid. € 7.000.- Fotos und Info bitte melden: deumeyer@gmx.de Tel. 07731-3100304

ZWEIRÄDER
Honda CB 250 N Bj.80
27PS, 27tkm, (Motor läuft), zum Her- richten f. Oldtimer od. Teilverwer- tung, VB 370€.- T. 07733-1209

IMMER EIN GUTER
WERBEPARTNER
WOCHENBLATT



Kreis Konstanz

Wahlkampf-Termine

CDU: Andreas Jung und Kordula Kovac MdB laden ein auf Mittwoch, 23. August, 16 Uhr, zur Torkel Liggeringen, um das Thema Borkenkäfer und dessen Gefahren für unsere Wälder zu thematisieren. »Gemeinsam für Sicherheit – enge Kooperation – bester Schutz!« ist das Thema einer Veranstaltung der CDU Singen am Mittwoch, 30. August, um 19 Uhr in der Stadthalle in Singen (Tagungsräume), mit Andreas Jung und Siegfried Lorek MdL, Polizeipolitischer Sprecher der CDU-Fraktion, Mitglied im Innenausschuss des Landtages.

SPD: Tobias Volz macht weiter mit seiner Rikscha-Tour: Am Mittwoch, 23. August, 15 Uhr, macht er Station in Engen vor dem Café Mäder in der Altstadt, gegen 16.30 Uhr dann am Edek-Markt Holzky. Am Freitag, 25. August, wird Volz mit der Rikscha in Tengen

sein: Um 16 Uhr ist offenes Bürgergespräch beim »Café zur frohen Einkehr«, zuvor gibt es ein Treffen mit Handwerkern in der Metzgerei »Zum Frieden«. Am Mittwoch, 30. August, 19 Uhr, wird zum Thema »Zwei-Klassen-Medizin oder Bürger-versicherung für Alle« mit MdB Heike Baehrens ins Michael-Herler-Heim in Singen eingeladen.

FDP: Kandidat Tassilo Richter lädt zusammen mit Dr. Florian Toncar (Böblingen) zum Thema »10 Jahre Finanzkrise – treffen die Konsequenzen die Richtigen« ins »Constanzer Wirtshaus« (Spanierstraße 3) ein.

Grüne: Kandidat Martin Schmeding ist am Freitag, 25. August, ab 7.30 Uhr auf dem Konstanzer Wochenmarkt beim Infostand der Grünen präsent, am Samstag, 26. August, ab 12.30 Uhr in der Singener Fußgängerzone.

Konstanz

Disko-Schütze im Drogenrausch

Wie Polizei und Staatsanwaltschaft am Dienstag in einer gemeinsamen Presseerklärung mitteilten, liegt mittlerweile der toxikologische Bericht der Obduktion des Konstanzer Grey-Attentäters vor. Der 34-jährige Täter hatte vor wenigen Wochen mit einem Schnellfeuergewehr vor und in der Diskothek »Grey« zwei Menschen getötet, wurde beim Schusswechsel mit der Polizei selbst tödlich verletzt. Nach dem vorläufigen Ergebnis der toxikologischen Untersuchung bei dem 34-jährigen Tatverdächtigen stand dieser zur Tatzeit mit 1,57 Promille nicht nur stark unter Alkoholeinwirkung, sondern auch deutlich unter Einfluss von Kokain und THC sowie sedierend wirkender Medikamente. Im Zusammenspiel mit dem Alkohol habe diese Mischung nach Einschätzung der Gerichtsmedizin auf jeden Fall enthemmend gewirkt.

redaktion@wochenblatt.net

Konstanz/Mühlingen

Revision eingelegt
Totschlag-Urteil nicht rechtskräftig

Das Urteil ist gesprochen, aber noch nicht rechtskräftig. Zu sechs Jahren und sechs Monaten Haft hatte der Vorsitzende Richter Arno Hornstein den 42-jährigen Angeklagten verurteilt, der am 24. Februar in Mühlingen seine 26-jährige Lebensgefährtin im Laufe eines handfesten Streits getötet hatte. Das Gericht am Landgericht ging von Totschlag in einem minder schweren Fall aus: Der Angeklagte habe das Opfer in den Schwitzkasten genommen, mit einer Hand eine Druckverstärkung herbeigeführt und ihm zusätzlich ein Kissen oder ein anderes weiches Material auf den Mund gedrückt, was nach vier bis fünf Minuten zum Tode führte. Mit dem Strafmaß bewege sich die Kammer am »oberen Rand« des gesetzlichen Spielraums, so der Richter. Nun hat Peter Messmer, der Verteidiger des Angeklagten, Revision

Singen

Illegales Autorennen

eingelegt. Das Urteil werde zur Überprüfung an den Bundesgerichtshof gehen, teilte Andreas Spreng vom Landgericht dem WOCHENBLATT mit. Die anderen Prozessbeteiligten haben noch bis zum heutigen 23. August Zeit, um auch Revision einzulegen. Zu den hohen Sicherheitsvorkehrungen mit Ausweis- und Taschenkontrolle sowie teilweise hohem Polizeiaufgebot meint Andreas Spreng, der Umfang der Sicherungsmaßnahmen werde einzelfallmäßig geprüft. Im Fall des Mühlinger Tötungsdeliktes könnten »große Emotionen« im Zusammenhang mit der Tat eine Rolle gespielt haben.

Simone Weiß
weiss@wochenblatt.net



Mehr zum Thema unter:
wochenblatt.net /stockach

Zwei Schweizer Fahrzeuglenker konnten in der Nacht von Samstag auf Sonntag bei einem illegalen Fahrzeugrennen auf der A81 gestellt werden und mussten Sicherheitsleistungen hinterlegen. Der Polizei wurde kurz vor Mitternacht das Rennen auf A81 zwischen Geisingen und Gottmadingen gemeldet. Demnach lieferten sich etwa 20 Fahrzeuge ein Beschleunigungsrennen. Hierzu wurden nachfolgende unbeteiligte Fahrer durch die Verkehrsrowdys ausgebremst und zu den Rasern auf Distanz gehalten. Anschließend wurden mehrere Beschleunigungsrennen durchgeführt. Im Zuge der Fahndung konnten zwei Schweizer Verkehrsrowdys gestoppt werden. Von ihnen wurden Sicherheitsleistungen in Höhe von mehreren tausend Schweizer Franken erhoben. Die Fahndung nach weiteren Fahrern läuft derzeit noch.

redaktion@wochenblatt.net

STELLENMARKT

RUNDEL

Wir suchen:

Krafffahrer mit Berufserfahrung
Führerschein Kl. CE sowie gültiger ADR-Tankschein.

LKW-Mechatroniker in Teilzeit

Mineralölvertrieb GmbH Güterbahnhof 4 78224 Singen

Wir suchen ab sofort eine

zahnmedizinische Fachangestellte (m/w)
für die Assistenz und eine **Auszubildende (m/w)**

Bewerbung bitte schriftlich an:

Zahnarztpraxis
Dr. med. dent. Carola Stoll
Zahnärztin, Zahntechnikerin
Dr. med. dent. Bernd Stoll
Zahnarzt
Audifaxstraße 20, 78315 Radolfzell
www.zahnarzt-radolfzell.de
Tel. 0 77 32/5 54 15

am hochrhein
gailingen

Bei der Gemeinde Gailingen am Hochrhein ist spätestens zum 01.01.2018 die Stelle eines/einer

Mitarbeite rs / Mitarbeiterin
im Bereich des Teams Technik (Bauhof)

in Vollzeit zu besetzen. Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie unter www.gailingen.de.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

KFZ-Mechaniker / KFZ-Mechatroniker (m/w)

Anforderungen:

- Erfolgreich abgeschlossene KFZ-Mechaniker-Ausbildung
- Führerschein Klasse B
- Teamfähigkeit & Qualitätsbewusstsein

Wir bieten:

- einen sicheren Arbeitsplatz in einem über 55 Jahre bestehenden Familienunternehmen.
- eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit attraktiver Entlohnung
- umfangreiche Weiterbildungsmöglichkeiten

Bewerbungsunterlagen bitte schriftlich an:

SCHAU Rudolf-Diesel-Str. 11,
78239 Rielasingen, Tel. 07731-22872

MA für unsere Qualitätssicherung Vollzeit

gesucht. Wir sind ein junges Unternehmen in der CNC-Zerspanung. Arbeitszeiten vormittags nach Absprache. Beginn ab sofort. Idealerweise haben Sie eine abgeschlossene Berufsausbildung in einem Metallberuf oder bereits Erfahrung in der Qualitätssicherung. Sie sind engagiert und eine positive Einstellung und Teamfähigkeit zeichnen Sie aus? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung! mail@bofetec-gmbh.de

WIR SUCHEN DICH!

Du bist...

Kfz-Mechaniker / Kfz-Mechatroniker / Kfz-Meister?

Dann werde Teil unseres Teams!

Bewerbungen per Post oder per Mail an:

VOGEL
AUTOMOBILE

IHR PARTNER FÜR ALLE FABRIKATE

VOGEL Automobile
Adam-Opel-Str. 2
78239 Rielasingen
Tel.: 07731 27019
info@vogel-automobile.com

Bei uns daheim...

Sie möchten Pflege von ihrer besten Seite kennenlernen?

Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Für unsere sechs Hausgemeinschaften stellen wir zum 01.10.2017 ein:

- eine **Pflegefachkraft** (m/w) in Voll-/Teilzeit
- eine **Präsenzkraft** (m/w) in Voll-/Teilzeit

Gerne beantworten wir Ihre Fragen unter Tel. 0 77 35 – 93 77 2 - 11

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, die Sie schriftlich oder per E-Mail an folgende Adresse richten:

Seeheim Höri GmbH
Frau Anette Oberheide
Ludwig-Finckh-Weg 10, 78343 Gaienhofen
info@seeheim-hoeri.de

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

MIT EINER ANZEIGE IM WOCHENBLATT FINDEN SIE IHR WUNSCHPERSONAL !

Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:

Sabine Storz
Tel. 077 31/8800 25
Fax 077 31/8800 36
s.storz@wochenblatt.net

WOCHENBLATT

Wolfgang Speicher
Maler- und Sanierungstechnik

sucht ab sofort zur Festanstellung zuverlässigen

Maler (m/w)

Teamfähigkeit und Bereitschaft Neues zu lernen.
Bewerbung an: Gewerbe str. 23, 78247 Hilzingen

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort oder später eine/n

Ergotherapeutin/en

für die Fachbereiche Neurologie und Orthopädie. Teilzeit bis Vollzeit möglich, flexible Arbeitszeiten. Gutes Arbeitsklima, regelmäßige Teamsitzungen und Unterstützung bei Fortbildungen. Arbeitsorte sind Tuttlingen und Geisingen.

Bewerbungen bitte an:
Praxis für Ergotherapie Heidi Carls
Paul-Ehrlich-Weg 1 · 78532 Tuttlingen
Telefon 0 74 61 / 49 26

Ausbildungsstelle zur Zahnmedizinischen Fachassistentin

Ab September 2017 bieten wir in unserer Zahnarztpraxis in Rielasingen eine Ausbildungsstelle für den abwechslungsreichen Beruf »Zahnmedizinische Fachangestellte« (Zahnarzthelferin) an.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung an:
Dr. Georg Taffet, Hauptstr. 2, 78239 Rielasingen
oder per Mail an: georg.taffet@t-online.de

Informationen zur Praxis und Team: www.drtaffet.com



SANDSTRAHLEN & PULVERBESCHICHTUNG e.K.

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams:

Maschinenführer m/w
Produktionshelfer m/w
Pulverbeschichter m/w

78355 Hohenfels-Liggersdorf – Bruck 23
 Telefon: 0 75 57 / 92 84 99-0 – Fax: 0 75 57 / 92 84 99-99
 Internet: www.wochner-s-p.de – E-Mail: info@wochner-s-p.de



Unser Team sucht eine(n)

Bilanzbuchhalter(in)
Steuerfachangestellte(n)

Ihr Aufgabengebiet: Erstellung von Finanz- und Lohnbuchhaltungen, Jahresabschlüsse, Gewinnermittlungen und Steuererklärungen. Kenntnisse in DATEV und MS Office-Programmen erwünscht.

Ihre Bewerbung oder Anfragen richten Sie bitte an mich persönlich: Peter Trebing, Dorfgraben 1, 78244 Gottmadingen, Tel. 07731 / 972110, www.trebing-steuerberater.de, E-Mail: P-Trebing@trebing-steuerberater.de

WIR SUCHEN SIE

als zuverlässigen und verantwortungsbewussten **Zusteller** sowie als Aushilfe für Urlaubs- und Krankheitsvertretung (ab 18 Jahren) für **SÜDKURIER** und **arriva** in **Radolfzell mit Ortsteilen, Steißlingen und Höri, Gottmadingen, Hilzingen, Engen mit Ortsteilen, Bodman und Ludwigshafen, Volkertshausen und Orsingen, sowie Mühlhausen.**

Ansprechpartner:

Direkt-Kurier Zustell, Druck und Logistik GmbH /
Telefon 07531 - 999-1100 / www.dkzdl.de/jobs



Bäckerei
Waldschütz

K O N D I T O R E I

Ausfahrer/in gesucht

Sie sind Frühaufsteher/in und lieben Backwaren so wie wir, dann hätten wir Arbeit für Sie:

- sofort oder nach Vereinbarung
- Vollzeitstelle
- sicherer Arbeitsplatz
- unser langjähriger sehr guter Fahrer geht in Rente.

Bitte melden: baeckerei-waldschuetz@t-online.de oder 07733 - 3464
 Jürgen Waldschütz gibt Ihnen gerne nähere Auskunft.

Bäckerei Waldschütz · Gerwigstr. 21 · 78234 Engen
 Tel. 0 77 33/34 64 · baeckerei-waldschuetz@t-online.de
www.baeckerei-waldschuetz.de



HABT IHR IN DEN FERIEEN
LUST GELD ZU VERDIENEN?

... mit der Zustellung von Wochenblättern
 am Mittwoch könnt ihr euer Taschengeld
 super aufbessern!

Bewerbt euch schnellstmöglich bei uns als

ZUSTELLER/IN

(ab 15 Jahren) für das WOCHENBLATT am Mittwoch

Informiert euch unverbindlich! Wir freuen uns über eure
 Bewerbung unter: E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
 Telefon 077 31 / 88 00 44

Wir benötigen eure Sozial-Versicherungsnummer (falls
 vorhanden) und eure Steuer-Identifikationsnummer.

Wir sind für euch da: Montag bis Donnerstag
 von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr,
 freitags von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr.

WOCHENBLATT

Hadwigstraße 2a · 78224 Singen

Maurer-Vorarbeiter
Maurer-Facharbeiter
 ab sofort oder nach Vereinbarung
 in Vollzeit gesucht.
 Sailer Bau GmbH, Stockach-Windegg
 Telefon: 0170 / 7 36 55 13

Koch/Beikoch
 für asiatische Küche und
Bedienung
 für Bistro - Café gesucht.
Asia Mangos, Mühlhausen
 Tel. 0174 / 6 63 56 72

Lust auf wertvolle Arbeit ?
 Wir suchen engagierte
Marktverkäufer/innen

die Interesse an ökologischen Produkten
 haben. Geme in Teilzeit oder als Minijob.
Sprechen Sie uns doch einfach an!
 Für unseren Stand in Radolfzell suchen
 wir eine/n freundliche/n

Mitarbeiter/in

auf 450-€-Basis

mit Anhängerführerschein von Vorteil

Organisation, selbstständiges Arbeiten und
 Eigenverantwortung ist das Ziel.
 Haben wir Ihr Interesse geweckt?

demeter Gemüsebau Kessler

Im Moosfeld 1, 78224 Singen-Bohlingen
 Tel. 0179 / 7422765 – 01520 / 6259473
 E-Mail: gemuesebaukessler@gmail.com

Verteiler/in gesucht

4x im Jahr jeweils 4 Tage im März,
 Juni, September und Dezember des
 Jahres, Fr., Sa., Mo. und Di. jeweils
 8 Stunden, 9 €/Stunde
 für die Region Bodensee, Raum
 Stockach, Hegau, Tuttlingen,
 Geisingen, Blumberg, Radolfzell,
 Höri, Kreis Konstanz,
 Überlingen a. See, Linzgau,
 Friedrichshafen, Ravensburg/
 Weingarten und Bad Saulgau.
Tel. 0 77 31 / 18 58 12
www.regio-panorama.de

Frührentner

für Aushilfstätigkeiten
 gesucht.

Tel. 0 77 32 / 92 98 70
 ab 19.00 Uhr

Wir suchen ab sofort eine
 zuverlässige und
 verantwortungsbewusste
REINIGUNGSKRAFT
 für Gästezimmer und Restaurant,
 ca. 5–6 Std. täglich.
 Bewerbung an Frau Koch,
Hotel Alte Mühle
 Singener Str. 3
 78239 Rielasingen
 Tel. 07731 / 911 371
 oder info@alte-muehle.biz

Jungkoch (m/w) – 40 h/W sowie
Servicekraft (m/w) – 30 h/W im »aQ«-
 Rest. in Singen gesucht, Arbeitszeit zw.
 6–15 h, Bewerb. an a.strack@pirrung.de,
 Tel. 0170 – 5 64 28 38

Wir suchen Mitarbeiter/innen
 auf 450,- €-Basis
 • **Service**
 • **Buffet** (Küche/Spülen)
 sowie
 • **Zimmermädchen**

Landgasthaus Wider
 Ebringer Str. 11
 78244 Gottmadingen
 Tel. 0 77 34 / 9 40 00

Zur Pflege unserer Esel und Mulis
 suchen wir: zuverlässige(n),
 teamfähige(n) **Tierpfleger(in)**.
 Ev. Ehepaar. Für ca. 35 Std. pro
 Woche. Möglich wäre auch auf 450-
 €-Basis. Der Arbeitsbereich umfasst:
 Füttern, Ausmistern, Tierpflege.
 Eine schöne 2-Zimmerwohnung steht
 auf dem Hof zur Verfügung.
 Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit
 den üblichen Unterlagen an:
»Esel in Not« e.V.,
Denklehof 1, 78234 Engen,
 mail: merlin1953@eselinnot.ch

Zustellfahrer

für Urlaubsvertretung auf
 450,- €-Basis oder
 (Sub)Unternehmer.
 0157 / 33 77 41 94

Wir suchen ab
 Mitte September 2017
Reinigungskräfte

(Minijob)

für unser Objekt in Gottmadingen
 AZ: Mo.–Fr. u. teilw. Sa., i. d. Zeit
 v. 6–8.15 Uhr oder 19–21 Uhr

Bitte bewerben Sie sich
 telefonisch:

SRS Spreer
Reinigungsservice GmbH

Tel. 0 77 32 / 97 18 36
 E-Mail: info@spreer-reinigungsservice.de

Zuverlässige, versierte,
 an selbstständiges Arbeiten gewohnte

Sekretärin

mit guten PC- und Buchhaltungs-
 kenntnissen als dauerhafte
 Halbtagskraft in Engen gesucht.
 Bewerbungen bitte an:

Bundesverband PRO HUMANITÄTE
 Silcherweg 4, 78234 Engen
 oder info@mfor.de

Landmaschinenmechaniker /
LKW-Mechaniker

in Teilzeit gesucht.
Biete sehr gute Bezahlung.
Tel. 0172 / 8 41 67 21

Home Instead®
 Seniorenbetreuung

Zuhause umsorgt

Home Instead organisiert stunden-
 weise Betreuung von Senioren
 zuhause, Begleitung im Alltag sowie
 hauswirtschaftliche Hilfen.

So ermöglichen wir Senioren länger
 zuhause leben zu können und pflegende
 Angehörige zu entlasten.

Gesucht für Singen:
Teilzeitkräfte und
Minijobber (m/w)

Wir bieten Ihnen eine gute
 Entlohnung, flexible Arbeitszeiten
 und eine wertvolle Aufgabe. Dank
 kostenfreier Schulungen ist keine
 spezielle Vorbildung nötig.

Bitte richten Sie Ihre
Kurzbewerbung per E-Mail an
konstanz@homeinstead.de
oder rufen Sie uns gerne unter
07731 8365520 an.

Wir suchen

Verpacker und
Kommissionierer (m/w)

Vollzeit, Bezahlung gemäß
 iGZ-Tarifvertrag, 2-Schichtbetrieb
 für unseren Kunden in Singen.
 Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
 Orizon GmbH
 Niederlassung Bodensee-Baar
 DAS 3 / Wehrdr. 7, 78224 Singen
 Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
 E-Mail: bewerbung.bodensee-baar@orizon.de

Orizon
 Unser Job ist gutes Personal

Familienpark Tropilua

in Hilzingen-Twiefelfeld
 sucht noch flexible
Servicekräfte

in Voll-/Teilzeit oder
 auf Minijob-Basis
 ab sofort oder später.
 Tel. 0 77 31 – 6 91 91

CMC Personal GmbH

Jetzt starten:
im neuen Job!

Wir suchen ab sofort für unser Team im
 Kundeneinsatz im Raum Eigeltingen, Stockach,
 Konstanz und Radolfzell:

✓ **Produktionshelfer/innen**
 für 3-Schichtbereitschaft mit Fahrdienst

✓ **Montierer/innen**
 von Kleinstteilen in Tagschicht

✓ **Staplerfahrer/innen**
 mit Erfahrung und Schichtbereitschaft

www.cmc-personal.de



Ihre Ansprechpartnerin:
Stefanie Litterst
 Personalmanagerin



Hauptstraße 48
 78224 Singen (Htwl.)
 Tel. 07731 9537-21
stefanie.litterst@cmc-personal.de

Tengen
 Stadt im Hegau

In der Stadt Tengen (Landkreis Konstanz, ca. 4.600 Einwohner) ist für
 die Dauer des Mutterschutzes sowie der anschließenden Elternzeit
 (mindestens bis zum 31.12.2019) zum nächstmöglichen Zeitpunkt die
 Stelle des/der

Hauptamtsleiters/in

zu besetzen. Die Stadt Tengen ist ein attraktiver Lebens- und Urlaubs-
 ort und liegt zentral zwischen Schwarzwald, Schweiz und Bodensee.
 Seit 2013 ist die Stadt Tengen staatlich anerkannter Luftkurort.

Das breit gefächerte Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- Leitung des Hauptamts mit den allgemeinen Verwaltungsaufgaben, der Gremienarbeit sowie Sonderaufgaben für den Bürgermeister
- Leitung der Sachgebiete Personalwesen, Organisation, Kinder, Jugend und Soziales, Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Wahlen
- Vorbereitung von Grundsatzangelegenheiten
- Bauleitplanung inkl. Flächennutzungsplan
- Beitragswesen
- Schriftführer beim Zweckverband Wasserversorgung Hoher Randen, hierfür wird eine Aufwandsentschädigung gewährt

Eine Änderung des Aufgabengebiets bleibt vorbehalten. Die Stelle ist
 in Besoldungsgruppe A13 / EG 13 ausgewiesen und auch für Berufs-
 einsteiger geeignet.

**Wir erwarten für die vielseitige und verantwortungsvolle
 Führungsposition:**

- Ein abgeschlossenes Studium als Diplom-Verwaltungswirt/in bzw. Bachelor of Arts Public Management oder gleichwertige Qualifikation (z.B. Angestelltenprüfung II)
- Fundiertes Rechts- und Fachwissen sowie idealerweise praktische Erfahrungen in den oben genannten Aufgabengebieten
- Teamfähigkeit, hohe Kommunikations- und Sozialkompetenz sowie die Fähigkeit Mitarbeiter/innen zu motivieren
- Hohe Belastbarkeit, Flexibilität, Entscheidungsfreude sowie die Fähigkeit sich schnell in neue Aufgabenfelder einzuarbeiten
- Bereitschaft zur Teilnahme an Sitzungen und Terminen auch außerhalb der regulären Dienstzeit

Bei Interesse bitten wir um Zusendung Ihrer aussagekräftigen
 Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Stadt Tengen,
 Marktstraße 1 in 78250 Tengen oder per E-Mail an
m.schreier@tengen.de bis zum **22. September 2017.**

Für weitere Informationen steht Ihnen Herr Bürgermeister Marian
 Schreier, Tel. 07736 9233-0 sehr gerne zur Verfügung. Weitere Infor-
 mationen über die Stadt Tengen finden Sie unter www.tengen.de.



SIE SUCHEN NOCH
AZUBIS FÜR 2017?

Wir veröffentlichen in den Ferien unter der Rubrik

»LAST MINUTE:
 JETZT AUSBILDUNGSPLÄTZE
 SCHNAPPEN!«

Ihre Stellenanzeige.

Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:

Sabine Storz · Tel. 077 31/8800 25 · Fax 077 31/8800 36
s.storz@wochenblatt.net

WOCHENBLATT

Personaplan

Wir stellen ein! Für unsere renommierten Kunden im Raum Singen suchen wir Facharbeiter und Hilfskräfte (m/w) für Einsätze in Industrie, Handwerk und Produktion. Insbesondere:

INTERESSANTE EINSÄTZE
UNBEFRISTETE EINSTELLUNG
ÜBERTARIFLICHE BEZAHLUNG
FAHRTKOSTENZUSCHÜSSE
URLAUBS- UND WEIHNACHTSGELD

- **Fachlagerist (m/w)**
- **Maler und Lackierer (m/w)**
- **Mechatroniker (m/w)**
- **Löter (m/w)**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Telefon 07731 9567-30
singen@personaplan.de
www.personaplan.de

»Die Zahnarztpraxis in der Uhlandstraße« www.zahnheilung.de sucht ab sofort ZAHNMEDIZINISCHE/N FACHANGESTELLTE/N

Vollzeit oder 3 ganze Tage pro Woche
und **AUSZUBILDENDE m/w**
zur/zum **ZAHNMEDIZINISCHEN FACHANGESTELLTEN**
ab dem **01. September 2017**
Ein Vorpraktikum ab sofort ist erwünscht.
Schulabschluss: **REALSCHULE MIT MITTL. REIFEPRÜFUNG**
Schriftliche Bewerbungen bitte an
Zahnarztpraxis Friedrich Schwartz, Tel. 0 77 31 / 4 51 50
Uhlandstr. 54, 78224 Singen

ComStern.de

WIR SUCHEN DICH!

ComStern.de ist ein unabhängiger Detailhändler
für Computer und Heimelektronik

- + **Marketing-Assistent/in**
- + **Marketing-Einsteiger/in**
- + **Marketing-Praktikant/in**
- + **Bürokraft / Büroassistentin**
- + **Einzelhandelskauffrau/-mann (D)**
- + **Einzelhandelskauffrau/-mann (D/F)**

Weitere Infos unter: www.pcp.com/stellen

Mitarb. f. Verkauf in TZ

19 Std./W. n. Singen ges.
Tel. 08031 – 31590 (Mo.–Fr.)



Lernen mit Her(t)z

Wir brauchen Verstärkung ...
Lehrkräfte gesucht
für **Singen** und **Radolfzell**
...alle Fächer, alle Klassen....
☎ **07731 - 18 23 24**
epost@bbc-learnherz.de

Unser Anspruch ... der Erfolg unserer Schüler!
www.bbc-learnherz.de

Wir suchen ab sofort einen selbstständig arbeitenden Elektro-Installateur m/w

Elektro MENDROK
Wir bringen das Strom!
78247 Hilzingen · Tel. 0 77 31 / 6 00 22
info@elektro-mendrok.de

MAC Museum Art & Cars

in Singen sucht

Verstärkung!

Service für Café und Abendgeschäft.
Arbeitszeit nach Vereinbarung.

Tel. 07731 – 9265374 – Simone Wari

Verkäufer (m/w) für Schmuckfachgeschäft

Renommierter, auf den Verkauf von
Trau- und Verlobungsringen spezialisierter
Juwelier sucht schnellstmöglich Verkäufer
(m/w) in TZ für Filiale in Singen.
Lernbereitschaft sowie Spaß am Umgang
mit Verliebten und Verlobten sind
von Vorteil.
Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen
senden Sie bitte an Hr. Richter
(richter@trauringschmiede.de).
Weitere Info: www.trauringschmiede.de

Urologische Facharztpraxis in Stockach sucht Verstärkung!

Zuverlässige Arzthelferin auf
450,– €-Basis, eventuell in Teilzeit
bis 20 Std./Woche gesucht.
Schriftliche Bewerbungen bitte an:
Urologische Facharztpraxis
Dr. Janus Bielski
Goethestr. 7, 78333 Stockach



Karriere: pro optik!

Sie suchen einen Arbeitsplatz in einem
vielseitigen, menschen- und modeorien-
tierten Beruf mit Zukunft? Dann kommen
Sie zu pro optik! Zur Verstärkung unseres
Teams für unser Fachgeschäft in

Singen

suchen wir ab sofort

Augenoptiker m/w AO-Meister m/w

Mit über 135 Fachgeschäften und rund
1.250 Mitarbeitern gehört die pro optik-
Gruppe zu den 3 Größten der deut-
schen Augenoptik. Wir bieten moderne
und vielseitige Arbeitsplätze, attraktive
Gehälter und beste Aufstiegschancen.
Es lohnt sich also, zu pro optik zu kom-
men. Bitte senden Sie Ihre schriftli-
che aussagekräftige Bewerbung an:
pro optik Augenoptik Fachgeschäft, z. H.
von Herr Ehrmann, August-Ruf-Str. 13,
78224 Singen oder einfach per E-Mail
an: s.ehrmann@prooptik.de

pro optik
IST GÜNSTIG.

Lust auf einen Zusatzverdienst?



Dann bewerben sie sich jetzt bei
uns als

ZUSTELLER/IN

(ab 15 Jahren)
oder rüstige Rentner
für das **WOCHENBLATT**
am Mittwoch in

- Worblingen
- Rielasingen
- Engen
- Gailingen
- Bodman
- Stockach
- Wahlwies
- Steiblingen
- Überlingen am Ried

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre
Bewerbung unter:
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 077 31/88 00 44

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

Orizon GmbH ist Ihr kompetenter Partner, wenn es darum geht, am
Arbeitsmarkt Profil zu zeigen. Denn unsere individuelle, persönliche
Betreuung und Beratung stellt sicher, dass Sie den Job finden, der
am besten zu Ihnen passt. Aktuell suchen wir:

• **Produktionshelfer für die Aluminiumverarbeitung (m/w)**

Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, 3-Schicht, für unseren
Kunden in Singen oder Gottmadingen mit Option auf
Übernahme

• **CNC-Werker (m/w)**

in Radolfzell, Vollzeit, übertarifliche Bezahlung (nach einer
4-wöchigen Einarbeitungszeit 20 €/h), 3-Schicht,
Bedienen von CNC-gesteuerten Drehautomaten.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Orizon GmbH
Niederlassung Bodensee-Baar
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731/4201-4
www.orizon.de
E-Mail: Bewerbung.Bodensee-Baar@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Für unseren Biomarkt in **Radolfzell** suchen wir:

- **Verkäufer m/w** in Teilzeit
- **Bäckereifachkraft m/w** in Teilzeit
- **Käsefachkraft m/w** in Teilzeit

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

• **denn's Biomarkt GmbH**
z. Hd. Herrn Uwe Zimmermann, Hofer Straße 11, 95183 Töpen
oder per E-Mail an: bewerbung@denns.de



Für unser Alten- und Pflegeheim **DA-HEIM** in 78359 Orsingen-Nenzingen mit 30 Bewohnern, die in familienähnlichen, haushaltsnahen Strukturen leben

suchen wir für die stationäre Versorgung

examinierte Pflegefachkraft

– Teilzeitanstellung –
im **Nachtdienst** und/oder **Tagdienst**

Sie sind:

- > examinierte Altenpflegerin/examinierte Krankenschwester
und arbeiten teamorientiert
- > als Nachwuchskraft oder Mitarbeiterin aus dem Ausland herzlich
willkommen
- > eine Person, die interessiert ist und sich gerne mit dem Haus
weiterentwickelt

Sie begegnen den alten Menschen und insbesondere den alten
Menschen mit Demenz einfühlsam, partnerschaftlich und mit
Respekt.

Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung, gerne auch per
E-Mail oder Ihren Telefonanruf.

Anschrift:

DA-HEIM GmbH & Co.KG, z. Hd. Frau Anita Muffler, Gewerbestr.1,
78359 Orsingen, E-Mail: a.muffler@da-heim-gmbh.de
Telefon-Nummer: 07774-92379-106, www.da-heim.eu

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Ausschreibung von Bauarbeiten



Die **Gemeinde Bodman-Ludwigshafen** schreibt auf der Grundlage der
VOB, des Kommunalen Vergabehandbuchs, folgende Erschließungs-
arbeiten öffentlich aus:

Landessanierungsprogramm Bodman, 6. BA
Los 01 – Tief- und Straßenbauarbeiten
Ausbau der Burgstraße in Bodman
Los 03 – Tief- und Straßenbauarbeiten

Ausführungszeit: Baubeginn: 41. KW 2017
Fertigstellung: 18. KW 2018
Submission: Dienstag, 19.09.2017 ab 14.00 Uhr
im Rathaus Ludwigshafen

Der Langtext der Veröffentlichung ist auf der Homepage der Gemeinde-
verwaltung Bodman-Ludwigshafen <http://www.bodman-ludwigshafen.de/verwaltung/ausschreibungen/> einzusehen.

Gemeinde Bodman-Ludwigshafen
gez. **Matthias Weckbach** (Bürgermeister)

SINGEN

Stadtverwaltung



Offentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: Gesch. Kanalsanierung Hohenkrähenstraße
Ort der Leistung: 78224 Singen
Leistung/Umfang: Kanalsanierung mittels Schlauchliner,
GFK-Schachtauskleidungen, Anschlusseinbindungen

Angebotsfrist: **06. September 2017, 11.00 Uhr**

Die Vergabeunterlagen sind erhältlich ab
Freitag, 18. August 2017 über das Vergabeportal DTVP
(www.dtv.de).

Der vollständige Bekanntmachungstext ist veröffentlicht im
Internet unter: www.in-singen.de (Rathaus, Prävention,
Integration > Aktuell aus dem Rathaus > Ausschreibungen).

Aptar
pharma



Als einer der weltweit führenden Hersteller von mechanischen Sprüh- und Dosiersystemen für die phar-
mazeutische Industrie sind wir mit unseren Produkten auf allen Kontinenten vertreten. Das verdanken
wir der Innovationskraft und Erfahrung unserer über 700 Mitarbeiter. Steigen Sie bei uns ein und auf –
an unseren Standorten Radolfzell und Eigeltingen.

Für den Standort Radolfzell suchen wir:

ELEKTRONIKER M/W

WAS SIE ERWARTET

Sie sind Teil unseres Teams Haustechnik. Ihr
Aufgabengebiet umfasst alle Belange der Ener-
gie- und Druckluftversorgung, Lüftungstechnik
und Brandmeldetechnik. Darüber hinaus nehmen
Sie am Bereitschaftsdienst teil.

WAS SIE MITBRINGEN

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbil-
dung im Bereich Elektrotechnik, Energie- und
Gebäudetechnik oder Betriebstechnik. Sie
überzeugen durch Teamfähigkeit und haben
eine systematische, effektive und effiziente
Arbeitsweise.

WAS WIR BIETEN

Wir sind ein modernes und innovatives Unternehmen mit einer offenen Unternehmenskultur. Durch
kontinuierliche Weiterentwicklung verbunden mit attraktiven Karrieremöglichkeiten binden wir unsere
Mitarbeiter langfristig an das Unternehmen. Teamorientierte Arbeit ist bei uns selbstverständlich.
Dennoch fördern flexible Arbeitszeiten und ein internationales Umfeld die selbstständige Arbeitsweise
und bieten Freiräume für eigenverantwortliches Handeln.

WIE SIE SICH BEWERBEN

Wir freuen uns über Ihre Bewerbungsunterlagen mit Nennung Ihres frühesten Eintrittstermins und Ihrer
Gehaltsvorstellung per Post oder per E-Mail an kornelia.schmaelzle@aptar.com. Für Ihre Fragen steht
Ihnen Kornelia Schmälzle unter Telefon 07732/801-213 gerne zur Verfügung.

Für den Standort Eigeltingen suchen wir:

WERKZEUGMACHER M/W

WAS SIE ERWARTET

Sie sind Teil eines Teams am Standort Eigel-
tingen, das Spritzgießmusterformen, Design-
und Funktionsmuster mit Hilfe von CNC-
Fräs-, Dreh- und Erodiermaschinen herstellt.
Ein weiterer Schwerpunkt Ihrer Tätigkeit ist die
Abmusterung von Spritzgießmusterformen.

WAS SIE MITBRINGEN

Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufs-
ausbildung als Werkzeugmechaniker. Sie über-
zeugen mit Teamfähigkeit sowie selbstständiger
und systematischer Arbeitsweise. Erfahrung im
Umgang mit CNC-Maschinen wäre von Vorteil.

Wir sind ein Mitglied der Aptargroup.

Aptar Radolfzell GmbH | Öschlestraße 54-56 | 78315 Radolfzell | www.aptar.com

Radolfzell

Ge-wichtiger Zuwachs
Radiologische Praxis erhält MRT

Da hing wirklich ein äußerst großer – und vor allem schwerer – »Fisch« an der Angel, als die radiologische Gemeinschaftspraxis im Jahrhundertbau in Radolfzell (ge-)wichtigen Zuwachs bekam. Angeliefert wurde ein in Radolfzell bisher buchstäblich einzigartiges, niegelagelneues und hochmodernes Magnetresonananztherapie-Gerät (kurz MRT), mit dem Patienten nun auch in Radolfzell in einer Praxis untersucht werden können.



Ein spektakulärer Hingucker war die Anlieferung des neuen MRT-Gerätes in der Radiologischen Gemeinschaftspraxis in

Bislang war dies nur in den Kliniken in Singen und Konstanz möglich. Da die Wartezeiten an beiden Standorten jedoch sehr lang sind, entschieden sich die Ärzte der Praxis für die ziemlich kostspielige und vier Tonnen wiegende Neuanschaffung, die mittels Kran in den zukünftigen Behandlungsraum, der vollständig mit Kupfer ausgekleidet wird, transportiert wurde. Möglich sind dann dort künftig unter anderem »Herzfunktionsuntersuchungen, Untersuchungen der weiblichen Brust, der Wirbelsäule und Gelenke sowie detaillierte Gefäßdarstellungen«, wie der Facharzt für Diagnostische Radiologie, Dr. Peter Uhrmeister, im Gespräch mit dem WOCHENBLATT informierte. Dargestellt werden in dem hochkomplexen medizinischen Gerät die Struktur und die Funktion der Gewebe und Organe im menschlichen Körper für genaue Analysen. In Betrieb genommen wurde das neue Radolfzeller MRT, dessen »Magnet zehn Millionen mal so stark wie das Magnetfeld der Erde ist«, wie Uhrmeister erläuterte, gleich nach der Anlieferung Mitte August, so dass sich nun die Wartezeiten im Landkreis schon spürbar verkürzen dürften.

Nicole Rabanser

Singen



Der Einkleidungsakt von »Widman hilft Kindern in der Region«

Sommer-Weihnacht
Widmann kleidet zwei Familien ein

Ständig im Einsatz sind die Mitglieder des Vereins »Widmann hilft Kindern in der Region«. Kürzlich waren Rudolf Ba-

und Weihnachten zusammen sei«. Hans Teschner erklärte, dass diese Aktion enorm wichtig ist, um den Kindern ihr



URSULA
VON DER
LEYEN

CDU

Do. 24.8.2017, 19 Uhr
Sichelhenke Bohlingen

beck und Hans Teschner in ihrer Eigenschaft als 1. und 2. Vorsitzender des Vereins mit zwei bedürftigen Familien auf Shopping-Tour in Singen. Die insgesamt zehn Kinder wurden komplett neu mit Kleidung und Schuhen eingedeckt. »Normalerweise gehen wir nicht zusammen einkaufen. Wir müssen uns immer aufteilen« erzählten die Kinder, und erklärten, dass

Selbstwertgefühl zurück zu geben. »Die Kinder werden in der Schule gehänselt, wenn sie in alten, zerschlissenen Kleidungsstücken herumlaufen. Das macht es ihnen natürlich auch schwierig Anschluss zu finden.« Nicht zuletzt deshalb betonte Rudolf Babeck, dass sich die Kinder nach Herzenslust alles aussuchen durften, was sie wollten. Dominique Hahn

Kreis Konstanz

NGG gegen
längere Arbeitszeiten

13 Stunden täglich arbeiten an bis zu sechs Tagen pro Woche? Wenn es nach dem Willen des Deutschen Hotel- und Gaststättenverbandes (Dehoga) geht, könnte das im Landkreis Konstanz für rund 10.500 Beschäftigte der Branche bald Alltag werden. Davor warnt die Gewerkschaft Nahrung-Genuss-Gaststätten (NGG). Schon heute arbeiten in der Region rund 38.000 Menschen an Sonntagen – 23.000 sogar nachts. Und 70.000 Beschäftigte sind zwischen 18 und 23 Uhr im Job aktiv laut aktuellem Mikrozensus. »Die Zahlen zeigen, dass Arbeitszeitgesetz und Tarifverträge den Arbeitnehmern bereits jetzt eine hohe Flexibilität abverlangen. Den Betrieben ge-

ben sie die Freiheit, ihre Beschäftigten weitgehend so einzusetzen, wie sie es brauchen«, sagt Claus-Peter Wolf. Der Geschäftsführer der NGG Baden-Württemberg-Süd hält jede Aufweichung dieser Regeln für unnötig. Insbesondere der Einführung einer wöchentlichen statt einer täglichen Höchstarbeitszeit müsse eine klare Absage erteilt werden, so Wolf. Dies sei ein Angriff auf Tausende Beschäftigte im Gastgewerbe. Dort gehörten lange Arbeitszeiten schon immer zum Beruf. Harte Arbeitsbedingungen in der Gastronomie und Beherbergung führten schon heute zu großen Problemen, noch Fachkräfte zu finden, betont der Gewerkschafter.

redaktion@wochenblatt.net

Singen/Radolfzell



Im Lions-Club Radolfzell-Singen erfolgte turnusgemäß der Präsidentenwechsel. Der scheidende Präsident Rolf Tränkle (r.) erhielt viel Applaus für seinen Einsatz während seiner Präsidentschaft.

GRÜSSE ZUM SCHULSTART

Format 90 x 35 mm für nur 14,60 € inkl. Mwst.
Erscheinungstermin 13.09.2017 • Anzeigenschluss 07.09.2017, 17 Uhr

Eine tolle Idee,
Ihren Liebling zum Schulstart
oder Schulwechsel zu grüßen!



Liebe Leonie,
einen guten Start ins
1. Schuljahr, viel Freude und
Erfolg beim Lernen
wünscht dir ganz herzlich
Deine Omi Jrmgard

Lieber Tim,

zum Schulanfang von Herzen
alles Gute, viel Freude und
Erfolg beim Lernen
wünschen dir
Oma & Opa aus Singen



Liebe Jana,
wir wünschen dir einen
reibungslosen Schulwechsel
und immer viel Glück
und Freude!
Gotti, Theo und Matteo

- Musteranzeigen -

Bestellschein

Fettgedruckte Überschrift (1 Zeile):

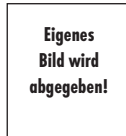
Anzeigentext (max. 5 Zeilen):

PAUSCHALPREIS 14,60 €

Bitte
zutreffendes
Motiv
ankreuzen!



1



2



3



4



5



6

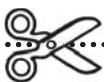
Name: _____
Straße: _____
Ort: _____
Telefon: _____

Abbuchungserlaubnis
Konto-Nr.: _____
BLZ: _____
od. IBAN: _____
Bank: _____
Datum u. Unterschrift: _____

SINGEN • Hadwigstraße 2a
Tel. 07731/8800-0 • Fax 07731/8800-86

RADOLFZELL • Untertorstraße 5
Tel. 07732/9909-0 • Fax 07732/9909-99

WOCHENBLATT www.wochenblatt.net/schulstart/





STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH

**HERSTELLUNG
HIER IN
STOCKACH**

NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR.9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE

Herzlichen Dank

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Verbundenheit und Wertschätzung ihr entgegengebracht wurde.

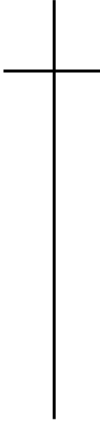
Renate Hirling

Wir bedanken uns bei allen, die ihr Mitgefühl in Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck gebracht haben.



Im Namen aller Angehörigen
Rudi Hirling

Steißlingen, im August 2017



Wir nehmen Abschied von meiner Mutter und unserer Tante

Waltraud Bonacker

geb. Acker

* 13.12.1928 † 21.08.2017

In stiller Trauer
Uwe Bonacker
und alle Anverwandten

Gottmadingen, den 21.08.2017

Die Beerdigung findet am Freitag, den 25.08.2017 um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Gottmadingen statt.

Nachruf

Wir trauern um unseren Mitarbeiter, Kollegen und Freund

Henry Wittmer

Seine tatkräftige, zuverlässige sowie allzeit herzlich-freundliche Art und seine unvergessliche Hilfsbereitschaft wird uns allen fehlen.

Wir werden Dich in unserer Erinnerung behalten.

Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt seiner Frau Rosangela, seiner Tochter Alice und allen Angehörigen.

Firma Eschbach Bau GmbH mit Familie und Kollegen

... Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus, flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.

Traurig nehmen wir Abschied von meiner Mutter, Schwiegermutter, lieben Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Gertrud Dold
geb. Walter
* 04.02.1928 † 17.08.2017

In stiller Trauer
Angelika und Hans Hauber-Greeven mit Sonja und Katja

Die Geschwister: Edgar und Erika, Irmgard und Rudi, Karl-Heinz und Eva, Ilse und Georg sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Donnerstag, den 24.08.2017 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Wahlwies statt.

78333 Wahlwies, Jahnstraße 17

„Schmerz erinnert uns daran, dass wir leben, aber die Liebe erinnert uns daran, warum wir leben.“

Trystan Owain Hughes

Danksagung

Anton „Toni“ Roth

Wir danken von Herzen allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme und Wertschätzung in so vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Wir trauern um unseren Chef. Einen besseren konnten wir uns nicht vorstellen.

Monika Rouschal-Roth

Die Mitarbeiter der Firma Anton Roth Heizung – Sanitär

Gott ist der Herr der Zeit

Traurig müssen wir viel zu früh Abschied nehmen

Jasminka Karrer
geb. Radelic

* 19.10.1959 † 16.08.2017

Engen, im August 2017

In großer Liebe und Dankbarkeit

Dein Frank
Töchter Emina und Nina
Söhne Philipp und Delajah
Enkel Phelan
sowie alle Angehörigen

Die Beisetzung findet in Kroatien statt.

DER LIEBEN
GEDENKEN
MIT DEM

WOCHENBLATT

Todesanzeige und Danksagung

*Weinet nicht, ich bin erlöst von Schmerz und Pein.
Denkt gerne zurück an mich in schönen Stunden,
lasst mich in Gedanken bei Euch sein.*



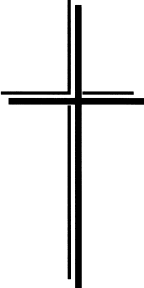
Wir haben Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Helga Will
geb. Widmann
* 25.1.1936 † 15.8.2017

Die Urnenbeisetzung fand im Familienkreis statt.

Danke an all diejenigen, die in Gedanken und lieben Gesten bei uns waren.

In Liebe
Markus und Christine
Alexander und Gabriele
Steffen und Torsten mit Familien



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Herta Beil
geb. Heller
† 22.07.2017

Gottmadingen,
im August 2017

Silvia Dodaro mit Familie
Sigrid Kiess mit Familie
Lieselotte Heller

Danksagung

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt. Ein Mensch, der immer da war, lebt nicht mehr. Was uns bleibt sind Dank und Erinnerung an viele schöne Jahre.

Helmut Karkossa

D für die vielen tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,
A für jede herzliche Umarmung,
N für die Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit,
K für die großzügigen Geld- und Blumenspenden,
E für jedes stille Gebet bei der Trauerfeier.

Bodman, im August 2017

Im Namen aller Angehörigen
Elvira Egger



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Arlen, im August 2017

Maria Tobian

Im Namen aller Angehörigen
Erwin Tobian

Nachruf

In aufrichtiger Trauer nimmt der FAHR-Schlepper-Freunde e.V. Gottmadingen Abschied von seinem langjährigen Mitglied

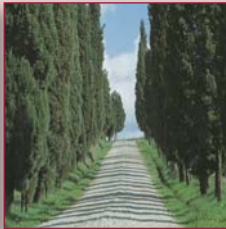
Ludwig Befurt

der am 07.08.2017 im Alter von 80 Jahren nach schwerer Krankheit von uns gegangen ist.

Ludwig trat am 03.07.1998 dem Verein bei und war viele Jahre im Vorstand nicht nur als Kassier und Mitgliederverwalter tätig, sondern unterstützte den Verein wo immer er konnte.

Wir sind tief betroffen und werden ihn in ehrentvoller Erinnerung behalten.

FAHR-Schlepper-Freunde e.V.



Rico
Recht

*Alles hat seine Zeit,
sich begegnen und verstehen,
sich halten und lieben,
sich loslassen und erinnern.*

Danke

sage ich allen, die sich in den schweren
Stunden des Abschieds mit mir verbunden
fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige
Weise zum Ausdruck brachten.

Ulla Recht

Riedheim, im August 2017



Unfassbar, dass du nicht mehr bist, aber wunderbar, dass du warst.

Wir nehmen Abschied von

Cosimo Angolano

* 7.11.1928 † 12.8.2017

In liebevoller Erinnerung
Dein Sohn Peppi mit Daniela
Deine Enkel Dominic und Julian
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 30.8.2017,
um 15.00 Uhr in der kleinen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

Traueradresse: Giuseppe Angolano, Lindauer Straße 22, 78464 Konstanz



Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren,
aber es tut gut zu erfahren, wie viele ihn gern hatten.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in tiefer Trauer mit uns
verbunden fühlten und uns ihr Mitgefühl durch Worte,
Karten, Blumen- und Geldspenden oder auch auf andere
Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank der Sozialstation Radolfzell-Höri e.V.
für die gute Pflege, dem Seniorenpflegeheim "Casa Reha",
Stockach für die jahrelange Betreuung, Frau Pfarrerin
Haug für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und
dem Bestattungsinstitut Koller e.K., Herr Thomas
Schäuble, für die gute Unterstützung.

Im Namen aller Angehörigen
Anita Lämmerzahl

Manfred
Lämmerzahl

Iznang, im August 2017

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 12.08.2017 verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

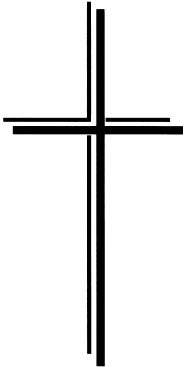
Herrn Cosimo Angolano

Herr Angolano gehörte über 30 Jahre unserem Unternehmen an. Zuletzt war er als Schichtschlosser
im Walzwerk tätig. Ende November 1993 trat Herr Angolano in seinen wohlverdienten Ruhestand.

In den Jahren seiner Betriebszugehörigkeit haben wir Herrn Angolano als zuverlässigen und
pflichtbewussten Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets geschätzt und
anerkannt war.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Constellium Singen GmbH



Einschlafen dürfen, wenn man müde ist,
und eine Last fallen lassen, die man lange getragen hat,
das ist eine köstliche, eine wunderbare Sache.

Hermann Hesse

Rolf Trautwein

* 27.11.1933 † 15.8.2017

In Liebe und Dankbarkeit
Irmhild Trautwein
Silke und Swen
Heike mit Cian
Matthias und Karin
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, den 24. August 2017, um 14.00 Uhr
auf dem Friedhof in Rielasingen statt.

Je schöner und voller die Erinnerung, desto schwerer ist die Trennung.
Aber die Dankbarkeit verwandelt die Erinnerung in eine stille Freude.
Man trägt das vergangene Schöne nicht wie einen Stachel, sondern
wie ein kostbares Geschenk in sich.

Dietrich Bonhoeffer

Margarete Meisel

geb. Böhm

* 7.3.1928 † 15.8.2017

In Liebe und Dankbarkeit
Norbert Meisel
Ulrich Meisel
Herbert Böhm mit Familie
Heinz Gröli mit Familie
und Anverwandte



Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung ist am
Freitag, den 25. August 2017, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Arlen.



*Es weht der Wind ein Blatt vom Baum, von vielen Blättern eines,
dies eine Blatt, man merkt es kaum, denn eines ist ja keines.
Doch dieses eine Blatt allein, war Teil von unserem Leben,
drum wird dies eine Blatt allein, uns immer wieder fehlen.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Dieter Reichelt

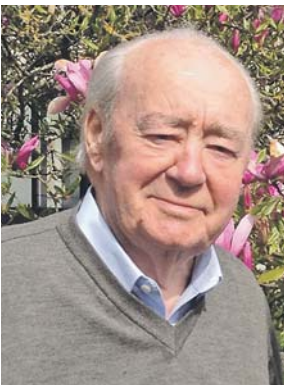
* 31.07.1952 † 14.08.2017

Herzlichen Dank sagen wir allen, die ihn im Leben schätzten und mochten und all denen,
die ihre Verbundenheit auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In stiller Trauer
Saskia, Rüdiger, Jakob und Levi Renner
Fabienne Reichelt
Heidi Hiener geb. Reichelt mit Familie
Elvira Reichelt und Christian Schnitte
sowie alle Angehörigen

Der Trauergottesdienst findet am Donnerstag, den 31.08.2017, um 14.00 Uhr in Orsingen
in der St. Peter und Paul Kirche statt, anschließend Urnenbeisetzung auf dem Friedhof in
Orsingen.

Traueradresse: Fabienne Reichelt, Steinäcker 7, 78359 Orsingen



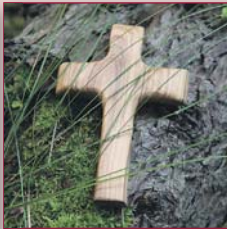
Robert Glunk

* 9.3.1923 † 19.8.2017

In Liebe und Dankbarkeit
Maria Glunk
Brigitte und Josef Höliner
Annette und Michael Torka
Carmen und Peter Koger mit
Julian und Jonas
Thomas Höliner und Tina
Daniel und Jana Torka
Andreas Torka und Hannah Zühlke
sowie Anverwandte

78224 Friedingen, Beurener Str. 24

Rosenkranz am Dienstag, dem 29.8.2017 um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Leodegar in
Friedingen.
Seelenamt mit Trauerfeier am Donnerstag, dem 31.8.2017 um 14.00 Uhr in der St. Leodegar
Kirche in Friedingen.
Die Urnenbeisetzung findet anschließend im engsten Familienkreis statt.



Todesanzeige und Danksagung

Unser Herz will dich halten, unsere Liebe dich umfassen,
unser Verstand muss dich gehen lassen,
denn deine Kraft war zu Ende und deine Erlösung eine Gnade.

Traurig nahmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Oma, Ur-Oma und Tante



Maria Weisleder

* 14.02.1922 † 10.08.2017

In stiller Trauer
Karin Berkold
Karl-Heinz Weisleder mit Larissa und Eileen
Klaus und Agnes Berkold mit Marc und Sandra
Oliver und Silke Berkold
Nicole Weisleder

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.
Dank all denen, die ihr im Leben Gutes getan und Freude bereitet haben.



Heribert
Fuchs

Danke

für die stillen Gebete,
für die tröstenden gesprochenen und geschriebenen Worte,
für den Händedruck, wenn die Worte fehlten,
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft,
für Blumen, Gestecke und Zuwendungen,

allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die meinen
lieben Ehemann in seinem Leben treue Weggefährten waren und mit
uns auf dem Friedhof von ihm Abschied nahmen.

Steißlingen, im August 2017

In stiller Trauer
Elisabeth Fuchs mit Familie

Gerlinde Maußner

† 30.07.2017

Worte können nicht beschreiben, wie schwer es ist,
einen geliebten Menschen zu verlieren.
Worte können nicht beschreiben, wie sehr es uns berührt zu erleben,
wie viel Liebe und Freundschaft ihr Wegbegleiter waren
und dass viele an sie denken, mit uns trauern und sie so vermissen.
Wir sagen Danke allen, die uns in der Trauer nicht allein ließen,
die ihr Mitgefühl auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten
und verstehen, was wir verloren haben.

Gerd Maußner
Michael und Christine Maußner mit Familie
Astrid und Dr. Hans-Georg Friederich mit Familie

Hilzingen, im August 2017



Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig,
sondern habt den Mut von mir zu erzählen
und auch zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen euch,
so wie ich ihn im Leben hatte.

Dieter Höhrmann-Wienkotte

* 06.04.1948 † 18.08.2017

Danke für die schöne Zeit mit Dir.

Deine Helga
Sabrina
Ramona mit Mia
Ivonne und Harald mit Julia und Gabriel
sowie alle Freunde

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 25.08.2017 um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof
in Singen statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis im
Ruhewald Gottmadingen.

Nachruf

Wir trauern um unseren Mitarbeiter i. R.

Herrn Dieter Höhrmann-Wienkotte

der am 18. August 2017 im Alter von 69 Jahren verstorben ist. Herr Höhrmann-Wienkotte war über
40 Jahre Mitarbeiter in unserer Abteilung Fabrikation/Würze und zuletzt im Werkschutz tätig und hat
sich in all dieser Zeit durch Einsatzbereitschaft, Fleiß und Zuverlässigkeit ausgezeichnet.

In dankbarer Erinnerung für seine langjährige Tätigkeit nehmen wir von dem Verstorbenen Abschied
und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Werkleitung, Betriebsrat und Belegschaft
Nestlé Deutschland AG
Maggi - Werk Singen

Weinet nicht, ich bin erlöst von Schmerz
und Pein. Denkt gerne zurück an mich in
schönen Stunden, lasst mich in Gedanken
bei Euch sein.

Traurig nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, unserem
herzensguten Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel



Karl Zwick

* 13.12.1937 † 19.8.2017

In unseren Herzen wirst du immer bleiben.

In Liebe
Maria
Dieter und Marion
Martina und Thomas
mit Marc und Mona
Iris mit Luisa
und alle Anverwandten

78224 Singen, Ringstr. 23

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag, den 28.8.2017,
um 14.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.
Rosenkranz am Donnerstag, den 31.8.2017, um 18.00 Uhr, anschließend um 18.30 Uhr
Seelenamt in der St. Peter und Paul Kirche.

Danksagung

Hilda Jäger

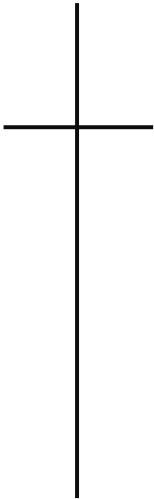
Herzlichen Dank

- sagen wir allen, die ihr im Leben Zuneigung und Freundschaft schenkten,
- für jedes tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben, für jede herzliche Umarmung, für die Zuwendungen für späteren Grabschmuck,
- allen Bediensteten des Pflegeheims St. Hildegard für die liebevolle Betreuung,
- Dr. Kaiser und seinem Team für die gute ärztliche Versorgung,
- Schwester Regina Maria für die persönlich gestaltete Trauerfeier,
- dem Bestattungshaus Decker für die hilfreiche Unterstützung.

Claus, Claudia und Harald mit Familien



Von dem Menschen
den wir lieben,
wird immer etwas
zurückbleiben,
etwas von seinen Träumen,
etwas von seinen Hoffnungen,
etwas von seinem Leben,
alles von seiner Liebe.



Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,
gleitet über stille Seen, Felder und Wälder
dem Licht entgegen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem
Mann, unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager
und Onkel

Kurt Schrott

* 10.6.1935 † 16.8.2017

Er ist nach kurzer, schwerer Krankheit friedlich eingeschlafen.

Es trauern um ihn
Rosmarie Schrott geb. Krug
Barbara und Martin mit Paul
Katharina und Johannes
mit Julius und Jonathan
sowie alle Angehörigen

78224 Singen/Htwl.

Rosenkranz am Donnerstag, dem 24.8.2017, um 18.00 Uhr; anschließend um
18.30 Uhr Seelenamt in der St. Peter und Paul Kirche.
Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 25.8.2017,
um 14.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Landgasthaus Bohl



*täglich frische
Pfifferlinge*

Sonntag: Schweinebraten
mit Semmelknödel und Blaukraut

11,90 €

Singen – Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

*Do. + Fr.
Spareribs*



vom Fass

und »Ilse Schmitz – Wiederentdeckt« ein. Kosten: 2,- Euro zzgl. Eintritt (5,-/3,- Euro). Infos: www.kunstmuseum-singen.de.

SCHIFFFAHRT

KONSTANZ
Hafen Konstanz | 14:00 Uhr | Historische Lädine St. Jodok. 60-minütige Ausfahrten, jeweils 14 / 15:15 / 16:30

RADOLFZELL
Wassersportzentrum Radolfzell | 14:00 Uhr | Schnuppersegeln mit der Seewieffe. Für alle, die gerne mal auf einem Segelboot mitfahren und selbst mit Hand anlegen wollen, die Gelegenheit, von 14 – 16:30 Uhr. Preis: 50,- Euro. Weitere Infos auf www.event-segeln-bodensee.de.

Kino

24. August – 30. August



- CINEPLEX SINGEN**

 - Annabelle 2**
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 18:20, 20:45 Uhr, Fr., Sa., 23:15 Uhr.
 - Atomic Blonde**
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:15, 20:00 Uhr, Fr., Sa., 22:45 Uhr.
 - Auf der anderen Seite ist das Gras viel grüner**
Mi., 19:45 Uhr.
 - Baby Driver**
Fr., Sa., 23:00 Uhr.
 - Baywatch**
Fr., Sa., 22:45 Uhr.
 - Begabt – die Gleichung eines Lebens**
Do., Fr., Sa., Mo., Mi., 17:15 Uhr, Di., 18:20 Uhr.
 - Bigfoot Junior**
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:00 Uhr.
 - Bigfoot Junior, 3D**
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:15 Uhr.
 - Bullyparade – Der Film**
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:00, 16:15, 18:30, 20:45 Uhr, Fr., Sa., 23:15 Uhr.
 - Das Pubertier – Der Film**
Do., Fr., Sa., So., Di., 20:30 Uhr, Mo., 18:20 Uhr.
 - Der dunkle Turm**
Do., Fr., Sa., So., Mi., 19:45 Uhr, Fr., Sa., 22:45 Uhr, Mo., 20:30 Uhr, Di., 20:45 Uhr.
 - Die Verführten**
Mo., 20:00 Uhr, Di., 17:30 Uhr, Mi., 20:30 Uhr.
 - Dunkirk**
Do., Fr., Sa., So., Mo., Mi., 20:00 Uhr.
 - Emoji – Der Film**
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:00 Uhr.
 - Emoji – Der Film, 3D**
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 16:10 Uhr.
 - Fairy Tail: Episoden 1 – 3 der 1. Staffel**
Di., 20:00 Uhr.
 - Gregs Tagebuch – Böse Falle!**
Fr., So., Di., 14:45 Uhr.
 - Happy Family**
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 15:00 Uhr.
 - Happy Family, 3D**
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 16:10 Uhr, Do., Fr., Sa., So., 18:20 Uhr.
 - Ich – Einfach unverbesserlich 3**
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:45 Uhr.
 - Ich – Einfach unverbesserlich 3, 3D**
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:45, 17:15 Uhr.
 - It was fifty years ago today! The Beatles: Sgt. Pepper und Beyond**
So., 17:00 Uhr.
 - Kedi – Von Katzen und Menschen**
Mi., 18:20 Uhr.
 - Killer's Bodyguard**
Mi., 20:30 Uhr.
 - Ostwind – Aufbruch nach Ora**
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 15:00, 17:30 Uhr.
 - Pirates of the Caribbean: Salazars Rache, 3D**
Do., Fr., Sa., So., 19:45 Uhr.
 - Planet der Affen: Survival**
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., 20:00 Uhr, Fr., Sa., 22:45 Uhr.
 - Sneak Preview**
Mo., 20:30 Uhr.
 - Terminator 2 – Tag der Abrechnung, 3D**
Di., 20:00 Uhr.
 - Tigermilch**
Do., Sa., Mo., Mi., 14:45 Uhr.
 - Valerian – Die Stadt der Tausend Planeten, 3D**
Fr., Sa., 22:30 Uhr.

VOLKSFESTE

BOHLINGEN
Festplatz | 09:00 Uhr | Bohlinger Sichelhenke. Festgottesdienst im Festzelt. Ab 11 Uhr: Frühschoppen mit dem »Musikverein Worblingen«. 14.30 Uhr: Unterhaltung im Festzelt mit der Kapelle (GMK) Immendingen. 17.30 Uhr: Stimmung mit Chris Metzger. Infos: www.sichelhenke.de.

MO

28.08.

VOLKSFESTE

BOHLINGEN
Festplatz | 14:30 Uhr | Bohlinger Sichelhenke. Kindernachmittag, ermäßigte Fahrpreise im Vergnügungspark; 16 Uhr Handwerkerhock mit der jungen Blaskapelle »Blaska«; 19 Uhr Gute Laune beim traditionellen Bierabend mit »Herz-Ass«. Infos: www.sichelhenke.de.

MI

30.08.

SCHIFFFAHRT

HORN
Steg Horn, Strandweg | 18:30 Uhr | »Zum Teufel mit der Kuhhaut« Geschichtsfahrt auf dem Untersee. Eine unterhaltsame Schiffsreise in die Vergangenheit entlang den Ufern des Untersees mit Marion Preuss auf der »MS Seestern«. Tickets und Infos: www.gaienhofen.de, Tel. 07735 / 81823.

SPORT

RADOLFZELL
Kletterwerk Radolfzell | Klettern, Bouldern und Slacken in allen Schwierigkeiten. 2.500 m² Kletterfläche im Innen- und Außenbereich. Diverse Kurse und Schnupperklettern. Öffnungszeiten: Mo., Mi., Fr., 15 – 22:30 Uhr. Di. und Do., 9 – 22:30 Uhr. Sa., So., und Feiertage, 10 – 21 Uhr. Weitere Infos auf www.kletterwerk.de.

AUSSTELLUNGEN

ENGEN
Städtisches Museum Engen. Klostergasse 19. Ausstellung FORUM REGIONAL. Gudrun Kirschhöfer »Schere, Stein, Papier – malerische Spielereien«. Die Künstlerin arbeitet mit Gesteinsmehlen, dünnsten Papieren und Wachs. Öffnungszeiten: Di. – Fr., 14 – 17 Uhr; Sa. und So., 10 – 17 Uhr. Infos: 07733 / 5020, www.engen.de.

KONSTANZ
Hus-Haus. Hussenstraße 64. Schwan, Gans und Kirche. Die Sonderausstellung im Hus-Haus zeigt das Verhältnis zwischen Jan Hus und Martin Luther, zwei Schlüsselpersönlichkeiten der Geschichte des Christentums und der europäischen Reformation. Öffnungszeiten: Di. – So., 11 – 17 Uhr. Infos: Tel. 07531 / 29042, www.konstanz.de.
Archäologisches Landesmuseum, Benediktinerplatz 5. Zu Gast bei den Juden - Leben in der mittelalterlichen Stadt. Die Sonderausstellung öffnet ihre Pforten und gewährt Einblicke in die farbenfrohe Welt jüdischen Lebens im Umfeld des Bodensees. Öffnungszeiten: Di. - So. und feiertags 10 – 18 Uhr, montags geschlossen. Info: Tel. 07531 /

980443; www.konstanz.alm-bw.de.
Stadtraum Konstanz. Konzilstellen. Freiluftausstellung. Infos: www.konstanzer-konzil.de.

MESSKIRCH
Schloss Meßkirch, Kirchstr. 7. Was mir heilig ist - zeitgenössische Glaubensbekenntnisse. Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag und an Feiertagen von 13 Uhr bis 17 Uhr. Infos: www.schloss-messkirch.de.

NEUHAUSEN OB ECK
Freilichtmuseum. Museumsweg 1. Freilichtmuseum - Gruppenangebote. Vom 1. April bis 29. Oktober werden spezielle Gruppenevents angeboten. Das Museum ist täglich (außer montags) von 9 – 18 Uhr geöffnet. An Feiertagen auch montags. Info: Tel. 07461/9263204 oder www.freilichtmuseum-neuhausen.de.

SINGEN
Kunstmuseum Singen. Ekkehardstraße 10. Jean Paul Schmitz (1899-1970). Ein rheinischer Expressionist am Bodensee. Gemälde, Aquarelle, Zeichnungen, Lithographien. Mit seiner gegenständlichen, französisch geprägten Malerei und hellen Landschaftsbildern hat Jean Paul die kollektive Vorstellung der Höri maßgeblich beeinflusst. Preis: ab 5,- Euro. Öffnungszeiten: Di. – Fr.: 14 – 18 Uhr. Sa. und So.: 11 bis 17 Uhr. www.kunstmuseum-singen.de
MAC Museum Art und Cars. Parkstraße 1. Pop Art und Cars – James Francis Gill. Werke der amerikanischen PopArt-Legende James Francis Gill und Oldtimer von der Indianapolis 500, wie den Silberpfeil W154 im MAC Museum betrachten. Wir haben Mi., Do. und Fr. von 14 – 18 Uhr, Sa. von 11 – 19 Uhr und So. und Feiertags von 11 – 18 Uhr geöffnet. www.museum-art-cars.com.

STEIN AM RHEIN
Museum Lindwurm. Understadt 18. Sonderausstellung »Badekultur um 1930«. Täglich 10 – 17 Uhr. Strandbad-Plakate aus der Schweiz und vom Bodensee. Eintritt und 5,- CHF/Euro pro Person (Führung), Kinder in Begleitung Erwachsener: Eintritt und Führung frei. Weitere Infos: www.badekultur1930.ch.

STOCKACH
Stadtmuseum, Salmannsweiler Str. 1. Stockach. Von Joan Miró bis Otto Dix. Die Kunstsammlung Heinrich Wagner. Kunstaussstellung. Öffnungszeiten: Mo. – Fr., 9 – 12 Uhr; Di. – Fr., 14 – 18 Uhr; Sa. 10 – 13 Uhr. Info: www.stockach.de.

UHLINGEN-MÜHLHOFEN
Pfahlbaummuseum. Pfahlbauten Unteruhldingen. Steinzeitparcours für Familien und Pfahlbaukino. Hier können Groß und Klein arbeiten wie zur Pfahlbauzeit. Öffnungszeiten: täglich von 9 – 18:30 Uhr, die letzte Führung ist um 18 Uhr. Info: www.pfahlbauten.de.

VORSCHAU

ENGEN
Fr., 01.09., 20:30 Uhr, Erlebnisbad, Mundingstraße 16. Mobiles Kino »Ich - einfach unverbesserlich 3«. Der Ex-Superverbrecher Gru arbeitet mit seiner Frau als Agent der Anti-Verbrecher-Liga. Um Balthazar Bratt auszuschalten muss er mit seinem Zwillingbruder Dru zusammenarbeiten. Infos: www.engen.de, 07733 / 5020.

FRIEDINGEN
Fr., 22.09., 19:00 Uhr, Friedinger Schlössle. Rittermahl. Ein Abend

voller Genuss, mittelalterlicher Sitten und Gebräuche, Unterhaltung mit Gauklern und dem Burgherren. Preis: 49,- Euro. Reservierung unter info@friedinger-schlössle.de oder SMS 0171 / 2038544.

KREUZLINGEN
Fr., 24.11., 19:30 Uhr, Bodensee Arena. Comedyshow »Ich find's lustig« mit Sascha Grammel. Alle Puppen sind wieder mit an Bord auf Grammels Gute-Laune-Kahn! Verrückte Comedy - mit leisen, auch bewegenden Momenten, jeder Menge herrlicher Albernheiten und irrer Überraschungen! Preis: 27,70 Euro; Tickets und Infos: www.koko.de.

MESSKIRCH
Mi., 06.09., 11:00 Uhr, Campus Galli. Kutschenführung. Mit der Pferdekutsche von Uwe Link lässt sich Campus Galli bequem und ohne große Anstrengung erkunden. Ein erfahrener Gästeführer begleitet die Kutschfahrt und wird Ihnen das Projekt und die jeweiligen Werkstätten erklären. Infos: www.campus-galli.de.

MÖHRINGEN
Mo., 02.10., 20:00 Uhr, Angerhalle. Frank Fischer. | Gewöhnlich sein kann jeder! Frank Fischer präsentiert nützliche Tipps für den spannenden und lustigen Moment im Leben. Eine Anleitung für den ungewöhnlichen Moment im Leben. Denn: Gewöhnlich sein kann jeder! Tickets und Infos: www.tuttlingerhallen.de, 07461 / 910996.

SINGEN
Sa., 02.09., 18:00 Uhr, Siedlerheim, Worblinger Str. 67. Krimisommer - »Radieschenheim«. Meta Friedrich liest aus »Radieschenheim«. Der Garten-Krimi stellt unter Beweis, dass es im Schrebergarten-Milieu alles andere als betulich-friedlich zugeht. Infos und Vorverkauf: Tel.: 07731 / 85292, www.singen-kulturpur.de.
Sa., 16.09., 19:00 Uhr, Foyer Bürgersaal, Rathaus Singen. Eröffnung der Ausstellung zur Theresienkapelle anlässlich der Museumsnacht. Am 9.11.2017 jährt sich zum 70. Mal die feierliche Weihe der »Kriegsgefangenenkapelle« St. Theresia. Das Stadtarchiv zeigt eine Ausstellung zur Geschichte des Ortes in der NS- und Nachkriegszeit. Infos: www.singen-kulturpur.de.

VOLKERTSHAUSEN
So., 03.09., 18:00 Uhr, Alte Kirche Volkertshausen. Vernissage der Ausstellung mit Daisy Wöhrle: »Visualisierte Gedanken«. Die Farbin-tensität ihrer Bilder, die vielschichtige Formgebung und der Eindruck der Gesamt-Komposition lassen auf eine große innere Auseinandersetzung schließen. Infos: www.alte-kirche-volkertshausen.de.

WAHLWIES
Mo., 04.09., 09:00 Uhr, Leonhardstr. 68. Intensiv-Ferienkurs bei Nähmaschinen Höss - Kurs-Nr. W17229. Individuelle Anleitung im Umgang

mit Schnittmustern, zuschneiden und nähen. Anmeldung: Tel.: 07771 / 919868. Infos zu diesem und zu weiteren Kursen: www.naehmaschinen-hoess.de (Anmeldung auch online).

2 Tage Abend Flohmarkt

Fr., den 25.08. + Sa., den 26.08. von 14.00 – 22.00 Uhr mit großer Kunstaussstellung (Nicole Horschel, Helene Baums).

Singen, Schaffhauser Str. 165 (in und um die Gewächshäuser, Parkplatz Waldfriedhof)

Jeder kann mitmachen. Aufbau ab 12.00 Uhr.

Info: sammlerheim.de oder 0 77 31 / 3 19 77 53

Karten im WOCHENBLATT Ticketcenter

Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf

Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-0



Singen, Stadthalle	
Jochen Busse	10.11.17
Robin Hood Junior Das Musical	13.11.17
Paul Potts »Winterträume«	18.11.17
Hairspray Das Broadway-Musical	01.12.17
Martin Rütter	06.12.17
Kaya Yanar	07.12.17
Das Phantom der Oper	25.12.17
Die klingende Bergweihnacht	29.12.17
Radolfzell, Milchwerk	
SWR3 Live Lyrix 2017 mit Alexandra Kamp	19.10.17
Konstantin Wecker	27.10.17

Karten gibt es auch im WOCHENBLATT in:

SINGEN
Hadwigstr. 2a
Tel. 077 31/88 00-0
Fax 88 00-86

RADOLFZELL
Untertorstr. 5
Tel. 077 32/99 09-0
Fax 99 09-99

Kur und Wellnessreise nach Abano und Montegrotto Terme



Hotels zur Auswahl: Continental, Apollo, Antoniano, Petrarca, All'Alba, Meggiorato und Commodore

7, 10 oder 15 Tage vom 15.10. – 29.10.2017 pro Person im DZ VP ab € 639,-

GROWE Reisen

Grove GmbH
Dorfgrärten 2 | 78244 Gottmadingen
Tel. 077 31/97 64 44
www.grove-reisen.de | info@grove-reisen.de

Singen



Vieler Freude bereitet die Eisenbahnkapelle im Emil-Sräga-Haus.
swb-Bild: Verein

Benefiz der Eisenbahner

Ein schönes Benefizkonzert konnten kürzlich die Bewohner des Pflegeheims Emil-Sräga-Haus in Singen erleben. Schon im letzten Jahr hatten die Vorstandschaft der Bodensee-Eisenbahnkapelle und die Heimleitung die Kooperation dazu beschlossen, nun gab es bei herrlichem Sommerwetter einen sehr interessanten Musikgenuss der bestens eingespielten Kapelle, die nicht nur bei den Bewohnern, sondern auch beim Personal und den Verwandten eine fröhliche Stimmung zaubern konnte. Und das für Kaffee und Kuchen als Dank.

redaktion@wochenblatt.net

Konstanz



Konstanz, Ausgangspunkt der Kulturradtour.
swb-Bild: MTK/ Schwelle

Kulturradtour am See

»Ein Papst flieht aus Konstanz.« Unter diesem Motto erfahren Teilnehmer der Kulturradtour am Samstag, 26. August, alles rund um die Papstflucht während des Konstanzer Konzils vor 600 Jahren. Mit historischen Orten und überraschenden Geschichten erleben sie die Flucht aus Konstanz von Papst Johannes XXIII hier hautnah. Treffpunkt: 10 Uhr an der Fahrradstation / Kultur-Rädle Konstanz, Bahnhofplatz 29, Auskunft und Anmeldung: bis 25. August 2017 (18 Uhr) beim Kultur-Rädle Konstanz, Telefonische Anmeldung: +49 0 7531 27310.

redaktion@wochenblatt.net

Ochsenhausen



»Carnevale di Venezia«, ein zeitgenössisches Bild von Manfred Fischer. Derzeit kann man es neben vielen weiteren Kunstwerken in Ochsenhausen bewundern.
swb-Bild: Galerie Signum

Venedig in der Kunst

Der Lagunenstadt Venedig ist die diesjährige große Sommerausstellung in Ochsenhausen gewidmet. Unter dem Titel »Venedig in der Kunst« zeigt die Städtische Galerie im Fruchtkasten des Klosters noch bis zum 8. Oktober venezianische Impressionen von Dalí bis Hundertwasser. Die Ausstellung präsentiert neben historischen Stadtansichten unter anderem Bilder, Fotos und Objekte von Hundertwasser, Salvador Dalí, Ulrike Rosenbach, Malte Sartorius und Horst Janssen. Ferner ist eine Video-Installation des Künstlers und Fotografen Til-

mann Krieg über Venedig zu sehen. Während der Sommerferien findet jeweils am Donnerstag ein Venedig-Filmabend statt, bei dem die Lagunenstadt die Kulisse bildet oder die Hauptrolle spielt. Am 15. September ist der Autor Artur Becker bei einer Lesung zu Gast und ein Vortrag am 29. September ist dem wohl berühmtesten Venezianer gewidmet, dem Frauenheld Casanova. Außerdem wird im Oktober eine Kunst- und Kulturreise nach Venedig angeboten. Weitere Informationen gibt es online unter: www.ochsenhausen.de.

Ludwigshafen



Glänzender Oldtimer: Robert Lindenlaub mit seinem fahrenden Prachtstück.
swb-Bild: wh

Im Glanz alter Zeiten ...

Oldtimers Zeiten sind glänzende Zeiten. Robert Lindenlaub aus Zell am Harmersbach hat den Citroen 11CV Commercial Baujahr 1952 zum Abschluss des Oldtimertreffens des MSC Ludwigshafen zur Rückreise gerüstet. Die Dachgepäckstücke sind Zeitzeugen des Glanzstückes, und Lindenlaub macht auch ab und an den Chauffeur für Eigentümer solcher Prachtstücke: »Zu seiner Zeit war dieser Citroen das Renommierfahrzeug für Handel, Handwerk und Gewerbe, überhaupt für Geschäftsleute aller Art, wie sein Name Commercial ja sagt.« Wilfried Herzog

redaktion@wochenblatt.net

Tengen



Die malerische Mühlbachschlucht ist Ziel der Geotour.
swb-Bild: Klumpp

Geotour Mühlbachschlucht

Allerhand Interessantes zur Entstehungsgeschichte der Mühlbachschlucht und zu den Besonderheiten des hier vorkommenden Randengrobkalks gibt es auf einer Geotour am Freitag, 25. August zu erfahren. Beim Durchqueren der Mühlbachschlucht auf teilweise unbefestigten Wegen wird die Entstehungsgeschichte der Schlucht erklärt. Treffpunkt ist um 14 Uhr am Parkplatz beim Rathaus Tengen. Kinder unter 16 Jahren in Begleitung Erwachsener frei, Dauer rund 2 Stunden. Anmeldung per Telefon unter: 0162-4065416 oder per E-Mail geotourist@aol.com.

Region

Im rollenden Museum Museumsnacht Hegau-Schaffhausen

Die Museumsnacht Hegau-Schaffhausen bietet auch in diesem Jahr an 65 Kunstorten und mit über 100 Künstlern eine Vielfalt, die ihresgleichen sucht. Zwölf Gemeinden aus Deutschland und der Schweiz beteiligen sich an dieser langen Nacht der Kunst und Kultur. Am Samstag, 16. September, von 18 bis 1 Uhr nehmen folgende Gemeinden teil: Beggingen, Büsingen, Diessenhofen, Flurlingen, Hallau, Neuhausen, Schaffhausen, Singen, Stein am Rhein, Thayngen, Wangen (Öhningen) und Wilchingen. In der kommenden Museumsnacht können sich die Besucher beispielsweise in Singen wieder auf das, mittlerweile zur Tradition gewordene, Museum auf Rädern freuen. Dabei haben die Besucher die einmalige Chance, sich stilvoll von einem Oldtimer in Singen von Station zu Station führen zu lassen und dabei den Geschichten und Anekdoten der Chauffeure lauschen zu können. Ein besonderes Highlight wird 2017 – im Jahr des Reformationsjubiläums das White Diner auf der Freiheitstraße zwischen Lutherkirche und St. Peter und Paul werden. Organisiert von der Arbeitsgemeinschaft christlicher Kirchen Singen sind die Besucher herzlich eingeladen um 21 Uhr gemeinsam Platz zu nehmen. Zudem wird Antonio Zecca eine Licht- und Videoinstallation zum Thesenanschlag Luthers an der Lutherkirche in-



Nicht nur Singens Oberbürgermeister Bernd Häusler ist bei der Museumsnacht eingeladen, beim Museum auf Rädern einzusteigen.
swb-Bild: ly/Archiv

szenieren. In der Kirche werden zeitgleich die 95 Thesen vorgelesen, leicht vertont und mit Musik untermalt. Das Stadtarchiv zeigt im Rathaus in Zusammenarbeit mit dem Förderverein Theresienkapelle Singen e.V. eine Ausstellung zum 70-jährigen Bestehen der Theresienkapelle. Herzstück der Ausstellung ist der originalgetreue Nachbau einer Lagerbaracke. Gleich neben dem Rathausplatz hat in der Zunftschiür die Poppe-Zunft Singen ihr Zuhause gefunden. Sie werden an diesem Abend den Besuchern einen Einblick in ihre vier Wände gewährt, während der Künstler Gero Hellmuth Erläuterungen zu seinen Deckengemälden geben wird.

Und es gibt unterm Hohentwiel viele weitere Highlights vom Berliner Künstler Joseph Sternweiler als Charlie-Chaplin-Double bis zur Filmvorführung mit dem Titel »Gemeinsam Zukunft leben«, werden die Singener Maler sowie der Schweizer Fotograf Peter von Burg im Singener Rathaus Werke ausstellen wird, im Holiday Inn wird sich der Künstler Chris Leithaeuser präsentieren. Und natürlich bieten auch die Singener Museen sowie die Stadtbibliothek am 16. September ein abwechslungsreiches Programm. Mehr zu den einzelnen Veranstaltungen gibt es im Programmheft und auf der Website: www.museumsnacht-hegau-schaffhausen.com.

redaktion@wochenblatt.net

Rücktritt wegen mangelndem Friedenswillen in Syrien



Sommerzeit heißt vermehrte Treffen der Dämmerchoppenrunde und meine Wenigkeit wie immer mit dabei. »Was denkt ihr über den Rücktritt von Carla del Ponte?«, wollte Rolf gleich zu Beginn von seinen Freunden wissen. »Wenn Du so fragst, dann ist das schlicht und ergreifend ein Armutszeugnis für die UNO. Die internationale hochgeachtete Juristin und Diplomatin wirft das Handtuch, weil diese Kommission – wie sie in einem Interview sagte – einfach nichts tut. Sie sei lediglich als Alibi-Ermittlerin ohne politische Unterstützung eingesetzt worden. Nach Auffassung von Carla del Ponte sind Berichte sinnlos, solange der UN-Sicherheitsrat kein Sondertribunal für die Kriegsverbrechen in Syrien einrichtet«, kam die Antwort von Manfred. »Na ja, Herr Putin hält da wohl schützend die Hand über Baschar al-Assad und beliefert ihn mit Waffen«, meinte Dieter. »So einfach ist das nicht. Nach Aussage der ehemaligen UN-Chefanklägerin hat es zu Anfang in Syrien die »Guten und die Bösen« gegeben. Nun muss sie leider sagen, dass alle in Syrien böse sind. Die Regierung

Assad, die schreckliche Verbrechen gegen die Menschlichkeit begeht und Chemiewaffen einsetzt. Die Opposition besteht laut del Ponte nur noch aus Extremisten und Terroristen. Die sogenannte »Freie Syrische Armee« wird u. a. von den USA, Großbritannien und Saudi-Arabien unterstützt. Bereits im Mai 2013 hat del Ponte im Tessiner Fernsehen RSI erklärt, dass es zwei Monate zuvor zu Giftgasanschlägen in Aleppo gekommen ist.



Dafür wurden Zeugenaussagen von Ärzten, Flüchtlingen und Spitalmitarbeitern zusammengetragen, die den Einsatz von chemischen Waffen bestätigen. Nicht nur Herr Putin macht sich in Syrien die Hände schmutzig, auch der Westen ist kräftig dabei«, erklärt Manfred der Runde. »Hat die Kommission genügend Beweise um Anklage gegen al-Assad zu erheben?«,

wollte Rolf wissen. »In einem Interview, u. a. mit Le Matin Dimanche, bejahte die ehemalige Chefanklägerin eine entsprechende Frage. Es gibt nach ihrer Aussage ausreichend Beweise für einen Prozess. Leider verhindert Russland mit seinem Veto im Sicherheitsrat ein Sondertribunal. Das ist schwer zu verstehen, denn schließlich hat die gewiefte Juristin auch gegen die vom Westen unterstützte Opposition ermittelt. Dem Vernehmen nach gibt es in einem geheimen Panzerschrank auch eine Namensliste der Verbrecher. Doch die Kommission ist nur für die Anfangsermittlungen zuständig. Jetzt müsste ein Sonderankläger die Beweise ordnen und die Anklage formulieren. Da dies verhindert wird und weil sie noch Anstand und Rückgrat besitzt, hat Carla del Ponte aufgegeben«, so Manfred. Ein ekelhafteres Beispiel für das miserable Führungspersonal im Osten wie im Westen gibt es wohl kaum. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

So erreicht man den **Bunten Hund**:

Per Fax: (07731)8800-8333, E-Mail: (Knochen@Wochenblatt.net) oder im Wochenblatt abgeben